

głos Pomorza

WYDANIE ŚLUPSKIE

www.glos-pomorza.pl

Białogard • Bytów • Człuchów • Drawsko Pomorskie • Kołobrzeg • Koszalin • Lębork • Miastko • Polczyn Zdrój • Sławno • Słupsk • Szczecinek • Świdwin • Ustka • Wałcz

sport

► Grzegorz Gajdus i Olga Kozel zostali triumfatorami II Biegu Szlakiem Zwiniętych Torów 10 Mil, który rozegrano na trasie Rowy-Poddąbie-Rowy.
str. 17-24

W SKRÓCIE

► Kłopoty dyrektora Czyża

Kazimierz Czyż, dyrektor Powiatowego Obwodu Lecznictwa Ogólnego w Słupsku, gdy tylko został szefem tej placówki, umorzył swoje długi a ludzi z tej firmy, poinformowali nas jego pracownicy. Dyrektor zaprzecza

str. 5

► Bliżej swojej miedzy

Władze Chojnic chcą, aby człuchowska część planowanej filii Tczewsko-Zarnowieckiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej znajdowała się bliżej granicy gmin

str. 7

DYŻUR REDAKCYJNY:

Specjalnie dla absolwentów

Skończyłeś szkołę? Nie dostałeś się na studia i nie wiesz, co ze sobą począć? – Zadzwoń do nas. Już jutro pod numerem telefonu 34-73-524 (dla słupszczyzan: 0-prefiks-94/34-73-524) na każde pytanie związane z programem „Pierwsza praca” odpowiadać będą nasi eksperci z Powiatowego Urzędu Pracy w Koszalinie: Joanna Pałgan, kierownik działu instrumentów rynku pracy, i Henryk Kozłowski, kierownik pośrednictwa i szkoleń. Uwaga! Nasz dyżur potrwa tylko dwie godziny, od 10 do 12. Zapraszamy. (JOLA)

Dwie osoby poniosły śmierć, a sześć odniosło ciężkie obrażenia ciała w wypadkach drogowych. Tego lata był to najtragiczniejszy weekend w regionie słupskim. Do wzrostu zagrożenia przyczyniło się jeszcze wielu pijanych kierowców

Piekło na drogach



Skutki samochodowej katastrofy pod Sycewicami, gdzie droga krajowa nr 6 przez dłuższy czas była zablokowana

W sobotę rano pod Sycewicami niedaleko Sławna zdarzył się czołowy fiat uno z mercedesem na niemieckich numerach rejestracyjnych. Jedna osoba zginęła na miejscu, troje rannych odwieziono do szpitali w Słupsku i Sławnie. Rozbite auta, karetki, radiowozy ze Słupska i Sławna oraz wozy straży pożarnej tarasowały drogę Słupsk-Koszalin przez kilkadziesiąt minut. Od strony Słupska utworzył się półtorakilometrowej długości zator pojazdów. Przyczyna wypadku na razie nie jest znana.

Tego samego dnia po południu na trasie Duninowo-Zaleskie w gminie Ustka doszło do kolejnego nieszczęścia. Kierowca małego fiata z nieznanymi przyczynami zjechał na prawe pobocze i uderzył w drzewo. Zginął pasażer, rannego kierowcę odwieziono do szpitala.

Sobota okazała się pechowa także dla innych, nieostrożnych kierowców. W Barkowie (gm. Człuchów) kierująca fiatem 126p, zjechała drogę mercedesowi. Jedno z dzieci kobiety doznało urazu ręki. W Głobinie (gm. Słupsk) rowerzystka wje-

KOMENTARZ

► Nie piasek na skąpanej w letnim słońcu nadmorskiej plaży, ale piach z łopaty grabarza przeznaczony jest niektórym kierowcom zbyt przedwcześnie. Takie wrażenie odniosłem podczas minionego weekendu jeżdżąc pomiędzy Słupskiem, Ustką i Rowami. Był to czas zmiany wakacyjnych turnusów, ruch był więc wielki, a do tego letnia spiekota osłabiała uwagę i refleks kierowców. Nie brakowało wśród nich bezmyślnych ludzi, popisujących się brawurową jazdą, wyprzedzających „na trzeciego” i zajeżdżających drogi. Siali popłoch i zagrożenie, a policja była niewidoczna. Nic nowego tego lata, ale uwag o braku opamiętania za kierownicą nigdy nie za wiele.

Ireneusz Wojtkiewicz

chała nagle na oś jezdni i została potrącona przez kierowcę fiata punto, doznając m.in. złamania obojczyka. W Ustce nieletni Michał wybiegł nagle na jezdnię wpadając przez małego fiata. Chłopiec doznał ogólnych potłuczeń.

Na drogach nie zabrakło pijanych kierowców. Godnym ubolewania rekordzistą był rowerzysta z Koczyla mający 2,2 promila alkoholu. Słupska komenda miejska policji odnotowała aż 6 przypadków jazdy rowerem lub samochodem po pijanemu.

Małgorzata Budnik-Żabicka

Lębórczanin wygrał fiata

Fiata seicento young, główne trofeum naszego konkursu „Gra w zielone”, wygrał Waldemar Wojdyła z Lęborka, długoletni czytelnik „Głosu Pomorza”. Kiedyś wygrał jedynie żelazko, na samochód nigdy nie liczył.

JAK ZAREAGOWAŁ NA WIEŚĆ O WYGRANYM AUCIE – CZYTAJ NA STR. 2



Katamarany na Gardnie

Jeziro Gardno wybrano na miejsce eliminacji do Pucharu Polski w katamaranach typu Topcat

Przedtem katamarany (dwukadłubowe jednostki żaglowe) widywano na Zatoce Gdańskiej lub na południu kraju. Teraz pasjonaci tego sportu postanowili wypróbować nowy akwen – przymorskie jezioro. – Gardno jest świetne, są tu dobre miejsce do biwakowania i przyjazne środowisko – mówili. – Dyrektor Słowińskiego Parku Narodowego jest nam przychylny, zgodził się na rozegranie imprezy na jeziorze, które jest rezerwatem przyrody.

Ten sport nie są tani. Używany sprzęt kosztuje co najmniej 10 tys. zł, nie licząc przyczepki do samochodu oraz wózka do wodowania. (LAW)



Katamarany na Gardnie widuje się po raz pierwszy

Płonące przyczepy

Susza, powodująca wzrost zagrożenia pożarowego w regionie słupskim, przyczyniła się prawdopodobnie do serii pożarów, które zniszczyły ostatnio wiele pól rolnych

Podczas ubiegłego weekendu w Przechlewie i Wicku spłonęły trzy przyczepy ciągnikowe, załadowane słomą i sianem. W Wicku pożar dwóch przyczep spowodowało prawdopodobnie iskrzenie silnika ciągnikowego. Z kolei we Wrzęcie (gm. Kobylnica) spalił się budynek wypełniony 70 tonami siana, a w Popowie (gm. Cewice) – spłonęła stodoła z 8 tonami pszenżyta, 6 tonami owsa, zapasem siana oraz maszynami rolniczymi.

Strażacy apelują, żeby podczas upałów zachować szczególną ostrożność w obchodzeniu się z ogniem. (LAW)

REKLAMA

Wyższa Szkoła Zarządzania i Marketingu

Al. Jerozolimskie 202, 02-486 Warszawa 97, tel. (022) 863-29-15

Uczelnia niepaństwowa o 10-letniej tradycji, wysoko notowana w rankingach zaprasza na:

WYDZIAŁ PRAWA

- 5-letnie studia magisterskie dzienne i zaoczne
- uzupełniające studia magisterskie dla absolwentów kierunków administracyjnych

Studia prawnicze w WSZiM to:

- * wybitni wykładowcy prawa, profesorowie Uniwersytetu Adama Mickiewicza w Poznaniu i Polskiej Akademii Nauk w tym członkowie międzynarodowych stowarzyszeń prawniczych i PAN
- * europejski system transferu punktów
- * indywidualny tok studiów
- * stypendia zagraniczne i krajowe
- * nowoczesne wyposażenie szkoły
- * aktywne życie studenckie

PODYPŁOMOWE (zaoczne) -1 rok

- * Zarządzanie i marketing
- * Rachunkowość finansowa i menedżerska
- * Marketing polityczny i medialny
- * Integracja Europejska

MBA Master of Business Administration Program opracowany przez WSZiM oraz University of Denver

Dział Rekrutacji zaprasza od pon. do pt. w godz. 9-17; sob. w godz. 9-14
tel.: (22) 874 01 98; 863 78 21 wew. 125; tel./fax: 863 79 68
e-mail: rekrutacja@wszim.edu.pl; http://www.wszim.edu.pl

PROMOCJA



Dzisiaj drukujemy kupon 9. Wytnij i naklej na swoją kartę tak, by fragment obrazka na kuponie pasował do fragmentu obrazka na Twojej karcie, a numer i data były zgodne z zamieszczonymi na polu karty. Jutro drukujemy kupon 10 – ostatni!

PULS DNIA

Bez recepty

Jeśli w sobotę powstaje Ogólnopolski Komitet Protestacyjny domagający się rządowej pomocy dla upadających przedsiębiorstw, a wczoraj premier mówi, że już we wtorek minister Kołodko przedstawi stosowny pakiet rozwiązań – mogłoby to świadczyć o nadzwyczaj szybkiej reakcji władzy. Mylny to jednak wniosek: kryzys dotykający lawinowo coraz większą liczbę firm i całych obszarów przemysłu, już od dawna widoczny jest dla każdego. Nie trzeba być premierem, ministrem, ekonomistą ani działaczem związkowym aby wiedzieć, że dzieje się źle. Potrzeba zrobienia czegoś, co by powstrzymało ten proces, jest oczywiste.

Leszek Miller niewiele dotąd powiedział o zamierzeniach Kołodki. Wspominał jedynie o konieczności darowania zadłużenia firm uginających się pod ciężarem niespłacalnych kredytów. Jednak przecież większość wierzycieli to prywatne banki, nieskore raczej do zrezygnowania ze swych należności. Obietnica premiera, iż podjęte działania będą „oryginalne i niekonwencjonalne” budzą nadzieje, ale i niemały niepokój.

Co do rozwiązań proponowanych przez szczeciński OKP, to nadają się jedynie na strajkowe plakaty; nie są żadną sensowną receptą. Jedynym konkretem jest pomoc budżetu państwa (czyli pochodząca z naszych kieszeni) dla przedsiębiorstw (prywatnych też?) w stanie niezawinionego kryzysu.

Na marginesie: oglądając w telewizji informację o obradach OKP można było mieć wrażenie powrotu do przeszłości. Przemawiał – jak w 1980 roku – Jurczyk, na sali siedział Andrzej Gwiazda... Wszystko niemal tak jak w tamto lato, przed 22 laty.

Tylko że teraz, w samym kącie sali, siedziała Historia i śmiała się w kulak.

Jan Raszeja



Natychmiastowego zaprzestania „kryminogennej prywatyzacji i wyprzedaży majątku narodowego” domaga się od rządu Ogólnopolski Komitet Protestacyjny

Bunt już nie tylko stoczniovców

OKP daje rządowi miesiąc na utworzenie spójnego programu gospodarczego. Komitet utworzyli w sobotę uczestnicy I Ogólnopolskiego Zgromadzenia Przedstawicieli Zagrożonych Polskich Przedsiębiorstw i Grup Pracowniczych, którzy obradowali na terenie Stoczni Szczecińskiej.

Komitet sformułował pięć żądań oraz 14 postulatów skierowanych do rządu. Oprócz żądania zaprzestania „kryminogennej prywatyzacji” OKP domaga się powołania sejmowej komisji nadzwyczajnej ds. restrukturyzacji przemysłu z udziałem przedstawicieli i ekspertów. Domaga się też, by obecną sytuację w polskim przemyśle potraktować jako stan klęski żywiołowej i wyasygnowania z budżetu państwa środków na ratowanie upadających nie z własnej winy zakładów. Kolejne żądanie to natychmiastowe wstrzymanie manipulacji przy Kodeksie pracy i ustawie o związkach zawodowych oraz natychmiastowego spotkania przedstawicieli rządu z OKP.

Organizatorem spotkania był komitet protestacyjny pracowników stoczni. Jego rzecznik Roman Pniewski poinformował, że w skład OKP weszły 32 osoby – przedstawiciele firm i grup pracowniczych z całej Polski. W OKP zasiada m.in. Marian Jurczyk, przywódca strajku w sierpniu 1980 w Stoczni Szczecińskiej oraz



W I Ogólnopolskim Zgromadzeniu Przedstawicieli Zagrożonych Polskich Przedsiębiorstw uczestniczył m.in. jeden z przywódców strajków w sierpniu 1980 Andrzej Gwiazda

jeden z przywódców protestu w sierpniu 1980 w Gdańsku Andrzej Gwiazda. Koordynatorem prac OKP jest Janusz Gajek, przewodniczący komitetu stoczniovców. Gajek zapowiedział po zakończeniu spotkania, że 18 lipca, kiedy to planowana jest w Sejmie debata na temat stanu przemysłu stoczniovców w Polsce, w Szczecinie odbędzie się pikietą urzędu wojewódzkiego. Jeżeli zaś do 23 lipca żądania OKP nie zostaną spełnione, tego dnia odbędą się pikiety budynków urzędów wojewódzkich w całej Polsce.

OKP dał rządowi miesiąc na utworzenie „spójnego programu gospodarczego”. Jeżeli nie – uważa, że rząd powinien podać się do dymisji.

Według Pniewskiego w spotkaniu wzięło udział 160 osób z zakładów z całej Polski, m.in. z poznańskiego Cegielskiego, puławskich Azotów, Huty Sendzimira, a także pielęgniarzy i maszynistów kolejowi. Oprócz Jurczyka i Gwiazdy obecna była też szefowa Ogólnopolskiego Związku Zawodowego Pielęgniarek i Położnych Bożena Banachowicz.

(PAP, SKO)

PROSTO Z MOSTU

(94) 347-35-35

► Do przewidzenia była reakcja komisarzy Unii Europejskiej, który wreszcie zwrócił nam uwagę na to, że negocjacje nie powinny opierać się tylko na rolnictwie. Przecież Polska nie jest wyłącznie krajem rolniczym. Mamy również przemysł i kulturę. Właśnie kulturze należałoby poświęcić trochę czasu. Na jej ratowanie też przydałoby się więcej pieniędzy.

Czytelniczka z Koszalina

► Czy nad polskimi autokarami, wyjeżdżającymi za granicę, ciąży jakieś fatum? Czy też wszystkie są w katastrofalnym stanie technicznym? Skończy się na tym, że w Unii Europejskiej będą nas kojarzyć przede wszystkim jako kraj zdezelowanych autokarów, śpiących kierowców i nieodpowiedzialnych firm turystycznych!

Tomek S. z Darłowa

► Przestaje wierzyć, że jest ugrupowanie, któremu rzeczywiście zależy na powstaniu siedemnastego województwa. Gdyby któregoś tego faktycznie chciało, to przynajmniej w tej kwestii mogliby się porozumieć i wspólnie dążyć do powstania środkowopomorskiego. Tymczasem obrażają się na siebie, krytykują i obiecują, że sami wystąpią z projektem. Ambicje i obietniczki, między innymi Samoobrony, niczego nie zmienia. My natomiast coraz bardziej przekonujemy się, że to słowa. Widać, że widać, że widać tylko o to, by pozyskać wyborców.

Zwolennik województwa środkowopomorskiego ze Słupska

► Były prezydent Lech Wałęsa najwyraźniej uważa się za zbawcę narodu. Ja natomiast uważam, że mógłby dać sobie spokój z publicznym składaniem deklaracji kandydowania w kolejnych wyborach na prezydenta. Powtarza w kółko to samo: ma propozycję, wie, że to są dobre propozycje, więcej nic nie powie. Toż to kpina z nikłego elektoratu! Kogo on jeszcze chce nabierać na te puste słowa i chytry uśmieszek?

Anna M. studentka z Kołobrzegu

► Tyle razy urządzana już była w Koszalinie wystawa psów, a organizatorów niczego to nie nauczyło. Impreza jest komercyjna, więc bilety na nią odpowiednio kosztują, a porządku strzeże firma ochroniarska. Wyglądało na to, że ochroniarze pilnują jedynie tego, żeby nikt nie wszedł na gapę. Ja za bilet zapłaciłem, a jak płacę, to wymagam. Wymagam, żeby organizatorzy zadbali o opróżnianie koszy na śmieci (pełne już po godzinie) i zbieranie psich odchodów.

Jakub Drożdż, Koszalin wysłuchali: (TG, MIG, ARKO)

KONKURS „GRAJ W ZIELONE”

Zielony fiat jedzie do Lęborka

W sobotę, w obecności komisji konkursowej, notariusza i zebranych uczestników zabawy odbyło się losowanie nagród niewygranych podczas konkursu. W puli znalazła się główna atrakcja – samochód – i to on budził największe emocje wśród tych, którzy przyszli na losowanie publiczne. Nie mieli szczęścia zebrani, bo los uśmiechnął się do mieszkańca Lęborka.

Rozlosowaliśmy również inne rzeczy, niewygrane w czasie trwania konkursu. Gromkie brawa otrzymała jedna z osób obecnych podczas losowania, bo okazało się, że spośród ogromnej ilości kopert wylosowana została właśnie ta z jego nazwiskiem. Finaliście konkursu serdecznie gratulujemy. Nazwiska pozostałych osób, które wygrały inne rzeczy wydrukujemy w jutrzejszym wydaniu „Głosu Pomorza” (TG)



ZDJĘCIA: WIENCIŚLAW SPORECKI

▲ Podczas losowania emocji nie brakowało. Kartek mnóstwo, a nagrody atrakcyjne... Szczęśliwcy, których nazwiska zostały wylosowane w sobotę, o tym co wygrali dowiedzą się z jutrzejszej gazety

◀ Fiat seicento young przypadł wiernemu i wieloletniemu czytelnikowi „Głosu Pomorza”

Nagroda dla pana Waldemara

Nagrodę główną w konkursie „Głosu Pomorza” – fiata seicento young – wygrał pan Waldemar Wojdyłło z Lęborka

Waldemar Wojdyłło

– „Głos Pomorza” czytam od deski do deski. Szczególnie interesuje mnie w nim dodatek „Żyj zdrowo”, informacje lokalne i krzyżówki



FOT. ANDRZEJ RADAJEWSKI

Pan Waldemar jest wiernym czytelnikiem „Głosu Pomorza” od 1970 roku, czyli od czasu gdy z żoną Zofią przeprowadził się z Ostródy na Mazurach do Lęborka. – Pracowałem w „Zwarze” – mówi zwycięzca konkursu – O godz. 10, podczas przerwy w pracy, do papierosa i kawy zawsze był „Głos Pomorza”. I tak jest do dzisiaj, ale już bez papierosów, bo w roku 1993 miałem zawał. Pan Waldemar bierze udział w naszych konkursach od wielu lat. – Czytam, to i gram – mówi skromnie. Wcześniej tylko raz wygrał żelazko w losowaniu dodatkowym. Nigdy nie stawiał się na główną nagrodę. Gdy skontaktowaliśmy się z nim telefonicznie, aby przekazać mu radosną wiadomość, aż usiadł z wrażenia. – Bałem się, że będę miał drugi zawał – zażartował. Laureat nie wie jeszcze, co zrobi z autem. Być może będzie jeździł sam (musiałby aktualizować prawo jazdy, które zdobył w wojsku w roku 1968) lub samochód odda jednej z córek, która mieszka w Lęborku.

(ANRA)

REKLAMA

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

TRANSPORT od 50 groszy / km. 0-608-68-10-01.

SPRZEDAM jelicza (na części), kombajn zbożowy „Johnde 970”, pług wahadkowy 4-skbowy, inne maszyny rolnicze. 0-59/811-91-23.

Z WOKANDY

Policjanci
skazani

Na kary od 6 do 3 miesięcy więzienia w zawieszeniu na 2 lata skazał Sąd Rejonowy w Słupsku czterech byłych policjantów – związkowców oskarżonych o bezprawne zatrzymanie urzędników UKS

Anna P. z Urzędu Kontroli Skarbowej w maju 2000 roku przez kilka dni kontrolowała rozliczenia finansowe NSZZP w Komendzie Miejskiej Policji w Słupsku. Obecni przy kontroli funkcjonariusze zauważyli, że w teczkę kontrolerki znajdują się dokumenty wewnątrz-związkowe których, jak uznali, nie powinna była mieć. Kontrolerka nie chciała oddać ani powiedzieć, jak weszła w ich posiadanie. Policjanci konsultowali tę kwestię ze swoimi przełożonymi i prokuraturą prosząc, aby w tym czasie urzędniczka nie opuszczała pokoju w komendzie. Potraktowała to jako zatrzymanie i powiadomiła swoich przełożonych. Na wyraźne żądanie zwierzchników Anny P., policjanci sporządzili protokół jej zatrzymania. Spisywał go Radosław W., a w tym czasie dyżurny Mirosław G. kontaktował się ze zwierzchnikami, natomiast obecni w pokoju Zdzisław K. i Marek D. przysuchiwali się rozmowie.

Urzednicy UKS po opuszczeniu komendy złożyli wniosek o ściganie policjantów za bezprawne zatrzymanie kontrolerki. Do procesu doszło po dwóch latach od zdarzenia. Prowadząca sprawę prokuratura w Koszalinie zażądała dla czwórki powieszonych po roku więzienia w zawieszeniu na 2 lata. Sąd uznał policjantów za winnych zarzucanych czynów. Kary zostały jednak zróżnicowane. Radosław W. i Mirosław G. skazani zostali na 6 miesięcy w zawieszeniu na 2 lata. Natomiast Zdzisław K. i Marek D. – na 3 miesiące w zawieszeniu na 2 lata za, jak uzasadniła sędzia Klaudia Łożyk, uczestnictwo w czynnie zabronionym przez zaniechanie interwencji.

– Dla bandyty 3 miesiące to może nie wyrok – powiedział Marek D. – Dla policjanta to tragedia osobista i rodzinna. Nasi adwokaci na pewno złożą apelację. (PJZ)

Złodzieje
nie mają wakacji

POWIAT SŁUPSK. Coraz częściej na policję zgłaszają się okradzeni podczas nadmorskich wakacji wczasowicze. Paulinie S., która zażywała słonecznej kąpieli na usteckiej plaży, złodzieje zabrali plecak z pieniędzmi, dokumentami i odzieżą. Straty to 400 złotych na szkodę turystki. W Poddąbiu (gm. Ustka) złodziej wszedł oknem do przyczepy kempingowej, skąd ukradł radiomagnetofon z CD, telewizor i torbę z odzieżą. Dwie wczasowiczki z woj. kujawsko-pomorskiego straciły łącznie około 1800 złotych. Złodzieje wykorzystali też nieuwagę Jadwigi D., która wypoczywała na działce przy ulicy Gdańskiej w Słupsku. Zabrali jej torebkę z kartą bankomatową z numerem PIN. Zanim kobieta zablokowała kartę, złodziej zabrał z jej konta 450 zł. Policjanci przypominają, aby podczas letniego wypoczynku zwracać baczniejszą uwagę na plecaki i torby, które zabieramy na plażę. (KRAB)

Crime Stoppers
Słupsk
848-0111

Kilkanaście tysięcy osób bawiło się w weekend podczas Dni Bytowa. Organizatorom tej największej imprezy promocyjnej dopisało wszystko, z aurą włącznie. Jeden utwór zadedykowano... złodziejowi

Święto miasta
w słońcu i w biegu

Podczas tegorocznych Dni Bytowa występowały zespoły z zagranicy. Na zdjęciu – grupa zespół Ciuciuruks z Litwy

Tradycyjnie już podczas koncertu inauguracyjnego wystąpił Kaszubski Zespół Pieśni i Tańca Bytów, ale na scenie na dziedzińcu zamkowym nie zabrakło później zespołów z Litwy i Niemiec. W sobotnią noc dziedzińiec był zapelniony, bo występował śpiewak operowy z Bytowa – Jerzy Jeszke. Wcześniej na scenie wystąpiła grupa VOX. I w tym był największy ambaras, że wielu widzów chciało być w dwóch miej-

scach naraz – na zamku i stadionie. Nie brakowało więc biegających tu i tam.

Podczas Dni Bytowa doszło też do nieprzyjemnego incydentu. Artystę scen międzynarodowych Jerzego Jeszke, bytowanina z pochodzenia, okradziono nad jeziorem Jeleń.

Jeszke się opalał mając przy sobie plecak z dokumentami, kluczami do mieszkania i samochodu, telefonem komórkowym i gotówką. Nie pojmując, jak człowiek człowiekowi może zrobić

coś takiego, to graniczy z bezmierzem oceanu – mówił tuż po kradzieży.

Artysta znany jest z tego, że przy każdej okazji promuje Bytów. Nie krył zdenerwowania incydentem właśnie w tym mieście, tym bardziej że spotkało go to w dniu jego koncertu „Tell me why”, który odbył się sobotniej nocy. Piosenkę „Uczucia” Jeszke zadedykował złodziejowi i zwrócił się do publiczności z prośbą o pomoc w znalezieniu skradzionych mu dokumentów. (KAS, NOW)

Makulatura a lokalny patriotyzm

Gdańska firma niszczy słupski rynek makulatury. Jak tak dalej będzie, pójdziemy z torbami – obawiają się właściciele skupów surowców wtórnych i wzywają do sprzedawania makulatury firmom ze Słupska

Chodzi o firmę Tadex, należącą do Tadeusza Zenkiewicza z Gdańska, która od 1 lutego działa przy ul. Przemysłowej. Jej właściciel sprowadził nowoczesną maszynę zgniatającą makulaturę, która w kilka minut pakuje w 500-kilogramowe bele 12 ton papieru. Jednocześnie podniósł ceny skupu kilograma makulatury: karton – 12 gr, gazety – 10 gr, makulatura mieszana – 5 gr, a za kilogram folii – 10 gr.

– To jest dumping, bo Tadex zmusił nas do podniesienia cen i daży do tego, abyśmy nie wytrzymali konkurencji. Jego na to stać, bo skupuje makulaturę w bogatym Gdańsku i wszedł już do Elbląga. A jeśli papiernia zażąda, aby wszyscy zrywali makulaturę w 500-kilogramowe paczki, to będzie po

nas – żali się właściciel jednego z trzech słupskich skupów makulatury.

Zagrożony czuje się także Waldemar Janowski, współwłaściciel firmy „Zielone Miasto”, który zbiera makulaturę od firm za darmo. W zamian wydaje tylko karty odbioru, wymagane przez prawo. Już

stracił kilku klientów na rzecz Tadexa.

– Ludzie Tadexa próbują pobierać papier z moich koszy. Na razie jeszcze nie wojujemy, ale oni kuszą pieniędzmi firmy, od których odbieram makulaturę. Efekt jest już taki, że mam kłopot zebrać pieniądze na wypłatę dla 4 ludzi – wyjaśnia Janowski.

– Na rynku wygrywa ten, kto jest lepszy. My konkurujemy nie tylko ceną, ale także jakością usług – mówi kierowniczka Tadexa, która nie chce się przedstawiać.

– Próby porozumienia się właścicieli słupskich punktów skupu na razie nic nie dały. Abyśmy mogli przetrwać, trzeba by chyba zaapelować do mieszkańców miasta, aby zachowali resztki lokalnego patriotyzmu i nie oddawali makulatury gdańszczaninowi – uważa jeden z konkurentów Tadexa.

Zbigniew Marecki



Takiej maszyny do zgniatacia makulatury, jaką ma Tadex, nikt inny w Słupsku nie ma



RENAULT DUBNICKI - KOSZALIN

głos Pomorza

RENAULT THALIA AUTHENTIQUE 1,4 75 KM

To już 33 samochodów do wygrania. Teraz kolej na Ciebie!

REKLAMA

Obóz młodzieżowy
w Chorwacji
21.07-01.08
OSTATNIE MIEJSCA
tel: 84 20 216

Turyści wyjeżdżający na wakacje po Europie mogą starać się o zwrot podatku VAT od dokonanych tam zakupów

Z fakturą zza granicy

Aby mieć prawo do zwrotu pieniędzy, trzeba okazać paszport i poprosić w sklepie o wystawienie faktury. W niektórych krajach, m.in. Szwecji, Danii, Wielkiej Brytanii czy Portugalii, zwrotowi podatku podlegają towary kupione tylko w sklepach wolnocłowych – informuje Polski Związek Motorowy.

W krajach europejskich o zwrot podatku można się ubiegać tylko powyżej określonej, minimalnej kwoty zakupów. Najniższy limit obowiązuje w Austrii, gdzie o zwrot można się starać już przy zakupach od 30 euro. We Francji limit jest najwyższy i wynosi 182,50 euro.

W Czechach trzeba przedstawić rachunek na co najmniej 350 tysięcy koron czeskich. W Niemczech nie ma limitu zakupu towarów, ale muszą to być rzeczy osobistego użytku. Faktury sklepowe powinny być ostemplowane przez celników. Potem można starać się o zwrot podatku albo na granicy, albo będąc już w Polsce w niektórych placówkach bankowych albo w biurach Polskiego Związku Motorowego.

Jeżeli ktoś chce uzyskać zwrot podatku, powinien wywieźć z danego kraju towary w ciągu 30 dni od daty zakupu. Takie prawo obowiązuje m.in. w Austrii, Czechach i Holandii. Z Wielkiej Brytanii zakupy można wywieźć po trzech miesiącach, ale muszą być kupione w sklepach wolnocłowych. (PAP, SKO)

Europa popiera Hiszpanów

Unia Europejska zażądała w niedzielę od Maroka natychmiastowego wycofania wojsk z zajętej w czwartek wyspy

„Unia Europejska daje wyraz swej pełnej solidarności z Hiszpanią i żąda od Maroka niezwłocznego wycofania oddziałów z wyspy” – podano w komunikacie, opublikowanym przez przewodniczącą UE w tym półroczu Danię.

W imieniu UE rząd duński wyraził także poważne zaniepokojenie z powodu zaostreżenia hiszpańsko-marokańskiego sporu, stanowiącego – jak oceniono także w Madrycie – jednostronne wypowiedzenie przez władze Maroka porozumienia w sprawie demilitaryzacji wyspy (hiszpańskiej Persil – marokańskiej Leila).

Unijny komisarz ds. stosunków zagranicznych Chris Patten uznał wprowadzenie wojsk Maroka na wyspę za pogwałcenie terytorialnej integralności Hiszpanii oraz zażądał natychmiastowego rozwiązania sporu.

Premier Maroka Abd-er Rahman Jusufi przyrzekł w sobotę wieczorem szybkie rozwiązanie sprawy wyspy, z której jednakże nie wycofano wojsk.

Do zaostreżenia sporu doszło w czwartek, gdy kilkunastu marokańskich żołnierzy wylądowało na niezamieszkaną wyspę Leila, która znajduje się w pobliżu Ceuty, hiszpańskiej enklawy na północnym wybrzeżu Maroka.

Rabat oświadczył, że zainstalowano punkt obserwacyjny na wysepce, aby walczyć z terroryzmem oraz nielegalną imigracją do Europy. Podkreślił przy tym, że znajduje się ona na marokańskich wodach terytorialnych.

W odpowiedzi Hiszpania wysłała w piątek kanonierki na Morze Śródziemne, aby bronić swoich terytoriów leżących wzdłuż marokańskiego wybrzeża. Jednocześnie Madryt zażądał wycofania żołnierzy ze spornej wysepki.

Spór o wyspę sięga końca epoki kolonialnej, czyli lat 50. ubiegłego wieku, kiedy to Francja i Hiszpania wycofały się z Maroka, które było podzielone między nie i zarządzane jako protektoraty. (PAP, SKO)

To już piąty w tegorocznym sezonie wypadek polskiego autokaru: w niedzielę w Rumunii zginęło pięć osób – czworo dzieci i jeden dorosły

Czarna seria trwa



Ciała ofiar i wrak polskiego autokaru wiozącego dzieci na kolonie do Bułgarii, który wczoraj nad ranem rozbił się koło Deva w Rumunii. W wypadku zginęło pięć osób – czworo dzieci i jedna osoba dorosła – potwierdził konsulat RP w Bukareszcie. Rannych zostało około 30 osób

Do wypadku doszło ok. godz. 6 rano w odległości 45 kilometrów od miasta wojewódzkiego Deva, położonego około 400 kilometrów od Bukaresztu. Konsulat został zawiadomiony przez policję dwie godziny później. Z informacji policyjnych wynika, że kierowca autokaru stracił prawdopodobnie panowanie nad pojazdem, który spadł ze zbocza i następnie uderzył w drzewo. Akcja ratunkowa trwała wiele godzin i była bardzo trudna – poinformowano w konsulacie RP.

Kilkoro spośród hospitalizowanych jest w stanie ciężkim. Pozostali pasażerowie autokaru, którzy nie zostali poważnie poszkodowani, zostaną umieszczeni już w najbliższym czasie w szkole sportowej w Devie, gdzie miejscowe władze zapewniły ofiarom zarówno nocleg, jak i wyżywienie.

Według Agencji France Presse, kierowca polskiego autokaru jechał z prędkością 95 kilometrów na godzinę; AFP powołuje się na rumuńską policję, według której kierowca prawdopodobnie zasnął za kierownicą.

Izabela Łazęcka, opiekunka grupy dzieci, które jechały do Bułgarii na kolonie, nie potrafiła nic powiedzieć o przyczynach wypadku. Według niej, droga była sucha, a w autokarze było trzech kierowców.

Jak dowiedziała się Polska Agencja Prasowa w biurze turystycznym Gama ze Skierniewic, które zorganizowało wyjazd, dzieci jechały autokarem marki mercedes 303. – Był to drugi autokar podstawiony przez organizatora. Rodzice zakwestionowali

● Informacje o osobach podróżujących autokarem do Burgas można uzyskać w skierniewickim biurze podróży pod numerami: 0(prefix)46 832-11-04 i 0(prefix)46-832-30-89.

● Rzecznik Ministerstwa Spraw Zagranicznych Bogusław Majewski zapewnił, że dla rodziców dzieci zostanie zorganizowana pomoc, w dotarciu do Rumunii. Bliscy osób poszkodowanych mogą dzwonić do Bukaresztu pod numer 00-40-12-30-23-30, wew. 244, 243.

FAKTY

Niedzielną katastrofą autokaru to kolejny wypadek drogowy z udziałem polskich turystów. Przypominamy niektóre z nich

■ W czwartek 4 lipca polski autokar uległ wypadkowi w Górnej Austrii. Zginęły dwie osoby, a pięć zostało poważnie rannych. Autokarem na wycieczkę do Włoch i San Marino jechało 30 osób, w tym dwóch kierowców i pilot.

■ Cztery dni wcześniej, 1 lipca, 19 polskich turystów zginęło, a 32 odniosło obrażenia, kiedy autokar wiozący pielgrzymów z Lubelszczyzny przewrócił się na rondzie w okolicach Balatonu na Węgrzech. Był to najtragiczniejszy dotychczas wypadek z udziałem polskich turystów za granicą.

■ W czerwcu doszło do zderzenia dwóch polskich autokarów wycieczkowych z ciężarówką w Austrii, na drodze prowadzącej do Grazu w okolicy Loipersdorf. Dwunastu rannych przewieziono do szpitali w pobliskich miejscowościach. W wyniku zdarzenia jeden z autokarów został rozcięty i znalazł się tuż nad krawędzią skarp. Autokarami podróżowały dwie polskie wycieczki, łącznie 93 osoby. Jedna jechała do Mediolanu, a druga do Chorwacji.

■ 10 czerwca dziesięć osób zostało rannych, w tym jedna ciężko, w wypadku polskiego autobusu na trasie Broumov – Police nad Metują w okolicach przejścia granicznego Nachod – Kudowa. Kierowca był pijany. Autobusem z pracy w czeskich zakładach tekstylnych wracali do Polski polscy robotnicy.

■ W lipcu 2001 r., w zderzeniu polskiego autobusu z jadącym przed nim TIR-em, zginęła jedna osoba, a pięć zostało rannych. Wypadek miał miejsce w Bułgarii, 50 kilometrów na zachód od Sofii, w rejonie miasta Kostenev.

■ Jedna osoba zginęła, a 15 zostało rannych w wypadku autobusu w sierpniu 2001 w Nowym Mieście nad Wagiem na Słowacji. Autokar nowosądeckiej firmy „Vactur” na setnym kilometrze autostrady Trenczyn-Bratysława, w celu uniknięcia zderzenia z nadjeżdżającym z naprzeciwka z dużą prędkością samochodem osobowym, zjechał z dwumetrowej skarpy i przewrócił się na bok. Słowacka policja sugerowała, iż przyczyną wypadku mogło być zmęczenie kierowcy, który stracił panowanie nad pojazdem.

■ Niedyspozycja kierującego autokarem turystycznym była także przyczyną wypadku, do którego doszło w sierpniu 2001 r. w Czechach. Na szczęście obyło się bez ofiar i jadący do Hiszpanii turyści mogli kontynuować przewożoną podróż przysłanym przez biuro turystyczne autobusem zastępczym.

stan techniczny pierwszego autokaru. Z tego powodu dzieci spędziły noc z piątku na sobotę w Krakowie, gdzie było główne miejsce zbiórki. W podróż wyruszyły w sobotę przed południem – powiedziała pracownica biura, która nie chciała podać swego nazwiska. Kobieta nie знаła powodu zamiany autokarów.

Według pracownicy biura, w autokarze było 47 dzieci w wieku od dwunastu do siedemnastu lat, trzech kierowców, czterech wychowawców i pilot.

Skierowania na te kolonie sprzedawane były na terenie całego kraju, a pasażerów autokar zabierał na trasie Warszawa-Lublin-Kraków. (PAP, SKO)

24 GODZINY

Udaremniiony zamach



PARYŻ. Francuscy policjanci aresztowali wczoraj podczas defilady w centrum Paryża, koło Łuku Triumfalnego, mężczyznę uzbrojonego w karabin. Broń schował w pudle na gitarę – wyjął w momencie, gdy pod Łukiem przejeżdżał otwierający defiladę prezydent Francji Jacques Chirac. Pierwsi zareagowali widzowie, obezwładniając napastnika

Cholera w Afganistanie

KABUL. Prawie 6 tys. osób z symptomami cholery trafiło do szpitala w Kabulu. Trzy osoby zmarły. Władze obawiają się rozprzestrzeniania się epidemii. – Informowano o śmierci trzech osób, ale ta liczba może się znacznie zwiększyć – powiedziała rzeczniczka Światowej Organizacji Zdrowia Lori Girardet. Cholera jest chorobą przenoszoną przez spożycie zakażonej wody. Powoduje odwodnienie organizmu i śmierć.

Czwarty tajfun najgroźniejszy

MANILA. Tydzień tajfunów i monsunowych deszczy kosztował na Filipinach życie co najmniej 58 osób. Liczba ofiar może jeszcze wzrosnąć – ostrzegły w niedzielę miejscowe władze. Łącznie w czterech tajfunach: Rammasun, Chata, Nakri i Halong, jakie przeszły w ubiegłym tygodniu nad Filipinami, Chinami, Półwyspem Koreańskim oraz Japonią zginęło ok. 100 osób.

Na Filipinach, które najpoważniej ucierpiały z powodu pogody, ok. 1,4 miliona osób poniosło różnego rodzaju straty. Ulewne deszcze zmusiły do ucieczki ok. 11 tysięcy ludzi. 2 tysiące domów zostało zniszczonych. W rolnictwie filipińskim straty wyniosły ok. 6 mln dolarów.

Wiedzą, gdzie jest Osama

BERLIN. Twórca międzynarodowej siatki terrorystycznej Al-Kaida, Osama bin Laden żyje; ukrywa się prawdopodobnie na pograniczu Afganistanu i Pakistanu – uważa niemiecki wywiad (BND). – Informacje, które posiadamy, pozwalają nam wyrazić przekonanie, że bin Laden żyje – powiedział dziennikowi „Welt am Sonntag” szef BND August Hanning. – Bin Laden jest wciąż kluczową postacią Al-Kaidy. Jednak przemieszcza się rzadko, w głębokiej konspiracji – dodał. (PAP, SKO)

reporter GŁOSU

► Państwa sygnaty
przyjmuje dziś
(w godz. 10-14)

Jacek Cegła,
tel. 842 75 91
jcegla@glos-pomorza.pl

ZDANIEM
CZYTELNIKÓW

► **SŁUPSK.** Znowu pojawiły się na blokach reklamy prezerwatyw. Jest to niesmaczne. Z tego co wiem, nawet w telewizji się tego nie reklamuje. Czy tak powinno być, aby plakaty nakłaniały młodych ludzi do takiego umiłania sobie życia? Moim zdaniem, nie.

Czytelnik ze Słupska

► **SŁUPSK.** Przy ul. Poniatowskiego za Liceum Medycznym jest łąka. Nie można jednak z niej korzystać, bo rośnie tam oset. Wcześniej wielokrotnie interweniowałem, prosiłem o wykoszenie. Teraz jednak nie wiadomo nawet do kogo należy teren. Czy dla właściciela naprawdę tak wielkim problemem jest zrobienie tam porządku? I lepiej by to wyglądało i byłaby jakaś korzyść z tego miejsca.

Leszek ze Słupska

► **USTKA.** Przed zachodnią plażą jest parking strzeżony. Jak głosi napis – w ciągu dnia. Nie jest już jednak strzeżony, kiedy dzień się zaczyna, a kiedy kończy. Poza tym opłaty (5 zł) znaczenia czy samochód się postawi na godzinę czy na cały dzień) pobierają młodzi ludzie, którzy nie mają identyfikatorów. Tak naprawdę to nie wiadomo ani kto, ani dla kogo, ani po co. Mam wrażenie, że chodzi tylko o wyłudzenie pieniędzy. Jeśli tak będziemy dbać o turystę, to wróżę Uście, że za kilka lat turysta będzie dinozaurem.

Mieszkaniec Słupska

REKLAMA

TELE-TAXI**Słupsk 96-26**U nas najtaniej
Zapraszamy**HALO TAXI****•Jantar• 96-27**

Teraz możesz na komórki

0600 87 96 27
0601 80 96 27

Kazimierz Czyż, dyrektor Powiatowego Obwodu Lecznictwa Ogólnego w Słupsku, gdy tylko został szefem tej placówki, umorzył swoje długi wobec tej firmy, a ludzi zwalnia – poinformowali nas jego pracownicy.

Dyrektor zaprzecza

Kłopoty dyrektora Czyża

Czyż zarządza POLO zaledwie kilka miesięcy. Został jego dyrektorem, gdy starosta słupski, który jest właścicielem POLO mieszczącego się przy placu Broniewskiego, zaakceptował jego program naprawczy wobec placówki, która miała prawie 2 miliony zł długu. Przedtem Czyż był tam zatrudniony jako lekarz podstawowej opieki zdrowotnej.

– Miałem długi wobec POLO, ale je uregulowałem. Przez miesiąc nawet dokładałem do firmy. Teraz na jeden kontrakt lekarski przypada u nas miesięcznie ponad 5,5 tys. zł. Za to trzeba opłacić gabinet, pielęgniarkę i wszystkie ubezpieczenia. Ja zrezygnowałem z tych pieniędzy. Jako lekarz pobieram tylko ryczałt w wysokości 1200 zł. Jako dyrektor zarabiam jeszcze 3 tysiące zł, ale to nie są moje główne źródła dochodu. Mam jeszcze prywatny gabinet i inne dochody. Nie muszę bogacić się na POLO – tłumaczy Czyż.

Bunt w przychodni

Czyż już wprowadził w życie część swojego programu naprawczego. Sprawy nieruchomości należące do zrobić z nieruchomości w Koszalinie, ale jest ona obciążona hipoteką. Poza tym porozumiał się z ZUS-em w sprawie regulacji zadłużeń, ale i tak na POLO ciąży jeszcze ponad milion zł długu. Zaczął także zwalniać ludzi. – Część odchodzi sama. Pożegnałem się z zastępczynią, ale wielkich ruchów nie mogę robić, aby nie doszło do zwolnień grupowych – dodaje.

Mimo to część zatrudnionych

przez niego lekarzy postanowiła się usamodzielnić. – Podali w kasie chorych jako miejsce działalności moją placówkę. Ja na to nie wyraziłem zgody, więc musiałem ich zwolnić. Teraz szukam nowych lekarzy – relacjonuje.

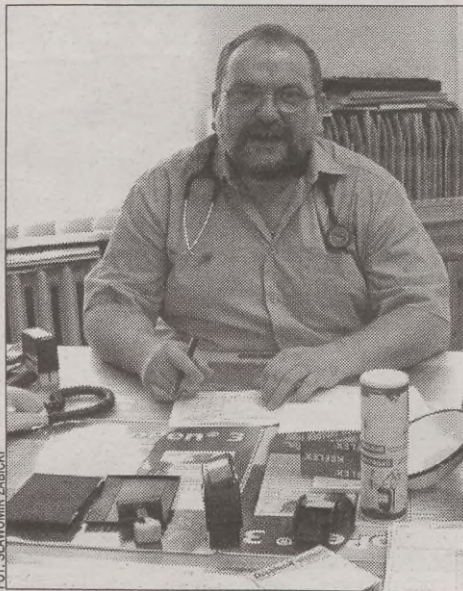
Partia mu nic nie dała

Czyż nie może przeboleć, że nie został po kilku miesiącach pracy jako pełniący obowiązki dyrektorem Wojewódzkiego Szpitala Zespolonego. – Miałem na niego pomysł. Część z moich projektów jest teraz realizowana. Byłem za miękki – ocenia swój błąd.

Rozstał się także z Unią Pracy, której członkiem został po krótkim romansie z Unią Polityki Realnej. – Nic z tej partyjnej przynależności nie miałem. Liczyłem, że zostanę posłem. Nie zostałem. Partia nie pomogła mi także w staraniach o funkcję dyrektora w Wojewódzkim Szpitalu Zespolonym – zwierza się. Nie ukrywa, że rozczarował się także w stosunku do posła Jarugi-Nowackiej z Unii Pracy. Na razie nie zdecydował, czy jeszcze się gdzieś zapisze.

Nie wie, co z prezydenturą

Czyż wystartował w naszych wyborach na prezydenta Słupska, ale nie wie, czy wystartuje w praw-



Doktor Czyż odrzuca zarzuty o bogacenie się kosztem POLO

dziwnych wyborach. – Pacjenci chcą, żebym ich leczył. Jako prezydent nie miałbym na to czasu, więc pewnie by mnie nie poparli – uważa, ale jeszcze się zastanawia.

Nie znają szczegółów

Leszek Kreft, rzecznik starostwa słupskiego był zaskoczony naszym pytaniem, czy dyrektor Czyż mógł anulować swoje długi wobec POLO. – My nie mamy takich szczegółowych informacji, bo POLO ma swoją wewnętrzną księgowość. Jeśli sygnały będą się powtarzać, to trzeba będzie je sprawdzić – zapewnia Kreft.

Zbigniew Marecki

W SKRÓCIE

Dyrektor do końca miesiąca

SŁUPSK. Bogdan Borsewicz, wicemarszałek województwa pomorskiego zapewnia, że do końca lipca Zarząd Województwa zdecyduje, kto zostanie nowym dyrektorem Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego w Słupsku. Na razie ujawnił, że komisja konkursowa wybrała 4 osoby. – Wszyscy są bardzo dobrzy – ocenia, ale nie chce zdradzać nazwisk. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że wśród tej czwórki znajduje się Zbigniew Wiczowski, dyrektor PPKS-u w Słupsku oraz Józef Rzeszutek, p.o. dyrektora WORD w Słupsku. (MAZ)

Będzie przejście

SŁUPSK. Będzie dodatkowe przejście dla pieszych na wysokości Marketu nr 5 przy al. Wojska Polskiego. Na ostatniej sesji Rady Miejskiej nawet o tym nie dyskutowano, choć przedtem przez ponad pół roku rozmaici fachowcy oraz członkowie Zarządu Miasta twierdzili, że takie rozwiązanie nie jest możliwe. – Zbliżają się wybory i teraz wiele staje się możliwe – ocenił jeden z radnych. (MAZ)

Starówka pięknieje

W budynku przy Starym Rynku w Słupsku kwiaciarnia Cattleya i zakład fryzjerski wymienili witryny

Blok należy do Spółdzielni Mieszkaniowej Kolejarz i to spółdzielnia wymieniła stare okna. – Dawno trzeba było to zrobić – mówi współwłaścicielka kwiaciarni. – Były w kiepskim stanie, trzymały się „na słowo honoru”. Teraz mamy solidne witryny, które łatwiej utrzymać w czystości. Są szczelne, nie trzeba się obawiać, że wypadną. Natomiast remont wewnątrz pomieszczenia każdy przeprowadzał na własny koszt. Kwiaciarnia zrobiła to przy okazji wymiany okien. (LAW)



Salon kosmetyczny ma już nową witrynę

Pomoc dla młodzieży i rodziny

Żadnych problemów nie zignorujemy i umożliwiamy darmowy kontakt ze specjalistami – deklaruje Danuta Wierzchowska, dyrektorka Poradni Młodzieżowej i Rodzinnej przy ul. Sienkiewicza 16 w Słupsku. Poradnia funkcjonuje od 1 lipca

Placówka jest słupskim oddziałem Towarzystwa Rozwoju Rodziny. Oferuje szeroką pomoc adresowaną przede wszystkim do młodzieży i ich rodziców. Zatrudnia psychologów, pedagogów i seksuologa, prowadzi również szeroko pojętą edukację seksualną. – Staramy się pomóc wszystkim osobom, które tego po prostu potrzebują: ofiarom przemocy, młodym ludziom w rozwiązywaniu ich problemów, rodzicom mającym problemy wychowawcze, ludziom uzależnionym od narkotyków, czy alkoholu – mówi Magdalena Sosnowska, pedagog. – Współpracujemy z wieloma specjalistami, możemy do nich kierować, jeżeli jest taka potrzeba – dodaje Danuta Wierzchowska.

Poradnia czynna jest od poniedziałku do piątku w godz. 10–14. W poniedziałki, środy i czwartki dodatkowo w godz. 17–19. W tym czasie można również dzwonić pod numer 84-00-770. (SEB)

ŚLADEM PUBLIKACJI

Wiemy, że to nie hotel

Po artykułach, które w ubiegłym tygodniu ukazały się w lokalnej prasie, w tym także w „Głosie Pomorza” pt. „To nie hotel”, pensjonariuszki Domu Interwencji Kryzysowej przyniosły do naszej redakcji list. Przypomnijmy, że Urząd Miasta w Słupsku zarzuca im, że przyjmując w DIK swoich prześladowców, traktują placówkę jak darmowy hotel

„Czujemy się głęboko oburzone i zaniepokojone niezrozumieniem i ignorancją władz miasta. Każda z nas trafiła do Domu Interwencji Kryzysowej w bardzo trudnym momencie życia. Tu odzyskałyśmy spokój i pogodę ducha,

tak potrzebną do dalszego działania. To, że stajemy się na tyle silne psychicznie, że jesteśmy w stanie spotkać się oko w oko ze sprawcą przemocy nie odczuwając lęku – to tylko dowód na to, że będziemy potrafiły sprawnie radzić sobie dalej. Spotkania są bowiem często konieczne, bowiem mamy wspólne dzieci, wspólne mieszkania i sprawy, w których regulacji musimy uczestniczyć oboje. Wyrobieniu takiej właśnie siły psychicznej służy nasz pobyt w DIK, siły, która pomoże w załatwieniu priorytetowych dla nas spraw prawnych i socjalnych. Mieszkamy tu wraz ze swoimi dziećmi jak we własnym domu, i jak we własnym domu wykonujemy podstawowe obowiązki. W pełni rozumiemy, że je mamy. Podobnie też jak w rodzinie podejmujemy w miarę możliwości wszelkie

prace zawodowe, na tyle, na ile pozwala nam sytuacja. Jesteśmy często ograniczone w podjęciu stałego zatrudnienia, bowiem większość z nas ma małe dzieci, a nie mamy bliskich, którzy opiekę nad nimi przejmą. Wymieniając się więc w opiece nad dziećmi podejmujemy wszelkie prace dorywcze i sezonowe. Boli nas oskarżenie o nieróbstwo i wygodnictwo. Podstawowy nasz problem to brak dachu nad głową i godnego miejsca do życia. Pobyt w Domu Interwencji Kryzysowej często stanowi jedyny ratunek, choćby po to, aby zebrać siły. Wszystkie wielokrotnie apelowałyśmy do władz różnego szczebla o pomoc z uwagi na szczególnie trudną sytuację – na te prośby władze pozostają jednak głuche. Bez miejsca do życia przetrwanie jest trudne. Kobiety w DIK rozumieją więc sens i celowość placówki, nie rozumieją natomiast braku zrozumienia naszych problemów przez Urząd Miasta Słupska.” (opr. OLGA)

Pensjonariuszki Domu Interwencji Kryzysowej PCK w Słupsku

Spółeczny Komitet Odbudowy Wieży Kościoła Mariackiego w Słupsku
apeluje o wsparcie

**WIEŻA
I TY DOŁOŻ
CEGIELKĘ**

Parafia Rzymskokatolicka
p.w. NMP Królowej Różańca Świętego
76-200 Słupsk, ul. Dominikańska 1
PKO BP SA/O Centrum Słupsk
82 10204649 1024806721 z dopiskiem "wieża"
Darowizny na cele kultu religijnego odliczane są od dochodu



REKLAMA

Zmiany na cmentarzu

Na cmentarzu komunalnym w Słupsku ma powstać ossarium – miejsce czci zmarłych i lapidarium – pokazujące historię cmentarza

Chcemy aby oba miejsca powstały na święto zmarłych – mówi Zdzisław Walo, naczelnik wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska. Na razie opracowywane są ich projekty. Jednak już przygotowywany jest teren od ulicy Wiśniowej, na którym ossarium i lapidarium zostaną stworzone. Czym dokładnie będą? – Ossarium to specjalne miejsce, w którym znajdują się prochy ze likwidowanych grobów. Pod symboliczną ścianą każdy będzie mógł postawić świeczkę – mówi Zdzisław Walo. – Lapidarium ma być pokazaniem historii cmentarza w starych, zachowanych nagrobkach. Płyty nagrobne już zgromadziliśmy.

Realizacja tych planów jest częścią kompleksowego programu zmian na cmentarzu komunalnym. – Program rozpisany jest na trzy lata – mówi Zdzisław Walo. – Jego efekty są już widoczne. Powstają nowe aleje, trwa remont kaplicy cmentarnej, część ujęć wody jest już przebudowana. Mają ciekawą architekturę i co najważniejsze bezpośrednio odprowadzenie do kanalizacji deszczowej. Jednocześnie powstaje kolumbarium, specjalne miejsce na urny z prochami. Przed nami jednak jeszcze dużo pracy związanej z uporządkowaniem zieleni, poprawieniem wszystkich dróg, z których część będzie zrobiona z płyt i starobruku. Chcemy także, aby od każdej strony cmentarza powstały miejsca parkingowe. (SEB)

ODPOWIADAMY CZYTELNIKOM

Co pokaże małoobrazkowe RTG?

Z małego zdjęcia rentgenowskiego nic nie można odczytać – uważa pan Jerzy ze Słupska, który twierdzi, że lekarze wykryli u niego chorobę płuc dopiero, gdy zobaczyli zdjęcie w dużym formacie

Pan Jerzy przed rozpoczęciem pracy w podślupskim zakładzie wędliniarskim musiał przejść serię obowiązkowych badań, w tym prześwietlenie klatki piersiowej. – Ucieszyłem się, że jestem zdrowy i mogę rozpocząć pracę – mówi nasz czytelnik. Niestety zaraz gdy rozpoczął pracę, nagle zaniemógł. – Miałem bardzo silny kaszel, bóle klatki piersiowej i pluć krwi – opowiada chory. Myślał, że zaraził się od kolegi, który też kaszlał. Po wizycie u lekarza okazało się, że wymaga natychmiastowej hospitalizacji, bo istnieje podejrzenie poważnej choroby płuc. – Bardzo mnie to zdziwiło, bo przecież zdjęcie RTG nic nie wykazało – zastanawia się pan Jerzy, który uważa, że gdyby zrobił duże zdjęcie, choroba mogłaby być wykryta wcześniej.

O opinie poprosiliśmy ekspertów. – Zdjęcie tzw. małoobrazkowe wprowadzono przede wszystkim po to, by móc wykryć gruźlicę – wyjaśnia Radosław Natora, ordynator oddziału płucnego słupskiego szpitala. Inne choroby także można wyczytać z małego zdjęcia. – Zdjęcie małoobrazkowe jest tak samo ważne jak duże. W przypadku, gdy na małym widać jakieś zmiany na płucach, wtedy robi się duże zdjęcie, które jest dokładniejsze – tłumaczy Ryszard Skowron, radiolog. – Nieprawda jest, że na małym zdjęciu nie można nic odczytać. (KRAB)

Wakacje w ramach współpracy

Po raz pierwszy niemieckie starostwo w Ratzeburgu i słupskie starostwo powiatowe zorganizowały wymianę młodzieży. W pierwszym tygodniu lipca pojechało 10 uczniów z Zespołu Szkół Technicznych w Uście, Rolniczych w Słupsku, Technikum Leśnego w Warcinie i LO w Uście. Młodzież odwiedziła region Schleswig Holstein oraz powiat Herzogtum Lauenburg, Lubekę i Berlin. Wymiana młodzieży była możliwa dzięki finansowemu wsparciu Fundacji Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży. Nasz region, w ramach wizyty, młodzież z Niemiec odwiedzi w sierpniu. (SEB)

Kamienice przy alei Wojska Polskiego 36 i 37 w Słupsku zyskują dawny secesyjny blask. Na ich remont wydano do tej pory około 140 tysięcy złotych

Secesyjne kamienice jak nowe



To jedna z niewielu renowacji zabytkowych kamienic przy al. Wojska Polskiego. Aby aleja stała się prawdziwą wizytówką miasta potrzeba jeszcze dużo pieniędzy i dobrej woli innych wspólnot mieszkaniowych

By remont był możliwy, potrzebna była uchwała mieszkających tu wspólnot mieszkaniowych. One bowiem partycypują w kosztach remontu. W kamienicy nr 36 udział lokatorów w remoncie wynosi 30 procent, w kamienicy nr 37 – 50 procent. – Mamy nadzieję, że mieszkańcy innych kamienic również podejmą stosowne uchwały i możliwy będzie remont pozostałych budynków przy reprezentacyjnej alei – mówi Kazimierz Klawi-

kowski, prokurent do spraw ekonomicznych Przedsiębiorstwa Gospodarki Mieszkaniowej. – Wszystko jednak rozbija się o pieniądze. Koszt remontu kamienicy nr 36 wynosi około 90 tysięcy złotych, nr 37 – w granicach 50 tysięcy złotych. Tu jednak koszt może być większy, bo zdecydowaliśmy się rozszerzyć remont o szczyt budynku. Podnieśliśmy cenę o jakieś 20 tysięcy złotych.

Remont polega nie tylko na odma-

lowaniu frontu; uzupełniono braki w ozdobach na budynkach, wymieniono niektóre elementy stolarki drewnianej, przeprowadzono kapitalny remont dachu. Niektórzy zastanawiają się, czy pastelowe kolory, na jakie namalowano kamienice, nie zszarżają pod wpływem spalin i deszczu. – Jeśli chodzi o kolorystykę, najczęściej do powiedzenia plastyk miejski ma – wyjaśnia Klawikowski. Mieszczanie pozytywnie wypowiadają się o porządkach przy alei Wojska Polskiego. (LAW)

ŚLADEM PUBLIKACJI

„W skansenie ślubu nie będzie”

W nawiązaniu do artykułu pod takim tytułem chcielibyśmy szerzej przedstawić nasze racje. W piśmie, w którym odmawiamy naszemu pracownikowi zorganizowania uroczystej mszy na terenie Muzeum Wsi Słowińskiej w Klukach powołujemy się na względy bezpieczeństwa zbiorów, względy merytoryczne i organizacyjne, jak również ustawę o muzeach i statucie, które określają zadania muzeum i sposób ich realizacji, w tym także sposób ochrony zbiorów, za które odpowiadają kierownicy działów Muzeum. Ze względu na bezpieczeństwo eksponatów nigdy w historii Muzeum nie wynajmowaliśmy sal wystaw stałych. Również przy realizacji filmów wypożyczaliśmy jedynie w charakterze rekwizytów pojedyncze, mniej wartościowe obiekty. Wynajmowane i to dość często ze względów zarobkowych są natomiast nieekspozycyjne części muzeum. Muzeum Wsi Słowińskiej prezentuje kulturę ludności kaszubskiej o wyznaniu protestanckim. W Klukach nigdy nie było kościoła, a msze w tym wyznaniu odbywały się w specjalnej salce. Do dzisiaj żyją właściciele chałupy, a muzeum dba o dobre kontakty z ludnością autochtoniczną. Prezentacja tradycji katolickiej i jej akcentowanie na terenie MWS byłoby fałszowaniem historii i mogło być źle przyjęte przez byłych mieszkańców Kluk. Warte sprawdzenia jest

stanowisko kościoła katolickiego tzn. proboszcza parafii rzymsko-katolickiej w Smołdzinie, ks. Roberta Jakubowskiego, któremu podlegają Kluki. Wszystkie msze św. na terenie danej parafii wymagają zgody proboszcza, a zgoda ks. prałata Jana Gariatowicza była wstępna i uzależniona od stanowiska parafii i muzeum. Od 20 lipca do 4 sierpnia na terenie MWS odbywają się Dni Rzemiosł i Techniki. Zgoda na odnowienie ślubów wymagałoby wyłączenia części skansenu z tej imprezy i znacznie okroiłoby jej program. Finansowo ponieśliśmyby straty, bowiem nasz pracownik występował o bezpłatne udostępnienie tej chałupy. Muzeum Pomorza Środkowego w ciągu roku wypracowuje dochody w wysokości 43 proc. swojego budżetu, gdyby wziąć pod uwagę sam skansen, wypracowany dochód zwiększa się do ok. 70 proc. w stosunku do wszystkich nakładów, więc postulat redaktora o konieczności zarabiania jest trochę spóźniony, bo czynimy to już od lat i proponujemy porównać, jak to ma się w innych placówkach tego typu w Polsce. Frekwencja w MWS w Klukach od paru lat waha się od 60 do 70 tys. rocznie. Plusuje to nasz niewielki skansen na 3-5 miejsce wśród polskich muzeów tego typu. Na koniec czerwca br. frekwencja w skansenie wynosiła po raz pierwszy ponad 25 tys. osób. Osiągnęliśmy ją dzięki rozbudowywanemu co

roku (oprócz wystaw stałych) programowi imprez prezentujących kulturę Słowińców (Czarne Wesele, Dni z Muzyką i Chlebem, Dni Rzemiosł i Techniki, Jesień się pyta, co lato zrobiło). Pan Piotr Zomkowski, pracuje w MWS od 14 lat, wykonał pokrycia dachowe wielu chałup, ale jako pracownik zakładu rzemieślniczego i jako członek zakładowego zespołu gospodarczego w latach 80-tych. W ostatnich latach ma zarejestrowany zakład rzemieślniczy i wykonał prace na umowę. Przed 17 laty kiedy porzucił pracę w PGR w Łokciowym, nie miał uprawnień z zakresu stolarstwa, ciesielstwa czy dekarstwa. Zdobył je dzięki własnej wytrwałości i samozaparcu, ale również dzięki życzliwym podpowiedziom i wsparciu naszej instytucji, na co są dowody. Mamy plany rozbudowy MWS w Klukach o filię w miejscowości Czysa, gdzie ma być przeniesiony XVII-wieczny kościół z Ciecholubia. Jeżeli nasze plany się powiedzą, to następny jubileusz, za zgodą władz kościelnych, nasz pracownik będzie mógł zorganizować w tym kościele, bo to jest odpowiednie miejsce na odnawianie ślubów, a instytucja nasza zrobi z tego na pewno dodatkową atrakcję turystyczną. (skrót od redakcji, opr. BEJ).

Kierownik MWS w Klukach,
Henryk Soja
Dyrektor MPŚ
Mieczysław Jaroszewicz

RATUSZ ODPOWIADA CZYTELNIKOM

Most Dziewic będzie gotowy w październiku

SŁUPSK. Przedłużająca się renowacja Mostu Dziewic, znajdującego się koło Szkoły Policji powoli zaczyna denerwować naszych czytelników. Jeden z nich, pan Kazimierz Stec uważa, że jeśli robotnicy będą pracować w takim tempie, to do zimy most nie będzie gotowy. Rzecznik ratusza odpowiada, że Most Dziewic zbudowano zaraz po wojnie i nie zachowała się jego dokumentacja techniczna. Podczas remontu, który trwa od maja, okazało się, że trzeba wykonać ekspertyzę budowlaną. Ustalono, że most musi być podniesiony o pół metra, co spowoduje zwiększenie jego wytrzymałości do 40 ton i nie będzie już stanowił tamy dla Słupi. Dlatego termin oddania mostu do użytku został przesunięty na 15 października. Urzędnicy przepraszają mieszkańców za utrudnienia i obiecują, że nowy termin zostanie dotrzymany. (KRAB)

Świetlica czynna normalnie

SŁUPSK. 11 lipca w rubryce „Zdaniem czytelników” ukazał się głos czytelnicki ze Słupska, która ubolewała nad skróceniem godzin otwarcia świetlicy przy ul. Banacha. Była czynna w godz. 10-18, w soboty w godz. 10-14. Teraz, jak twierdzi kobieta, czynna jest tylko do godz. 14, a w sobotę jest zamknięta. Świetlica jest jedynym miejscem, gdzie dzieci z różnych domów mogą spędzać wolny czas pod okiem pedagoga. Rzecznik prasowy ratusza odpowiada, że godziny otwarcia świetlicy nie zmieniły się i nadal mogą tam przebywać dzieci od godz. 10 do 18. W soboty placówka również jest otwarta do godz. 14. Z zajęć w świetlicy korzysta 20 dzieci. Czasem, jak jest ładna pogoda zajęcia odbywają się na zewnątrz i wówczas jest ona zamknięta. W wyniku kontroli ustalono, że w czerwcu tylko raz świetlica była otwarta do godz. 17, ponieważ dzieci poszły do teatru. Sprawdziliśmy w jakich godzinach otwarta jest placówka i okazało się, że tym razem nasz czytelnik się pomylił. (KRAB)

ZAPROSZENIE

Koncert grupy „Łzy”

SŁUPSK. W środę o godz. 19 w hali Gryfia przy ul. Szczecińskiej wystąpi grupa „Łzy”. Będzie można usłyszeć tak popularne przeboje, jak: „Narcyzy” czy „Agnieszka już dawno tutaj nie mieszka”. Te piosenki podbiły serca słuchaczy i listy przebojów. Sprzedaż biletów prowadzi kasa Orkiestry i Teatru przy ul. Jana Pawła II 3 oraz Empik. (LAW)

Redakcja w Bytowie:
tel. 822-82-82

Redakcja w Człuchowie:
tel. 834-50-24

Redakcja w Lęborku:
tel. 862-55-88

SPACERKIEM PO LĘBORKU

► Zakład Komunikacji Miejskiej ma w mieście 18 wiat autobusowych. Osiem z nich zostało w ostatnim czasie zniszczonych przez powracających z dyskotek wandalów. MKZ wymienił stłuczone szyby antywłamaniowe tylko w dwóch z nich (przy al. Wolności i ul. Zwycięstwa). Na wymianę pozostałych firmy nie stać, podobnie jak na zamianę trzech starych drewnianych wiat na szklane m.in. na osiedlu Sportowa. Koszt wymiany jednej wiaty sięga 5 tys. zł.

► Pasażerowie i mieszkańcy miasta chwala sobie usługi baru dworcowego na stacji PKP. Czynny jest całą dobę we wszystkie dni tygodnia. Lidia i Jacek Leyk, dzierżawcy baru promują polską kuchnię: od zupy pomidorowej, ogórkowej i żurku po kotlety mielone i schabowe, gołąbki i dania mięsne. Wszystko jest smaczne i przygotowywane na miejscu. Goście mogą być zaskoczeni, że w ofercie jest namentu na obiady (koszt jednego obiadu 5 zł). (ANRA)

SPACERKIEM PO BYTOWIE

► Przy ulicy Lęborskiej, wzdłuż chodnika, Wodociągi kładą rury kanalizacyjne. Jak trzeba to trzeba. Jednak z uwagi na to, że chodnik przy tej ulicy jest tylko z jednej strony jezdni, należało pomyśleć nad wyznaczeniem słupkami lub taśmami pasa dla pieszych.

► Upały nakręcają biznes szczególnie barom i lodziarniom. Idąc ulicą Wojska Polskiego widać spragnione grupy wycieczek i turystów. Przy każdej lodziarni kolejki. Przed barami niedaleko Miejskiego Domu Kultury zapelnione ławeczki zmęczonymi żarem turystami. Odpoczynek jest tym miłszy, że przygrywiają im Peruwiańczycy, którzy oferują również wykonanie tatusza.

► Po przeciwnej stronie ulicy nieładna wizytówka. Na moście ktoś wyrwał znak z nazwą Rzeki Bytowa. Została jedynie tabliczka informująca, gdzie znajduje się myjnia samochodowa. Żeby tylko turyści nie pomyśleli, że tak nazywa się nasza rzeka.

► W piwialni na skrzyżowaniu ulicy Mierosławskiej z 1-go Maja dostawiono stoliki. Gospodarz zapewne przygotował się na Dni Bytowa. Jednak obok smętny widok – zarośnięty ogródek. (OS)

Władze Chojnic chcą, aby człuchowska część planowanej filii Tczewsko-Żarnowieckiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej znajdowała się bliżej granicy gmin. Oddaliłaby się więc od osiedla przemysłowego w Zagórkach

Blżej swojej miedzy

Zdaniem chojniczan do strefy powinien być włączony teren za wsią Topole, a nie jak wcześniej uzgadniano w okolicy Zagórek przy tzw. osiedlu przemysłowym, gdzie znajduje się już wiele zakładów produkcyjnych. Za zmianą miałyby przemawiać niższe koszty uzbrojenia terenu, skupienie strefy w jednym miejscu, a ponadto te tereny należą do gmin, a nie Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa. O tej propozycji wójt gminy Człuchów Adam Marciniak dowiedział się od dziennikarzy: – Pomysł jest całkowicie nietrafiony. Wymagałby zmian w planie zagospodarowania przestrzennego gminy, a także koncepcji jaką złożoną wraz z aplikacją w Ministerstwie Gospodarki. Jeśli sprawa zacznie się przeciągać, w ogóle może nic z tego nie wyjść.

Unia Europejska zgodziła się bowiem, aby specjalne strefy działały w Polsce do 2015 roku, ale chodzi tu o już istniejące. Przybliżając do siebie tereny strefy Chojnice będą w lepszej sytuacji negocjując z inwestorami. Rozmowy już są ponoć prowadzone. Burmistrz Chojnic Arseniusz Finster wyjaśniał Marciniakowi, że został złe przez dziennikarzy zrozumiany. Nie ulega jednak wątpliwości, iż jest o co zabiegać. Po uzyskaniu akceptacji Ministerstwa Gospodarki w pierwszym roku działalności pracę w strefie może znaleźć 50 osób, ale do 2006 roku może to osiągnąć 900. W planach na 2006 rok ma zostać uruchomionych ma osiedla zakładów przetwórstwa rolnego, przemysłu metalowego, oświetleniowego i odzieżowego. (RAM)



Zagórki – siedziba gminy Człuchów. We wsi ma siedzibę kilkanaście firm, w tym przedsiębiorstwa zagraniczne

Dzieci same organizują sobie zajęcia

Dzieci z Bytowa, które nie wyjechały na wakacje, muszą same organizować sobie zabawy. W mieście nie ma wielu propozycji spędzenia lata, nie zorganizowano nawet żadnej półkolonii. Przyczyną – jak zwykle – jest brak pieniędzy



Dzieci z osiedla Pochyła wymyśliły rozgrywki piłki nożnej

W okresie wakacji w mieście czynne jest przedszkole. W lipcu dyżuruje Przedszkole nr 1 przy ul. Mierosławskiego, w sierpniu – Przedszkole nr 4 przy ul. Słonecznej. Mogą do nich uczęszczać wszystkie dzieci w wieku przedszkolnym. Natomiast dla starszych dzieci nie ma żadnych zorganizowanych zajęć. – Chętnie zapisałabym córkę na półkolonię. Niestety nie ma takiej w mieście. Na razie dziecko jest u mojej mamy. Za dwa tygodnie będę miała urlop, wtedy będzie już ze mną – mówi mama 8-letniej Martyny.

W Miejskim Domu Kultury w czasie wolnym od szkoły nie zorganizowano zajęć dla dzieci. – Moi pracownicy są na urloпах wypoczynkowych. Wśród imprez, które orga-

nizujemy latem, znajdują się też imprezy dla dzieci. Może od połowy sierpnia zrobimy jakieś warsztaty – mówi Roman Szymański, dyrektor MDK. Urlopuje również świetlica socjoterapeutyczna Wyspa, świetlica przy Towarzystwie Przyjaciół Dzieci. Zajęcia rozpoczyna się tu dopiero po wakacjach.

Stowarzyszenie Nazaret planowało zorganizować półkolonię. Jednak zabrakło na ten cel pieniędzy. – Stowarzyszenie przy współudziale Urzędu Miejskiego i Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej zorganizowało darmowe kolonie dla 60 dzieci. Wyjadą do Chłapowa koło Władysławowa. Niestety zabrakło już środków na półkolonię – mówi Roman Zaborowski, wiceburmistrz Bytowa. Zapewnia, że w przyszłym

tygodniu na posiedzeniu Zarządu Stowarzyszenia poruszy ten problem. – Baza lokalowa na półkolonię jest. Być może uda znaleźć się chętne osoby, które podejmą się opieki nad dziećmi – dodaje Zaborowski.

Najmłodsi bytowanianie mogą pójść do Biblioteki Miejskiej. Tu od godz. 9 do 15 mogą wypożyczyć książkę, bądź posłuchać bajek. Jednak większość z nich woli pozostać na podwórku. Dzieci z osiedla Pochyła zorganizowały rozgrywki piłki nożnej. Ich drużyna Wakacyjne Gole zaprosiła drużynę z ul. Górnej, ekipę Taras z ul. Sikorskiego. Do południa Wakacyjne Gole trenują, a po obiedzie trwa prawdziwy mecz.

Małgorzata Nowak

Okradają domy przed ich wybudowaniem

Coraz częściej dochodzi do włamań na budowach domów w powiecie bytowskim. Policja proponuje, by właściciele baczniej obserwowali swój plac budowy, albo prosili o pomoc sąsiadów

Najczęściej złodzieje demontują okna i bez przeszkód wchodzi do środka. – Można ustrzec się przed tym, stosując się ściśle do zaleceń producenta okien. Często są montowane tylko przy pomocy pianki, a tę złodziej bez większych problemów przecina nożem – mówi Andrzej Pacan, zastępca komendanta bytowskiej policji. W taki sposób w miniony wtorek w Kiedrowicach (gm. Lipnica) nieznani sprawcy włamali się do jednego z budowanych domów. Ukradli dwa okna balkonowe. Później dostali się do stojącego obok drewnianego domu. Zabrali antenę satelitarną, telewizor, drzwi wejściowe, wiertarkę, piłę oraz 20 litrów farby emulsyjnej. Straty – ok. 10 tys. zł.

Z budów ginie głównie sprzęt elektryczny i elementy wyposażenia. W ubiegłym tygodniu w Borowym Młynie (gm. Lipnica) zginęły spawarka, wiertarka, wycinarka, piła kątowna. Złodziej wyjął cegły spod drzwi wejściowych i wszedł do środka. Właściciel wycenił straty na ok. 3 tys. zł. – Jeśli nie ma możliwości zabezpieczenia budowy, należy obserwować teren. Złodzieje są bezwzględni – ostrzega nadkom. Andrzej Pacan. (NOW)

Tercet Egzotyczny, czyli protest song po łebsku

Jako zaangażowany można określić utwór „Łeba potęgą jest”, którego autorami są Maciej Multaniak, przewodniczący rady miejskiej, ksiądz Henryk Ruszewski i radny Rudolf Greczko

Bluzki, gacie, adidas
Piwo, szmałek wszędzie jest
Łeba dziś potęgą jest.
refren: Biznes, biznes się rozkręca
Ameryka w Łebie jest
Coraz bliżej do Europy
Bud smrodliwych pełno jest.

Urzędnicy lubią obcych
Swoich nigdy się nie wspiera
Swoim nie wolno
Obcych się popiera.

Pierwszy z autorów napisał 9 zwrotek, do refrenu przyznaje się ksiądz. Radny Greczko na ostatniej sesji stanowczo zdementował jakoby był autorem muzyki, chociaż ksiądz widział rzekomo jak radny pisał nuty na druku recepty (z zawodu jest lekarzem). W każdym razie nikt jeszcze nie słyszał melodii. Za to treść piosenki jest już kolportowana. Co skłoniło przewodniczącego do napisania protest songu? – Wiara burmistrza w skuteczność przepisów i dopuszczanie do samowoli przyjezdnych powodującej takie naruszanie ładu i porządku, że skutkuje ona ucieczką wczasowiczów z kwatery łebian, którzy postępują zgodnie z prawem i uczciwie płacą podatki – wyjaśnia przewodniczący.

Andrzej Cyranowicz, burmistrz Łeby, gdy odczytaliśmy tekst piosenki, zedeklarował pomoc w nagraniu teledysku. – W scenarii bałaganu za ul. Morską należąca do księcia i z toaletą to to na posesji przewodniczącego – dodaje burmistrz. (WB)

ZDANIEM CZYTELNIKÓW

BYTÓW. Z całą rodziną wybrałam się w czwartek do Bytowa na zawody jeździeckie, które odbyły się w zajeździe „Ulan W”. Organizacja zawodów stała na bardzo wysokim poziomie. Jednak zachowanie niektórych widzów trudno połączyć z kulturą osobistą. Mimo, iż wokół były porożstawiane kosze i popielniczki, wielu udawało, że ich nie widzi. Rzucali niedopałki na ziemię. Ktoś porwał kartkę i ścinki wpadły na wybieg, porożstawiane były pałuszki. (wysł. NOW)

Czytelniczka z Kołczygłowa



GŁOS słucham

Wakacyjny reporter
dyżuruje w godz. 10-14

Maciej Sztyma, Koszalin
tel. (094) 347 35 23

● Nasz reporter czeka na
sygnały czytelników.
Dzwoncie – jeśli coś wam się
nie podoba, przeszkadza,
denerwuje!

TAAAAA RYBA

Co z tym
szczupakiem zrobić?

Kalendarz wędkarski nas rozpieszcza. Dziś kolejny dzień dobrych brań. Pewnie część wędkarzy już zdążyła powrócić z porannych łowów. Jeżeli siatki są pełne, warto się zastanowić, co zrobić np. ze złowionym szczupakiem. Co jakiś czas przedstawiam przepis na danie rybne, tym razem będzie to szczupak duszony z jarzynami.

Najpierw należy poszatkować dużo jarzyn: pietruszki, marchwi, selera, kalarepy, także dwie cebule, które podlewamy wodą i dusimy na maśle. Do cebuli wkładamy oczyszczonego i posolonego szczupaka w całości, lub pokrajanego w dzwonka, dodajemy jeszcze trochę masła, korzeni, przykrywamy i dusimy na wolnym ogniu, aż będzie miękki.

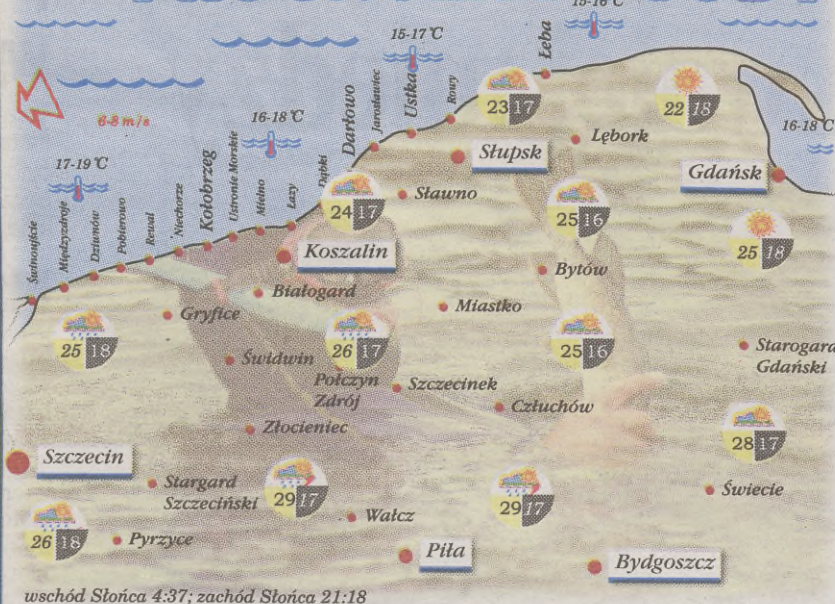
I teraz uwaga! Osobno trzeba zrobić kluseczki kładzione, ugotować, włożyć do ryby, rozetrzeć kawałek masła z łyżką maki, rozprowadzić wodą, wlać pół łyżeczki Maggi, zalać tym szczupaka, a gdy się zagotuje, włożyć na półmisek. Następnie złożyć szczupaka w całość, przybrać z wierzchu jarzynami duszonymi, a po bokach kluseczkami i polać sosem.

Idealne danie na wieczorną przekąskę. Smacznego!

Przemysław Mroczek

● Wędkarska prognoza pogody codziennie, o godz. 10.30, w Radiu Koszalin

PROGNOZA POGODY



poniedziałek

15 lipca 2002

dzisiaj

Na Pomorzu dość pogodnie, więcej chmur na południu regionu i tam możliwy przelotny deszcz oraz burze. Nadal ciepło, od 25+29°C, nieco chłodniej nad samym morzem, do 20+23°C. Wiatr płn.-wsch., umiarkowany, nad morzem chłodny. W nocy możliwy deszcz.

jutro

Na wybrzeżu słonecznie. Więcej chmur pojawi się na pojezierzach i tam po południu możliwe przelotne opady deszczu oraz burze. W dalszym ciągu ciepło, w cieniu do 26+30°C, nad morzem o kilka stopni chłodniej. Wiatr umiarkowany, wschodni.

temperatura 30 29
dzień noc

GDZIE SIE BAWIĆ



Na ekranie

ŁĄZY kino „Jantar”

Poniedziałek
16.30 „Harry Potter” (przygodowy USA, od 12 lat)
19.00 „Król Skorpion” (przygodowy USA, od 12 lat)
21.00 „Pocałunek smoka” (sensacyjny USA, od 15 lat)
23.00 „Król Skorpion” (przygodowy USA, od 12 lat)

MIELNO kino „Hawana”

Poniedziałek
10.00 „Lilo i Stich” (rysunkowy USA, bez ograniczeń)
11.40 „Asterix i Obeliks – Misja Kleopatry” (przygodowy, francuski, od 12 lat)
13.45 „Lilo i Stich” (rysunkowy USA, bez ograniczeń)
15.45 „Gosford Park” (obyczajowy USA, od 15 lat)
18.00 „Lilo i Stich” (rysunkowy USA, bez ograniczeń)
19.20 „Asterix i Obeliks – Misja Kleopatry” (przygodowy, francuski, od 12 lat)
21.20 „Piękny umysł” (biograficzny USA, od 15 lat)
24.00 „Blade wieczny łowca” (s-f USA, od 18 lat)

W plenerze

LEBA

Poniedziałek.
Zaczynają się Targi Medycyny Niekonwencjonalnej, Hala Sportowa.

KOSZALIN

Poniedziałek.
Koncert zespołu „Łzy”, Amfiteatr, godzina 20.30

USTKA

Poniedziałek.
Teatrzyk dla dzieci „O królewnie, strachu i wróble na dachu”, Muszla, godzina 17.00
Koncert grupy „Szantowe Duo”, Muszla, godzina 20.00

KOŁOBRZEG

Poniedziałek.
Port jachtowy – godz. 20 – gra Music Express

USTRONIE MORSKIE

Poniedziałek.
Muszla koncertowa – cyrk Bambi no dla dzieci, występ zespołu super Rande Vous – godz. 20

ZAJĄCZKÓWKO

gmina Polczyn Zdrój

Poniedziałek.
„Sielskie lato” – imprezy dla najmłodszych (m.in. „Śpiewać każdy może”, „Pokaż, co potrafisz najlepiej”)

Gram rano,
gram wieczorem

Tomasz Nowak,
trębacz, popularny
krakowski muzyk
jazzowy, na kilka
dni zatrzymał się
w Orzechowie koło
Ustki

► Ile czasu zamierza pan spędzić nad Bałtykiem?

TOMASZ NOWAK: – Tylko kilka dni, dokładnie cztery, które udało mi się wygospodarować. Mam bardzo napięty plan zajęć, dlatego chcę ten czas wykorzystać jak najlepiej.

► To znaczy?

– Zamierzam poleniuchować, późno wstawać, wylegiwać się na plaży, ale będę też spacerował. Nieprzypadkowo wybrałem Orzechowo. Tu naprawdę człowiek może się zrelaksować. Fascynuje mnie dzikość tego

miejsca i krajobraz. To, że jest tu niewiele turystów, jest ogromną zaletą. Mam już dość zatłoczonych miast i zgiełku.

► Czy na wakacjach trąbkę odkłada pan na bok?

– O nie! By trzymać formę, muszę ćwiczyć codziennie. Granie sprawia mi ogromną przyjemność, dlatego od tego odpoczywać nie muszę. Jednak rzeczywiście, teraz ćwiczę trochę mniej.

► Podobno można pana usłyszeć na plaży i w lesie?

– To prawda, gram podczas spacerów. Rano i wieczorem. Czasem ludzie zatrzymują się na moment, zdziwieni, że ktoś gra na trąbkę na plaży, ale chyba im się podoba, bo nikt do tej pory mi nie przerwał.

► Czym się pan aktualnie zajmuje?

– Wracam właśnie ze Szczecina, gdzie razem ze Szczecińską Orkiestrą Jazzową koncertowaliśmy podczas obchodów „Dni Morza”, wcześniej z tą orkiestrą udało nam się zdobyć główną nagrodę na Międzynarodowym Konkursie Standardów Jazzowych w Siedlcach. Poza tym będzie można mnie usłyszeć na płycie Marka Kościkiewicza, powinna się niedługo ukazać.

► Najbliższe plany?

– Zaraz po powrocie do Krakowa będę grał w „Piwnicy pod baranami” w ramach „Letniego Festiwalu Jazzowego”, który właśnie się rozpoczął. Poza tym jak zwykle koncerty w klubach jazzowych. Potem może uda mi się gdzieś wyrwać na kilka dni. Być może w sierpniu znów tu przyjadę.

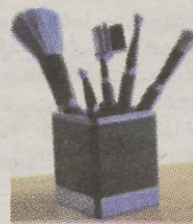
rozmawiał: Piotr Kawalek

RUSZ GŁOWA

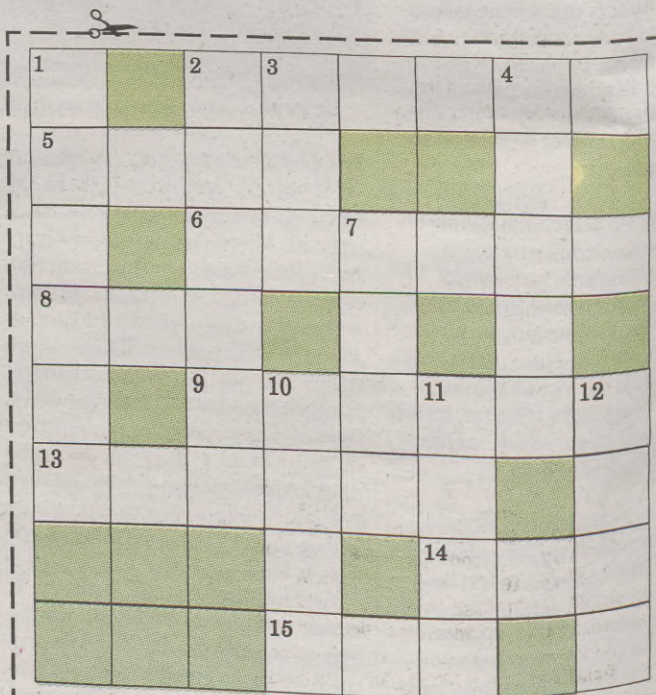
Poziomo: 2. Nie dogadała się z żurawiem. 5. Rosyjska zupa rybna. 6. Przed Gwiazdką. 8. Członek Izby Lordów. 9. Klinga. 13. Przydatna w bocianim gnieździe. 14. Amerykański Józek. 15. Wśród borowców.

Pionowo: 1. W dłoni sternika. 2. Wiosłuje po Styksie. 3. Krowia rufa. 4. Samosąd. 7. Udoskonalił maszynę parową. 10. Imię faraonów. 11. Gonitwa po wertepach. 12. Rajski ogród.

Wśród osób, które w ciągu 7 dni przysłały prawidłowe rozwiązania, rozlosujemy zestaw pędzli, ufundowany przez sklep kosmetyczny



SKLEP KOSMETYCZNY
maskara
Koszalin, ul. Dworcowa 7



REKLAMA

Secret key

STREFA AKTYWNA

20 - 23 lipca, Dąbki

Daj się porwać aktywności,
dołącz do nas na plaży
od godz. 10.00 do godz. 17.00

Wspinaczka skalkowa, aerobik,
siłownia i wiele innych możliwości
na ciekawe spędzenia wolnego czasu

Strefa Aktywna Moc Pozytywna

wstęp wolny

onet.pl glos Pomorza

TELEFONY ALARMOWE

Policja – 997
Straż Pożarna – 998
Pogotowie Ratunkowe – 999
Pogotowie Energetyczne – 991
Pogotowie Gazownicze – 992
Pogotowie Ciepłownicze – 993
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne – 994

TELEFONY INTERWENCYJNE

Pogotowie Ciepłownicze
BYTÓW – 822-66-44
CZŁUCHÓW – 843-27-50
LĘBORK – 862-11-81
MIASTKO – 857-28-91
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne
BYTÓW – 822-22-03
CZŁUCHÓW – 834-25-08
LĘBORK – 862-14-73
MIASTKO – 857-24-69

POMOC DROGOWA

SŁUPSK – 981; 844-04-31;
842-79-40; 842-44-40; 811-91-50;
PKS 843-93-67; 0 601 652-928
BYTÓW – 822-40-32; 822-27-28
CZŁUCHÓW – 834-14-12
LĘBORK – 862-17-87

INFORMACJA

Biuro numerów – 913
Biuro numerów zamiejscowych – 912
Paszportowa – 955
Kolejowa – 94-36
AIDS – 958
PKS – SŁUPSK – 842-42-56, BYTÓW –
822-22-38, CZŁUCHÓW – 834-22-13,
LĘBORK – 862-19-72

POGOTOWIE WETERYNARYJNE

SŁUPSK – 842-26-31
BYTÓW – 822-22-70
LĘBORK – 862-19-63
MIASTKO – 857-29-53
USTKA – 814-42-93

KURSY

	Skup	Sprzedaż
USD	4,10	4,25
EURO	4,00	4,19
GBP	6,32	6,50

Kantor MIAMI NICE SC
ul. Jedności Narodowej 4/5, Słupsk

REKREACJA

SŁUPSK: Ośrodek Sportu i Rekreacji, ul. Szczecińska 99, tel. 843-40-17 – pływalnia w godz. 12.30-20
LĘBORK: Centrum Sportu i Rekreacji, ul. Olimpijczyków 31, tel. 862-71-77 – pływalnia czynna codz. w godz. 6-22
USTKA: Ośrodek Wczasowy „Tramp”, ul. Polna 3a, tel. 814-86-10 – pływalnia, sauna, jakuzzi, solarium, bilard czynne codz. w godz. 11-22

PORADNICTWO

SŁUPSK: Dla ofiar przemocy „TAMA” – tel. 841-40-46, al. Sienkiewicza 7, w godz. 15.30-19.30
Centrum Trzeźwości „KROKUS”, al. Sienkiewicza 7, tel. 841-46-05, w g. 17-22
Alkoholowy tel. zaufania – 842-42-78 we wtorki godz. 16-20
Anonimowy Przyjaciel – tel. 841-19-99, czynny w poniedziałki, wtorki i czwartki w godz. 16-19
Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii, al. Sienkiewicza 7, tel. 840-14-60 – poniedziałek i wtorek w godz. 10-17.30; środa i czwartek w godz. 10-14.30; piątek w godz. 10-14
Poradnia Uzależnienia od Alkoholu i Współuzależnienia, al. Wojska Polskiego 50, tel. 842-42-78; 842-30-33 – poniedziałek i środa w godz. 8-18; wtorek, czwartek, piątek godz. 8-16

„Głos Pomorza”, ul. Mickiewicza 24, 75-004 Koszalin,
e-mail: red@glos-pomorza.pl

Redaktor naczelny Andrzej Mielcarek: tel./fax (0-94) 347-35-00. Oddział redakcji w Słupsku, al. Sienkiewicza 20, 76-200 Słupsk: zastępca red. naczelnego Anna Czerny-Marecka, sekretariat: tel./fax 842-51-95; dziennikarze: 842-42-60, 842-75-91, 842-24-56, 842-39-12. Oddział w Bytowie, tel./fax 822-82-80, 822-82-82; w Człuchowie, tel. 834-50-24; w Lęborku, 862-55-88; w Miastku, tel. 857-35-72. Dział łączności z Czytelnikami, 9.30-16.00: (0-94) 347-35-35. Wydawca: Forum sp. z o.o.; tel./fax (0-94) 347-35-00. Druk: PZ Graf sp. z o.o. w Koszalinie. Projekt graficzny – Studio Q. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada, materiałów niezamówionych nie zwraca, zastrzega sobie prawo skracania i opracowywania tekstów.
DZIAŁ PROMOCJI I REKLAMY: Słupsk: tel./fax 840-32-51, 841-17-43; Koszalin: tel./fax (0-94) 347-35-56

Poradnia Terapii Uzależnień od Środków Psychoaktywnych, al. Wojska Polskiego 50, tel. 842-42-78 – pon., środy i czwar. w godz. 12-15; wtorki i piątki w g. 9-12
Terapie grupowe dla młodzieży z problemami uzależnień, al. Wojska Polskiego 50 – pon. i czwartki w godz. 16-18, w środy terapie dla rodzin – godz. 16-19
Poradnia Odwykowa, ul. Paderewskiego 9, tel. 840-20-01, poniedziałek – piątek w godz. 8-18; piątek w godz. 8-16
Katolicka Poradnia Rodzinna, tel. 842-57-51 – wtorek godz. 10-12, czwartek godz. 16-18
BYTÓW: Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii, ul. Miła 26, tel. 822-32-54 – poniedziałek w godz. 15-19; wtorek i piątek w godz. 15-18.30
CZŁUCHÓW: Klub Abstynentów „Krokus”, ul. Szczecińska 5, tel. 834-63-33 środa – niedziela godz. 17-21
Dla ofiar przemocy w rodzinie, ul. Wojska Polskiego 7, tel. 834-24-82 – poniedziałek, czwartek, piątek 15-18, wtorek g. 13-19
Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii, ul. Wojska Polskiego 7, tel. 834-24-82 – wtorek godz. 15-18
USTKA: Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii (punkt informacyjno-konsultacyjny), ul. Marynarki Polskiej 83, tel. 814-58-88 – wtorek i czwartek g. 16-18

USŁUGI MEDYCZNE

SŁUPSK: Pogotowie Stomatologiczne „Medicus”, ul. Piłsudskiego 16B, tel. 845-62-22 – po godz. 22 lekarz pełni dyżur telefoniczny (odpłatne)
Laboratorium MADAR-MED – jedyne w Słupsku testy alergiczne z krwi, Stary Rynek 5, tel. 842-77-96; USTKA: Grunwaldzka 19, tel. 814-99-95
LĘBORK: Franciszkańska Stacja Opieki Caritas Hospicjum Domowe, ul. Basztowa 8, tel. 863-31-58 czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.30-14

USŁUGI RÓŻNE

SŁUPSK: Pogotowie szklarskie całodobowe, Słupsk, ul. Poniatowskiego 44, tel./fax 842-57-67
Dla psów (całodobowy) Słupsk, ul. Paderewskiego 9, tel. 842-84-14, 840-02-21, 0 603 070 170

OCHRONA ELEKTRONICZNA MONITORING

Lex Crimen: Słupsk – 840-28-05; Sławno – 810-48-05; Koszalin – 342-28-83; Kołobrzeg – 354-21-67; Białogard – 312-25-35

POCZTA I TELEKOMUNIKACJA

SŁUPSK, ul. Kołłątaja 31 (całą dobę) tel. 841-30-45; 842-52-47;

DYŻURY APTEK

SŁUPSK – „Przy Placu Dąbrowskiego”, (wejście od ul. Przemysłowej), otwarta codziennie 8-22,
BYTÓW – „Rodzinna”, ul. Lęborska 13,
CZŁUCHÓW – „Zamkowa”, ul. Królewskiego 2, tel. 834-32-58
LĘBORK – „Bluszczowa”, ul. Czołgistów,
ŁĘBA – „Słowińska”, ul. Kościuszki,
MIASTKO – „Piastowska”, ul. Długa 10,
USTKA – „Herba Vitae”, ul. Grunwaldzka 16c/1, tel. 814-70-48
WICKO – „Pod Agawą”, w godz. 8.15-17

WYSTAWY

SŁUPSK: MUZEUM POMORZA ŚRODKOWEGO
Zamek Książąt Pomorskich, ul. Dominikańska 5-9 czynne w godz. 10-15: Skarby Książąt Pomorskich; Sztuka Pomorza XIV-XVIII w.; Witkacy (1885-1939) twórczość plastyczna; Salon sztuki XIX i XX

wieku; Od Jana Matejki do Romana Opałki; Młyn Zamkowy: Dawna i współczesna sztuka ludowa na Pomorzu Środkowym; Słupskie wzory zdobnicze w ceramice i hafcie; Herbaciarnia w Spichlerzu, czynna codz. 10.30-20: Słupsk na dawnych widokówkach; Galeria Kamealna, ul. Partyzantów 31a, w g. 8-16: Sylwester Ambroziak – rzeźba; Baszta Czarownic, al. Francesco Nullo 8: Krzysztof Cybulski – grafika
BYTÓW: Muzeum Zachodnio-Kaszubskie, tel. 822-26-23 w godz. 10-16: Kultura materialna Kaszubów bytowskich; Portrety Książąt Zachodniopomorskich; Ryszard Owczarek – malarstwo
CZŁUCHÓW: Muzeum Regionalne, tel. 834-25-86 w godz. 10-16: Kultura materialna Ziemi Człuchowskiej; Pradzieje; Rzemiosło artystyczne XV-XIX wieku; Z dziejów miasta i zamku; Człuchowianin – portret własny Stanisława Sierant
KLUKI: Muzeum Wsi Słowińskiej, tel. 846-30-20 w godz. 9-15: Architektura i

kultura materialna Słowińców; Dziecko w sztuce ludowej ze zbiorów Muzeum Etnograficznego w Toruniu
LĘBORK: Muzeum w godz. 10-15: Lębork w zabytkach i dokumentach; Alfred Lubocki – prace ludowe; Rzemiosło w pradziejach; Chęć kaszubska
SMOŁDZINO: Muzeum Przyrodnicze Słowińskiego Parku Narodowego, tel. 811-73-68 czynne codziennie w godz. 8-17

KINA

SŁUPSK: MILENIUM (tel. 842-51-91) – Epoka lodowcowa, godz. 16 i 17.30; Wehikuł czasu, godz. 19; Dzień świra, godz. 21
LĘBORK: FREGATA (tel. 862-24-14) – Yyyrrek, godz. 18 i 22; Rzykowna gra, godz. 20;
ŁĘBA: RYBAK – Epoka lodowcowa, godz. 11, 12.30, 18; Był sobie chłopiec, godz. 14, 16, 19.30; Byliśmy żołnierzami, godz. 21.30, 24
USTKA: DELFIN (tel. 814-46-77) – Dogo-

nić marzenia, godz. 11 i 17.10; Zawód: szpieg, godz. 13.10 i 19; Kroniki portowe, godz. 15.20 i 21.10; Mulholland Drive, godz. 23.10

USŁUGI POGRZEBOWE

SŁUPSK: „KALLA”, ul. Armii Krajowej 15, tel. 842-81-96; 0-601-928-600
„HADES”, ul. Kopernika 15, tel. 842-98-91; całodobowo 0-601-663-796
SŁUPSK – USTKA: „ZIELEŃ”, (całodobowo) tel. 0 502 525-005
USTKA: „DĄBEK”, ul. Wyszyńskiego 8a, tel. 814-70-05

RADIO SŁUPSK

7-10: w programie miejskim m.in.: konkurs wakacyjny; informacja o wydarzeniach na drogach powiatu słupskiego z minionego weekendu i poradnik dla kierowców; relacja z Jarmarku Gryfitów; folder kulturalny – tel. 840-14-01. (TEB)

DWA WYJĄTKOWE SAMOCHODY

DWA LATA GWARANCJI

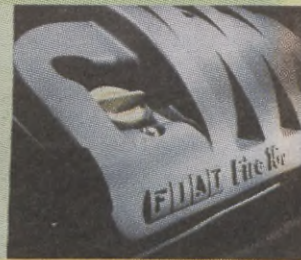
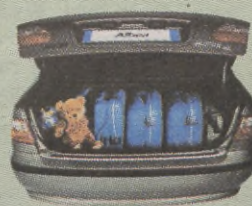
DWIE WYJĄTKOWE CENY



Fiat Albea
23 630 zł*



Fiat Palio Weekend
25 590 zł*



2 lata gwarancji bez limitu kilometrów

Fiat oferuje tak unikalną gwarancję dzięki wysokiej jakości samochodów.

Teraz Ty i Twoja rodzina możecie cieszyć się nową ofertą Fiata!

- Nowe, ekonomiczne i dynamiczne silniki Fire 16v.
- Rekordowa pojemność bagażnika nowego Fiata Albea – aż 515 litrów.
- Funkcjonalny Fiat Palio Weekend o pojemności bagażnika do 1540 litrów.

Przyjdź do najbliższego dealera Fiata i umów się na jazdę testową!

* Teraz płacisz 70% ceny i dodatkowo dostajesz upust 1500 zł, a resztę wpłacasz po roku, bez odsetek.

Fiat Bank Polska S.A.

koszt połączenia:
1 jedn. taryfikacyjna TP S.A.
0 801 19 19 19

8 LAT
GWARANCJI
NAJLEPSZA

24h
ASSISTANCE

www.fiat.pl

FIAT

Po Chojnicach, Pucku i Wejherowie przyszedł czas na serce Kaszub – Kartuzy. Na zjeździe zaśpiewano hymn Europy po kaszubsku!

Zawsze silni, zwarczi i weseli

Tym razem nie było specjalnego pociągu Trans Cassubia, bo do Kartuz zewsząd jest blisko. Rynek był zapelniony uczestnikami zjazdu, więc i śpiewało się lepiej niż zwykle. Po hymnie kaszubskim („Tam gdzie Wisła od Krakowa w polskie morze płynie, polską wiarę, polską mowę, nigdzie nie zadziwnie...”) przyszedł czas na „Ode do radości”, tyle że po raz pierwszy hymn Europy został zaśpiewany po kaszubsku! Śpiew nadmorskiego ludu wzbogacili swoimi skrzypkami i mocnymi głosami Górale – reprezentanci Związku Podhalan. Przyjechali potwierdzić wieloletnią przyjaźń. Zaprosili Kaszubów do swojego sektora, blisko ołtarza, na spotkaniu z papieżem na krakowskich Błoniach.

W sąsiadujących z rynkiem uliczkach były place zabaw dla dzieci, stoiska regionalne gmin oraz prezentacje twórców ludowych. Gmina Sierakowice podbiła uczestników smacznym chlebem ze smalcem. Tuż obok było stoisko Bytowa. Panie z wydziału promocji Urzędu Miejskiego miały pełne ręce roboty, bo czasami po świeżego kucha ustawiała się kolejka chętnych. A że stoisko ładne, goście byli zadowoleni, senator Gerard Czaja przyszedł z koleżanką z parlamentu Ewą Serocką. O Kaszubach rozmawiali razem z wiceburmistrzem Bytowa Romanem Zaborowskim i wiceprezesem Rady Naczelnej Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego Tadeuszem Gleinertem. I kiedy dyskusja rozgorzała na dobre, studiował rozmówców przybyły właśnie były senator Kazimierz Kleina zachęcając zebranych do skosztowania bytowskiego wędzonego pstraga. Stoisko więc nie tylko posi-

łało, ale także integrowało, bo przy jednym stole spotkali się politycy od lewicy po prawicę. – Łączy nas coraz więcej – uśmiechał się wiceburmistrz Zaborowski. W innym miejscu placu żywo dyskutowali ze sobą prof. Brunon Synak – prezes Rady Naczelnej ZK-P, senator Edmund Wittbrodt, poseł Maciej Płażyński.

Liczne były reprezentacje zrzeszeniowe z Ziemi Słupskiej. Kaszubi z Gochów dumnie maszerowali ze swoim transparentem. Piotr Brachfogel, dyrektor SP w Brzeźnie Szlacheckim, przyjechał na zjazd z kamerą. Chce później pokazać dzieciom w szkole. – Jak nie skorzystać z takiej szansy – powiedział.

Ubrani w kaszubskie stroje byli chorążowie sztandaru ze Słupska: Krystyna Lipińska, Alfons Klepin, Wacław Machura. Pan Alfons niósł sztandar. W gorączce mógłby uwierzyć, ale działacz kaszubski nie takie już marsze zaliczał, więc o zmęczeniu mowy być nie może. Kiedy rozmawiamy, jest już po oficjalnych uroczystościach, mógł więc spokojnie posilić się bytowską drożdżówką. – Rok temu byliśmy na zjeździe w Wejherowie, więc jak nie przyjechać do Kartuz. To obowiązek Kaszubów – śmieje się. Na wejherowskim stoisku słupszczanie kupują kaszubskie flagi. – Przydadzą się chociażby na współorganizowanych z ZK-P Jarmarkach Gryfitów w Słupsku – słyszę od słupszczan.

Pada propozycja organizacji kolejnego Zjazdu Kaszubów na Ziemi Słupskiej. – Trzeba się zastanowić – mówią słupszczanie, także zastanawia się prezesowa Maria Prondzińska z Bytowa.

Krzysztof Sławski



Wysłuchali hymnu Europy „Oda do radości”

Przyroda woła o ratunek

W Lęborku, podczas promocji książki „Kaszubskie pstragi”, Robert Tracz apelował o ratowanie kaszubskiego krajobrazu

Autor książki jest miłośnikiem pomorskich rzek, a nade wszystko strug. Ze spinningiem i muchówką przewędrował Kaszuby wzdłuż i wszerz. Znany jest z artykułów publikowanych w „Wiadomościach Wędkarskich” i innych fachowych pismach poświęconych wędkowaniu. Książka, jak napisał we wstępie, nie jest przewodnikiem po Kaszubach i ich rzekach, lecz sumą blisko trzydziestoletnich doświadczeń i wrażeń zdobytych podczas wędkarskich wypraw po tej krainie. Autor podkreślił, że książka została napisana od serca, z pewną pokorą wobec kaszubskiej przyrody i z szacunkiem dla Kaszubów.

Zdaniem Tracza, na ziemi kaszubskiej, nekanej w przeszłości przez wojny i zaborcze plagi, jest jeszcze dużo do zrobienia. Po ostat-

niej wojnie najwięcej szkód wyrządziła według niego dzika zabudowa brzegów.

– Te wszystkie szkaradne pałacyki, wieżyczki w stylu Dineylandu i posiadłości Carringtonów, nie mają nic wspólnego z tym regionem. My jako wędkarze kontemplujący obecność w przyrodzie, szczególnie to odczuwamy. Powinien przyjechać spychacz i to wyrównać, aby powstały tam obiekty nawiązujące do tradycji. Wzorów jak to zrobić dostarczyć może Skandynawia, gdzie współczesne budownictwo idealnie nawiązuje do tradycji, zarówno w stylu, jak i użytych materiałach (głównie drewno i kamień). Zresztą na Kaszubach funkcjonowało już takie proste budownictwo. Wystarczy wspomnieć np. konstrukcje szachulcowe. Tego typu elementy zaczynają już powoli powracać w dachach weekendowych

– powiedział przyrodnik.

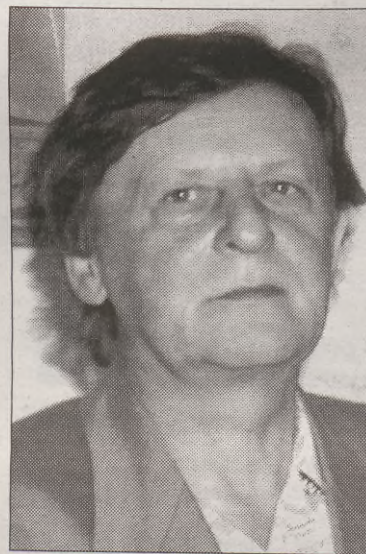
Dużo szkód poczyniła też zdaniem Tracza zabudowa rzek elektrowniami wodnymi, jazami bez przepławek i tuczarniami ryb. – Piękne strugi – powiedział – zostały zdewastowane przez melioracje i pazerne kłusownictwo. Błędem było też oddanie jezior w ręce przypadkowych dzierżawców którzy, jak to bywa, łowią ryby ogłaszając je agregatami elektrycznymi.

Zdaniem Tracza kultura, tradycja i ziemia są największą wartością Kaszub. – Aby tę wartość ocalić – powiedział – potrzeba jeszcze zmiany mentalności, szczególnie u urzędników i decydentów. Bez perspektywicznego planu rozwoju regionu nie uratujemy kaszubskiej przyrody.

Andrzej Radajewski

ROZMOWA Z ROBERTEM TRACZEM

Ludzie twardzi jak korzenie



► Czy jest pan Kaszubą?

– Nie. Urodziłem się w Niemczech w Wolfsburgu, ale w Gdańsku mieszkam od 1948 roku. Jestem więc z tą ziemią związany, także emocjonalnie od wielu lat. Fascynuje mnie głównie przyroda Kaszub. Drugiej takiej krainy nie ma w Polsce. Mamy plażę, morze, jeziora, rzeki, lasy i wzgórza. Powinniśmy tylko o to bardziej dbać.

► Co dobrego mógłby pan powiedzieć o Kaszubach – mieszkańcach tej ziemi?

– To ludzie twardzi, mocno wrośnięci w ziemię jak korzenie czy kamienie. Przy bliższym poznaniu okazują się być bardzo otwartymi, wbrew obiegowej opinii, że są zamknięci i nieufni. Trudno im się zresztą dziwić, skoro mieli tylu władców i administratorów, począwszy od Krzyżaków a skończywszy na władzy peerelowskiej. Odzywa się więc w nich czasem odruch obronny, jakby zamknięcie w skorupie. Ale zwyciężają, bo są to ludzie pracowici, uczciwi i prawi.

Rozmawiał: Andrzej Radajewski

► Czy pstragi z Kaszub różnią się od pstrągów z innych regionów Polski?

Robert Tracz. – Różnią się np. od pstrągów z południa kraju, gdyż w zasobnych w pokarm rzekach osiagają o wiele większe rozmiary. Odżywiają się larwami owadów, zabami, a nawet jaszczurkami. Takiego pokarmu pstragi nie znajdują w kamienistych, jałowych rzekach górskich. Dlatego są smaczniejsze niż pstragi z południa. Mają pomarańczowe mięso i są pięknie ubarwione w białe czerwone kropki.

► O tym jest książka?

– Jak napisałem we wstępie, nie jest przewodnikiem ale sumą trzydziestoletnich doświadczeń i wrażeń z „czytania wody”. A to kwestia znana każdemu prawdziwemu wędkarzowi czulemu na zalety krajobrazu i jego środowiska naturalnego. Książka jest więc moją impresją na temat tej krainy. Mam o niej wiele do powiedzenia, i bez zanużdzania czytelnika.



Książka „Kaszubskie pstragi” cieszyła się zainteresowaniem. Obecni na promocji wędkarze, m.in. członkowie Towarzystwa Przyjaciół Rzeki Leby, kupowali po kilka egzemplarzy

Robert Tracz



Kaszubskie pstragi

marpress

**galeria
emka**

**centrum
handlowo
rozrywkowe**

Koszalin ul. Jana Pawła II



Wakacje w Galerii EMKA

20 lipca

sobota

- ~ turniej wspinaczkowy
o puchar BIG STAR
- ~ koncert zespołu
STONEHENGE
(muzyka celtycka)

20 - 21 lipca

sobota, niedziela

- ~ piknik
"Grilowanie na Maxi"

re RESERVED

**Nowy
salon
już od
19 lipca!**



**galeria
emka**

Koszalin ul. Jana Pawła II

radość zakupów i zabawa!

informacja tel.(094) 347 62 62 tel.kom.609 139 333 www.emka.pl

SPRZEDAŻ

SAMOCHODY

! Mix - Car Lisowski przyjmujemy samochody w komis. Raty, leasing, zamiana, bez opłaty skarbowej. Koszalin, Gnieźnieńska 43, 094/341-15-40, 0-501-531-938.

AMC Auto - Handel Komis Etc, Suchecy. Przyjmujemy auta na atrakcyjnych warunkach. Przygotowanie do sprzedaży gratis !!! Odkup za gotówkę! Zamiana aut. Koszalin, Gnieźnieńska 18, tel. 346-06-59, 346-20-60.

AUTO NA RATY kredyty samochodowe hipoteczne od 5,9%, uproszczona procedura, sprzedaż bezpośrednia. Słupsk, 842-58-86, 842-58-99, 0-94/37-42-338.

AUTO Złomowanie - AUTO BAZAR Bierkowo - skup - sprzedaż - samochodów - całych - na części - usługi - blacharskie - lakiernicze. 059/811-91-50.

AUTO-HANDEL Komis Mokrzczy, Koszalin, Szczecińska 45, 343-47-93. 150 samochodów, zamiana! Informacja, 341-44-08. Raty bez zaświadczeń, PLN, Euro, 6%, również w niedzielę. www.autohit.pl/mokrzczy.

AUTOSYSTEM. Raty. Wartość 7 200. Tania, 0-604-463-160.

FIRMA SKUPIJE SAMOCHODY USZKODZONE. SŁUPSK, 84-40-431, 0-604-913-453.

FORD sierra 2.3D (1984). 0-59/842-92-12, 0-607-11-58-59.

FORD transit lub zamiennie na osobowy. 0-501-971-128.

IVECO h16 160 3-stronna wywrotka z dźwigiem - 35 000. 0-601-780-132, 0-605-048-348.

JELCZ 317 D + naczepa NW-180 lub zamiennie na mały dostawczy, 0-603-710-221.

KIA 2 700 (2000) z dużym kontenerem - w leasingu - odsprzedam, 0-503-071-469.

LIAZ wywrotka, 0-502-786-625.

MERCEDES 123 4 400, 094/3415-110.

NISSAN sunny (1983) częściowo spalony. 0-59/84-14-709.

PILNIE! MAN 14/170. TANIO! 059/8412-742.

POLONEZ (1987), sprawny, 059/857-37-97.

TICO 97, 7 900, 094/3415-110.

TOYOTA corolla 1.8D kombi (1992). 0-601-59-73-49, 0-59/844-44-42.

VW golf (1995), zamiana, 0-608-793-828.

VW T-4 (1991) 2,4 D - 16 800. 0-601-780-132.

AUTO-MOTO

! TANIX - Kobylnica. Części używane - 059/84-29-732; części nowe Hurt - Detal - 059/84-15-495. Skupujemy auta powypadkowe.

AKUMULATORY. Słupsk, Ostroroga 3, 059/844-02-95.

AMORTYZATORY - montaż gratis, zawieszenia, hamulce Euro - Cars. Słupsk, Przemysłowa 33, 0-603-049-150.

AMORTYZATORY, zawieszenia. Słupsk, Zygmunta Augusta 41, 843-02-33.

AUTO - DOMASZ tłumiki, amortyzatory, hamulce, zawieszenia, części eksploatacyjne, Bolesławice, 841-53-53.

AUTO - Glas - oryginalne szyby. Słupsk, Gdańska 8, 059/8-425-029.

AUTOARMY. Elsam. 059/84-21-621.

AUTO-GAZ instalacje. ASO-HYUNDAI Słupsk, Kopernika 27a, 842-33-82, 84-00-274.

CITROEN, PEUGEOT, RENAULT - CZĘŚCI, SERWIS. SŁUPSK, RZEMIEŚNICZA, 842-78-64.

FOLIE SAMOCHODOWE. PROFESJO-NALNY MONTAŻ. CENTRUM, 059/84-30-411.

KWIATKOWSKI Bosch Service. Elektronika - części. Słupsk, Cecorska 11, 0-59/841-54-35.

MATERIAŁY wulkanizacyjne, 094/340-57-53.

SPOJLERY dachowe. Samochody dostawcze, ciężarowe. 0-606-55-39-55.

SPRZEDAŻ BLACH, CZĘŚCI UŻY-WANYCH DO SAMOCHODÓW ZACHOD-NICH, 0-604-938-881.

SZCZECINEK - CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW ZAGRANICZNYCH, BUKOWA 3, 094/374-32-06, PL WINNICZNY 12/9, 094/37-492-00.

DOMY

0-59/840-25-40. Pięknie położony dom na wsi. ENIGMA.

DOM letni, 0-502-482-025.

DOM parterowy - Dębica Kaszubska. 0-692-807-755.

DOM w szeregu. 0-601-078-607.

USTKA - dom, 230 000, 0-607-568-379.

PÓŁ bliźniaka - Zatorze 200 000. Szeregowy (stan surowy) - Sucharskiego 85 000. Inne. 84-11-662 Krynicki-Nieruchomości.

WOLNO stojący - Kobylnica. 0-59/842-90-16.

WOLNO STOJĄCY Bruskowo, bliźniak Osieki, WEX, 841-10-29.

MIESZKANIA

! 8-402-402 AJ-POŁAWSKY DWUPOKOJOWE: SZYMANOWSKIE-GO, GIERYSKICH, KOSZALIŃSKA, BANACHA, JADWIGI, SOLSKIEGO.

0-59/840-25-40. ENIGMA. Jednopokojowe (Słowackiego). Dwupokojowe (Moniuszki, Grodzka, Damno).

0-59/84-234-00. Piętro domu. Arciszewskiego - 140 000, Poznańska - 80 000. DELTA.

0-600-438-337. Atrakcyjne trzypokojowe - Dębica Kaszubska.

842-80-75 - TRZYPOKOJOWE - BYTÓW - WGN - TANIO.

Amado computer

ZAPRASZAMY DO NOWEJ SIEDZIBY FIRMY

Firma Komputerowa AMADO

75-339 Koszalin ul. Wąwozowa 15

tel./fax (094) 3 42 43 83

tel. (094) 3 42 76 73

biuro@amado.com.pl

www.amado.com.pl

Amado computer

CZTEROPOKOJOWE - centrum Słupska, 842-98-67.

DUŻY WYBÓR RÓŻNYCH MIESZKAŃ - CIEKAWYCH, WYBRANYCH. MERKURY, SŁUPSK, 840-32-32.

DWUPOKOJOWE Armii Krajowej, Piłsudskiego, Garmarska, Kniżewicza, WEX, 841-10-29.

DWUPOKOJOWE Pomorska, Gieryskich. Trzypokojowe Koszalińska, Rybacka, Zatorze - duży wybór. Kredyty mieszkaniowe. EXPERT, 842-78-54.

JEDNOKOJOWE (26) - Zygmunta Augusta. 84-11-662 Krynicki-Nieruchomości.

KAWALERKI duży wybór, WEX, 841-10-29.

MIESZKANIE (32), 11p - 43 000. 0-59/84-01-781.

MIESZKANIE (39), IV p., 094/3-186-713.

MIESZKANIE (60) + działka, garaż, 8 km od Darłowa, 094/315-54-95.

MIESZKANIE 45 m kw., centrum Kołobrzegu, 0-692-799-110.

SPRZEDAM pilnie mieszkanie w centrum 90 m kw., 059/842-38-68, 0-601-558-300.

USTKA - trzypokojowe (61) 89 000. 84-11-662 Krynicki-Nieruchomości.

DZIAŁKI

DWIE działki budowlane (obok siebie) po 2 000 m kw - Włynkówko. 0-604-461-698.

DZIAŁKA, atrakcyjny projekt domku. Koszalin, 0-502-89-78-44.

DZIAŁKI letniskowe nad jez. Dolgie k/ Szczecinka. 0-602-310-742.

OSTATNIA, blisko morza, uzbrojona. 0-603-645-935.

ELEKTRONIKA

KASY fiskalne. Słupsk, 841-33-41.

KSEROKOPIARKI, faksy, papier. Tania. 094/34-35-373.

RÓŻNE

! MATERIAŁY HYDRAULICZNE. SANTEX I, SŁUPSK, LESZCZYŃSKIEGO 8, 059/843-25-10.

! NAJTANIEJ MATERIAŁY HYDRAULICZNE, HURTOWNIA SANTEX I. POZNAŃSKA 42, 059/84-13-260, USTKA, GRUNWALDZKA 10, 059/81-46-933.

ESTEL - akcesoria meblowe, zamki, klódki, papiery ściernie, kleje, inne. Słupsk, Szkolna 4.

GARAŻE ocynkowane 1 300 netto, siatka ogrodzeniowa 4,00; powlekana 4,50, Słupki, bramy, ogrodzenia. Koszalin - Raduska, ul. Paproci 18, 094/343-62-16, 0-606-336-800.

GARAŻE, altany - metalowe. 0-59/842-13-48, 842-87-24.

GOLDEN retriever - szczenięta, 312-56-83, 0-502-522-124 www.klanberti.republika.pl

HURTOWNIA jaj oferuje w ciągłej sprzedaży jaja świeże. Ceny konkurencyjne. Słupsk, Skłodowskiej 3, 059/842-82-42, 0-691-380-291.

JALÓWKI, kózki. Charnowo, 0-608-08-44-68.

KASY fiskalne, 059/ 84-14-282, 0-601-558-252.

KLIMATYZACJE - sklepów, biur, banków, mieszkań. Sprzedaż, montaż, serwis. Inwestmat-Eko, 0-59/84-12-328.KS-73

KONTENER chłodniczy 0 do -25 stopni. 0-59/842-88-39, 0-609-421-914.

KOTŁY „ATMOS” !!! TO MOŻLIWOŚĆ OBNIŻENIA KOSZTÓW OGRZEWANIA NAWET O 70 %. OBSŁUGA KOMPLEKSOWA, GWARANCJA. PEŁEN SERWIS! KOSZALIN, ZIELONA 48; 094/348-93-16.

KOTŁY opalane drewnem. Inwestmat-Eko, 0-59/84-12-328. KS-73

KUŹNIA - ogrodzenia, balkony, solidnie, tania. 059/ 841-54-18, 0-607-875-121.

MANOMETRY - wszystkie rodzaje. Jamno 3 F, 345-03-19.

MATA do masażu i rehabilitacji. Robot „Kenwood”. 0-59/84-14-709 wieczorem.

MEBLE sosnowe - duży wybór. Koszalin, Morska 53a.

OWCZARKI kaukaskie, 094/35-491-55.

PIANKA TAPICERSKA. PROMOCJA. KOSMAZ, SŁUPSK, ZIELONA 7. TEL. 848-28-28. KOSZALIN, UL. LNIANA 8, TEL. 345-07-70.

ROTTWEILERY (szczenięta), taniol! 0-504-870-691.

SIATKA ogrodzeniowa, słupki, siatka leśna. Słupsk, Chopina 16, 0-59/845-55-10.

SIATKI ogrodzeniowe, PCV, ocynkowane, drut, słupki, transport. 059/842-87-55, Raszewska 6 D.

SIATKI, słupki, druty - kolczasty. Producent. Transport gratis. 059/ 847-13-44, 847-16-42.

SPRZEDAM sadzonki truskawek, Powalice 33, 094/364-77-60.

STÓŁ bilardowy ósemka, 0-502-482-025.

STRUSIE afrykańskie (samica w trakcie niesienia jaj), 6 000 zł okazjnie. 0-502-13-11-14.

SZAFY chłodnicze zamknięte (niemieckie). 0-501-529-969.

TERIERY walijskie - szczenięta rodowodowe. 0-59/84-04-296, 0-605-766-774.

WĘGIEL drzewny, brykiet - producent, 094/340-57-53.

WINDSURFING, kitesurfing, 094/3416-178.

WYKRYWACZ metalu 0603-442-845.

ZAMIATARKI do wózków widłowych, traktorów, ładowarek. www.bumas.com.pl, 059/833-19-30. K-1141

ZAMRAŻARKI przeszklone, szafa chłodnicza, instalacja do piwa, krajalnica do frytek. 0-59/84-14-709 wieczorem.

MOTORYZACJA

RÓŻNE

KUPIMY POWYPADKOWE 0604-997-422 0602-506-359 WYSOKIE CENY

!!!! POWYPADKOWE najkorzystniej. 0-606-814-679.

!!!! 0-603-788-888 Powypadkowe kupię.

!! ROZBITE spalone. 0-604-228-214.

! Mercedes - części dostawcze, ciężarowe, NAPRAWA. Mście 10 A k/Koszalina, 094/316-50-67, 0-604-756-696, 0-602-518-651, 0-602-517-573.

AUTO - Części USA - zamówienia, 094/341-56-25, 0-602-557-917.

AUTO SZYBY JAAN. Sprzedaż, montaż, naprawa, przyciemnianie. Koszalin, 34-65-710, Kołobrzeg, 35-28-281, Słupsk, 84-25-180, Szczecinek, 37-46-242, Polczyn Zdrój, 36-63-749.

AUTO Victoria. Skup, sprzedaż samochodów. Wynajem przyczep. Słupsk, Szczecińska 57, 059/845-28-60.

AUTO-GAZ instalacje od 1.250. Ustka, Centrum Motoryzacji, Westerplatte 11, 0-59/814-78-04.KS-66

AUTOKOMIS - BANAŚ. Raty. Koszalin, 342-56-57.

DIESEL - Serwis. Prawie wszystko wiemy, wszystko robimy, wszystko do diesla mamy. Piła, (067) 351-42-57.

MONTAŻ instalacji gazu - homologowanej - raty. Naprawy mechaniczne, blacharskie i lakiernicze. Jamno 63, 094/346-91-15.

PRZYZCZEPY kempingowe - autogaz - części motoryzacyjne. MOTO-MIX, Włynkówko 50 D, 059/811-27-49.

TACHOGRAFY - naprawa, sprzedaż, najniższe ceny. Koszalin, Szczecińska 38, 094/346-51-98, 0-602-461-398.

TŁUMIKI, katalizatory, montaż, sprzedaż. Zbigniew Czekaj. Koszalin, Szczecińska 10, 094/3415-110.

WSPOMAGANIE kierownicy, pompy, przekładnie. Koszalin, Kupiecka, 0-606-998-591.

KUPNO

SAMOCHODY

0603-767-991
AUTA POWYPADKOWE USZKODZONE ROZBITE
Płatne gotówką!

!!!! POWYPADKOWE najkorzystniej. 0-606-814-679.

!!! POWYPADKOWE najkorzystniej. 0-604-235-892.

! ! 0-602-722-790 Powypadkowe - Koszalin.

! 0-606-20-60-77 - powypadkowe.

FIRMA skupuje rozbite (gotówka). 0-607-56-84-36.

DOMY

KUPIĘ dom, 0-607-155-015.

MIESZKANIA

DWU - trzypokojowe. 0-59/84-33-539.

KUPIĘ mieszkanie - Ustka, 0-503-176-420.

KUPIĘ mieszkanie w starym budownictwie, do remontu. 0-59/843-19-91.

DZIAŁKI

DZIAŁKI (Rowy). 0-59/84-62-647, 0-601-365-907.

RÓŻNE

CEGLE z rozbiórki kupię. 0-606-108-445.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dnia 14 lipca 2002 roku, po ciężkiej chorobie zmarła w wieku 70 lat

śp. Zofia Szczepaniak

Msza święta żałobna zostanie odprawiona 16 lipca 2002 r. o godz. 14 w kościele Najświętszego Zbawiciela w Ustce. Wyprowadzenie po mszy świętej na Stary Cmentarz.

Pograżeni w smutku

Mąż i Synowie z Rodzinami

ADRESY BIUR OGŁOSZEŃ

KOSZALIN

ul. Mickiewicza 24, 75-004 Koszalin - w godz. 8-17. Biuro Ogłoszeń tel./fax (094) 347 35 15/13/12, 347 35 11 Biuro Reklamy tel. (094) 347 35 10, 347 35 03/04/05/14, tel./fax (094) 347 35 06/07

KOŁOBRZEG

ul. Ratuszowa 1, pok. 12 - w godz. 9-16 tel. (094) 35 404 95, tel./fax (094) 35 278 55

SZCZECINEK

pl. Wolności 10 - w godz. 9-16 nad sklepem „Rossman” (wejście od ul. Boh. Warszawy) tel./fax (094) 37 403 11

Punkty przyjmowania ogłoszeń do „Głosu Pomorza”

KOSZALIN: „AGA FLOR” ul. Zwycięstwa 6A, tel. 341 79 35 (9-17)
„AGENCJA REKLAMOWA Andrzej Kikta” tel. 340 46 20 (do 9.30 i po 16)
„BERNI” ul. Drzymały 10 (sklep PANASONIC) tel. 341 05 02, fax 345 75 37, kom. 06

ZAMIANA

MIESZKANIA

DWUPOKOJOWE (40) na większe, parter, zadłużone, 802-163.

NIERUCHOMOŚCI



Stowarzyszenie
Środkowo-Pomorskie
Pośredników w Obrocie
Nieruchomościami

DELTA, 84-234-00,
www.delta.slupsk.pl

KRYNICKI-NIERUCHOMOŚCI,
Slupsk, 84-11-662.

MERKURY, Slupsk,
840-32-32.
www.merkury-slupsk.gratka.pl

WEX 8411-029
www.wex.com.pl

AGENCJE

CONSILIO-NIERUCHOMOŚCI.
Kupno, sprzedaż, wynajem.
0-59/848-55-75.

DOMUS Nieruchomości Kupno -
sprzedaż - wynajem.
059/840-20-62, 842-10-94.

IBIS, 842-54-05.

NIERUCHOMOŚCI OMEGA.
Kupno. Sprzedaż. Wyceny.
059/ 84-14-420
www.nieruchomosci.slupsk.pl

SPRZEDAM

BOKS „Manhatan”, parter. Tanio!
0-59/842-34-01, 840-36-08.

BOKS „Wokulski” parter - wynajem,
sprzedam. 0-59/84-43-510,
0-602-74-19-64.

DUŻE budynki z działką na wszelką
działalność - sprzedam, wydzierżawię.
059/811-91-50.

Udział 100 m od morza,
od 3 000 zł do 10 000 zł.
094/318-18-05, 0-692-900-999

FIRMA sprzedaje gotowe, duże (80-90)
mieszkania + garaże.
0-59/84-11-898, 0-606-36-36-97.

GARAŻ (3 Maja), pilnie!
0-59/84-33-765.

LOKAL użytkowy, centrum Sławna
105 m, 0-606-100-079.

LOKALE użytkowe, WEX, 841-10-29.

NIERUCHOMOŚCI - Kaczyńska,
dwupokojowe Zygmunta Augusta
(37), inne, 84-12-583.

SKLEP (56 m.kw) Kotarbińskiego.
0-602-53-54-21.

SPRZEDAM - wynajem dom w
Białogardzie, 342-83-11,
343-42-59.

TANIO mieszkanie z garażem 64 m
kw., 094/31-11-680,
0-692-388-037.

KUPIĘ

OKOLICE Lęborka - Bytowa
dom na wsi, gospodarstwo lub samą
ziemię kupię. 0-58/676-32-06.

KS-91

WYNAJEM

! 8-402-402 AJ-POŁAWSKY
MIESZKANIA DO WYNAJĘCIA.

! Do wynajęcia lokale handlowe
i biurowe w „Centrum za Rzeką”.
0-59/840-36-55.

842-80-75 - JEDNO - DWU
- CZTEROPOKOJOWE - UMEBLOWANE
- WGN.

BOKS „Wokulski” parter - wynajem,
sprzedam. 0-59/842-94-04.

DWUPOKOJOWE umeblowane do
wynajęcia. 0-59/842-64-49.

DWUPOKOJOWE, ładnie
umeblowane - 800 zł (w tym czynsz).
0-59/84-213-76.

HALA warsztatowo - magazynowa +
teren. Dębica Kaszubska,
0-602-329-674.

KAWALERKA (Mostnika).
0-59/84-12-795, 0-691-387-485.

LOKAL handlowy (45) do
wynajęcia - Slupsk, Sygietyńskiego.
0-606-938-512.

LOKALE. Slupsk, 0-505-965-309.

OKAZJA! Fabryka Obuwia
„Alka” SA sprzedaje garaże i
działki garażowe po atrakcyjnych
cenach przy ul. Koszalińskiej.
Wynajmujemy magazyny z rampą.
Dzwoni! tel. 843-41-74.

POKÓJ. 0-59/842-37-91.

TANIO! Boks (Wolności).
0-609-773-965.

BUDOWNICTWO

SPRZEDAM

DOMY parterowe, szeregowe,
do wykończenia. Atrakcyjna
lokalizacja - Dębica Kaszubska.
0-59/81-31-363, 0-502-314-490.

OKAZJA! Glazura, terakota.
0-604-228-083.

SERWIS -DACH SŁUPSK,
POPRZECZNA 7,
TEL./FAX, 0-59/840-23-60.
BLACHODACHÓWKA, DACHÓWKA,
OKNA DACHOWE, PAPY, SYSTEMY
RYNNOWE, MATERIAŁY IZOLACYJNE,
CEGLA KLINKIEROWA.
WWW.HIT-KLIMA.W.PL

USŁUGI

WYWIADOWNIE

CONSILIO-WINDYKACJE.
Skuteczny odzysk wierzytelności.
0-59/848-55-75.

INFO-BUSINESS, detektywistyczne,
wiarygodność, windykacje,
główna siedziba www.dlug.pl.
0-94 34-11-796.

BIURA PODATKOWE

0-59/844-16-86, 0-606-67-55-72.

TELENAPRAWY

!! Naprawa telewizorów,
Robert Deszcz, Slupsk, 845-63-17.

! Naprawa RTV, Slupsk, 845-55-63.

! Naprawa sprzętu RTV, monitorów.
Slupsk, 84-30-465.

NAPRAWA RTV, Slupsk, 845-55-63,
845-50-60.

USŁUGI WIDEO

WIDEOFILMOWANIE,
059/842-08-09, 0-602-663-756.

NAPRAWA SPRZĘTU

!!! Pralkonaprawy,
zmywarki. Slupsk, 843-54-88,
84-56-156.

!!! PRALKONAPRAWY.
059/844-22-46.

ŁODÓWKOZAMRAŻARKI, mikrofalów-
ki. Slupsk, 843-54-88, 84-56-156.

ŻALUZJE, ROLETY, OKNA

!! LINDA, żaluzje, verticale, rolety,
bramy, garaże. 059/84-37-373,
845-51-51.

059/84-20-600 ALKO - żaluzje
poziome, rolety tkaninowe.

842-35-34, moskitiery - siatki
przeciw owadom, rolety, żaluzje,
bramy. Promocja. „GAMA - COLOR”,
Slupsk, Wolności 11.

84-24-884 Slupsk - żaluzje, rolety,
markizy, okna, bramy, moskitiery.

842-84-49 żaluzje, rolety. Slupsk -
Rolniczy Dom Towarowy.

BRAMY, GARAŻE, DRZWI, ROLETY,
OKNA, VERTICALE, MEGA,
059/842-96-33.

OKNA - drzwi PCV - producent „TRAX”
Koszalin, Morska 53, tel. 341-48-26.
Wysokie rabaty - niskie ceny.

OKNA drzwi PCV, żaluzje, rolety,
059/84-35-827, 0-692-362-345.

OKNA PCV. Rolety zewnętrzne.
Koszalin, 094/ 342-07-47.

OKNA! WYSOKA JAKOŚĆ,
KORZYŚNE CENY! MOŻLIWOŚĆ
ODKUPU DEMONTOWANEGO!
(NP. OKNO 030- 299,-).
KOSZALIN, UL. ZIELONA 48;
094/348-93-16.

OKNA, DRZWI ZEWNĘTRZNE - KRÓTKIE
TERMINY, RABATY. KOSZALIN,
MONIUSZKI 2 A, 094/34-10-406.
SZKLARSKIE, lustra. Koszalin, Miła,
341-08-65.

DRZWI, PODŁOGA, ŚCIANA

PARKIETY, mozaiki, deski. Ceny
producenta. Slupsk, Szkolna 4,
059/84-22-838, 0-600-933-670.

CZYSZCZENIE

! „Pers”, dywany, tapicerka, verticale,
059/843-44-53.

CZYSZCZENIE dywanów,
094/343-11-44.

CZYSZCZENIE, obszycie, przeróbki
dywanów. 0-59/842-90-30.

DYWANY, tapicerki. Najsolidniej!
0-59/843-76-78, 0-603-66-40-30.

DYWANY. 0-59/84-38-911.

PODCIŚNIENIOWE dywanów.
0-59/844-15-19.

ALARMY, MONITORING

ALARMY, kamery. 0-59/84-24-370
ELSER - Witold Muchnicki

AUTALARMY - powiadomienia GSM.
Slupsk, 84-11-604.

AUTALARMY. Koszalin,
094/346-22-87.

AUTOZABEZPIECZENIA. AUTO -
PLUS, Slupsk, 841-41-45.

TRANSPORT

BERLIN - przewozy. 0-601-350-664.

OPEK PRZESYŁKI: KRAJ, ZAGRANICA.
KOSZALIN, 094/343-26-51;
SPOKOJNA 50.

PRZEPROWADZKI meblowozem,
winda. Slupsk. 0-602-284-693.

PRZEPROWADZKI, 094/343-50-84,
0-502-637-252.

REMONTY

! 059/843-92-31 C.O., GAZOWE,
HYDRAULICZNE, 0-607-288-199.

! FRESCO. Tapetowanie natryskowe.
Remonty. 059/8-456-888.

CYKLINOWANIE bezpytlowe.
Układanie. 0-59/843-43-20,
0-601-64-10-92. Kaliszewski.

CYKLINOWANIE. 059/840-38-92.

DOMOFONY. 0-604-36-72-92.

DUŻA promocja, tapeta, malowanie,
gładź. 0-600-794-368.

ELEKTRYK. 0-604-36-72-92.

GLAZURA, remonty - solidnie.
0-59/84-35-761.

GLĄDZIE, glazura, tapetowanie.
0-59/84-01-671.

HYDRAULICZNE, 059/ 842-23-60.

INSTALACJE budowlane, płytki,
parkiety, gładzie. 0-59/842-01-86,
0-506-809-369.

OGÓLNOBUDOWLANE.
0-606-65-88-47, 810-21-47.

OGÓLNOBUDOWLANE. 810-33-11,
0-608-48-49-03.

OGÓLNOBUDOWLANE; gładzie, glazura,
uszczelnienia tarasów, CO, wodno -
kanalizacyjne. 0-604-201-737.

REMONTY A-Z. Slupsk, 84-03-135,
0-504-565-254.

STANLEY-MILAN systemy zabudowy
wnęk, szafy, garderoby, wakacyjna
promocja do 40%. Salony firmowe
Slupsk, 0-59/84-00-310,
Lębork 0-59/862-33-42.

RÓŻNE

! Kominki - pracownia, wkłady -
projekt, montaż. Koszalin, Lutyków 4 -
6, 341-81-53.

0-503-992-830 Meble kuchenne na
wymiar, łazienkowe, szafy, garderoby,
zabudowa wnęk „Wald-Mark”,
Wynkówko 51.

AGENCJA Pomoc Domowa sprzątały
mieszkania, domy, biura, proponujemy
doraźną opiekę nad dziećmi o każdej
porze. Biuro zleceń, 059/847-51-62.

DOCIEPLANIE styropianem,
0-604-718-484.

DRZWI antywłamaniowe „Gerda” -
montaż „Arba”, Lębork, 10 Marca 5,
86-213-18, 86-228-21.

WIP-PLAST

OKNA PCV

WITRYNY, DRZWI,
ZABUDOWY Z PCV, ALUMINIUM

**PROMOCJA
LETNIA**

Slupsk, ul. Stary Rynek 3
(Millenium), tel. (0-59) 841 37 86

Zarząd Gminy Damnica zawiadamia, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Damnica wywieszono ogłoszenie o przetargu nieograniczonym na:

- prace remontowo - budowlane w budynku administracyjnym Urzędu Gminy
- wykonanie dokumentacji technicznej na kanalizację sanitarną miejscowości Paprzyce, Saborze, Mianowice i Zagórzycy.

**Do wydzierżawienia
hale warsztatowe**
z zapleczem socjalnym o pow. 1700 m²
w Slupsku
ul. Poznańska 83.

Informacje:
tel. 059 81-44-009 w. 107
lub 0-502-531-007

**WAPNO
ROLNICZE
NAWOZY**

ZPR
„MALYSZKO-SAMULAK”

(0 94) 3656318

NOVASOL

Firma działająca z ponad 30-letnią tradycją,
działająca w Polsce od 1991 roku,

**POSZUKUJE DOMKÓW LETNISKOWYCH DO WYNAJĘCIA
GOŚCIOM ZAGRANICZNYM NA ROK 2003.**

- bezpłatna prezentacja obiektu w katalogu i Internecie
- gwarancja terminowego regulowania należności
- obszerna reklama w wielu krajach Europy
- współpraca z ponad 7 000 biur podróży

NOVASOL-POLSKA Sp. z o.o.
ul. Jagiellońska 67/32, 70-382 Szczecin
tel. 091/812 14 46, fax 091/484 19 69, pn. - pt. 9.00 - 17.00
e-mail: iwona@almar.com.pl lub berlin@novasol.de

LAFARGE

KRUSZYWA

Koszalińskie Kopalnie Surowców Mineralnych „KRUSZYWA” S.A.
(firma należy do międzynarodowej Grupy LAFARGE)
- kopalnia Sępólno Wielkie k. Białego Boru

zaprasza

firmy spedycyjno-transportowe
do składania ofert na całoroczne świadczenie usług
transportowych w zakresie przewozu kruszywa z kopalni
Sępólno Wielkie k. Białego Boru w następujących kierunkach:

- Bydgoszcz i Chojnice;
- Trójmiasto;
- Szczecin i okolice oraz
- rejon Koszalina i Slupsk.

- Zapewniamy możliwość za- i wyładunku w układzie całodobowym od poniedziałku do piątku (lub soboty).
- Z wybranymi firmami podpisane zostaną długoterminowe Umowy przewozowe, w ramach których zabezpieczone będą przez LAFARGE KRUSZYWA m.in. płatności za transport oraz ładunki powrotne.
- Oferty zawierające ceny netto za przewóz 1 tony w podanych wyżej kierunkach oraz wykaz posiadanego w dyspozycji taboru z podaniem numerów rejestracyjnych i rocznika produkcji samochodu i naczepy, dopuszczalnej ładowności naczepy prosimy składać w formie pisemnej w terminie do 10 VIII 2002 w biurze Koszalińskich Kopalń Surowców Mineralnych (kopalnia Sępólno Wielkie k. Białego Boru) lub przesłać w załączonym kopercie na adres:

Koszalińskie Kopalnie Surowców Mineralnych „KRUSZYWA” S.A.
Kopalnia Sępólno Wielkie 78-425 Białe Bory

- Osoba kontaktowa w sprawie powyższego zaproszenia:
Kierownik ds. Sprzedaży Robert M. Kopa - tel. (094) 373 80 60;
tel./fax (094) 373 91 73; tel. kom. 0502 786 609.

PRZEBÓJ SEZONU

KOTŁY c.o.
NA ODPADY Z DREWNA

hydro-gaz Slupsk, ul. Jaracza 10, tel. 842 23 60, 840 23 33
Miastko, ul. Konstytucji 3 Maja 1, tel. 857 20 77

Slupska Spółdzielnia Mieszkaniowa „KOLEJARZ” w Slupsku
przy ul. Braci Gierymskich 1
ogłasza przetarg na najem lokali użytkowych
przy ulicach:

- Kotarbińskiego 4, pow. 51,50 m kw., czynsz 12,52 zł/m kw.
wadium 1.040 zł
- Dmowskiego 10, pow. 65,16 m kw., czynsz 12,52 zł/m kw.
wadium 1.370 zł
- Dmowskiego 10, pow. 132,40 m kw., czynsz 12,52 zł/m kw.
wadium 2.800 zł
- Frąckowskiego 5, pow. 122,50 m kw., czynsz 7,00 zł/m kw.
wadium 1.720 zł
- Herbsta 16, pow. 159,03 m kw., czynsz 7,00 zł/m kw.
wadium 1.700 zł
- Gen. Andersa 10, pow. 34,64 m kw., czynsz 4,00 zł/m kw.
wadium 350 zł
- Szczecińska 69/34, pow. 66,50 m kw., czynsz 6,00 zł/m kw.
wadium 1.060 zł
- Frąckowskiego 3, pow. 33,90 m kw., czynsz 6,33 zł/m kw.
wadium 450 zł
- Frąckowskiego 1, pow. 22,90 m kw., czynsz 7,00 zł/m kw.
wadium 330 zł
- Herbsta 10, pow. 54,50 m kw., czynsz 5,00 zł/m kw.
wadium 660 zł
- Dmowskiego 5, pow. 47,20 m kw., czynsz 3,17 zł/m kw.
wadium 310 zł
- Zaborowskiej 29, pow. 40,30 m kw., czynsz 8,28 zł/m kw.
wadium 860 zł
- Zaborowskiej 29, pow. 81,70 m kw., czynsz 8,38 zł/m kw.
wadium 1.010 zł
- Zaborowskiej 29, pow. 326,86 m kw., czynsz 8,28 zł/m kw.
wadium 3.850 zł
- Koszalińska 2a/2, pow. 43,00 m kw., czynsz 8,28 zł/m kw.
wadium 700 zł
- Koszalińska 2a/10, pow. 95,20 m kw., czynsz 8,28 zł/m kw.
wadium 1.500 zł
- Koszalińska 2a, pow. 8,74 m kw., czynsz 6,00 zł/m kw.
wadium 140 zł
- Koszalińska 2a, pow. 79,20 m kw., czynsz 1,40 zł/m kw.
(wiata) wadium 280 zł

Uwaga! W uzasadnionych przypadkach dopuszcza się możliwość podziału lokali. Przetarg odbędzie się dnia **23.07.2002r. o godz. 9.00** w biurze Zarządu Spółdzielni przy ul. Braci Gierymskich 1. Wpłata wadium w kasie Spółdzielni przed przetargiem go godz. 9.00. Zastrzegamy sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. Na lokale nie wynajęte w drodze przetargu zainteresowani mogą składać oferty pisemne. Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr telefonu: 843 32 18, 843 32 89 - wew. 311, 312.

Tytanowa

MOSKITIERA

RABAT 30%

konsekwencja

Na początku powstały Okna Tytanowe, które są solidną bazą całej rodziny - rodziny produktów M&S.

OKNA TYTANOWE



nie mamy kompleksów oferty



mamy kompleksową ofertę

OKNA PVC I DREWNIANE, PRODUKTY Z KAMienia, ROLETY, DRZWI

Słupsk al. Wojska Polskiego 29 tel. 841 30 72

Słupsk pl. Dąbrowskiego 6 tel. 840 03 10 Słupsk tel. 843 84 59

bezpieczeństwo to Okna Tytanowe

www.ms.pl



Produkty M&S

Wyróżnia je doskonałość

OKNA PCV

JAKOŚĆ Z CERTYFIKATEM



OKNO 146 x 143 - 602,0 zł netto
SZYBA K=1,1, MIKROWENTYLACJA

FABRYKA OKIEN I DRZWI PCV LASTRIK
KOSZALIN SŁOWIAŃSKA 11 F
TEL. 3471833, 3426222, 3426226 FAX 3402814

KOMINKI norweskie, francuskie, polskie. „TERMIKA”. Koszalin, 094/345-46-52; Krucza 21.

MEBLE na wymiar: kuchenne, łazienkowe, szafy, garderoby, lustra kryształowe. Promocja - montaż gratis! „Krystom”. Koszalin, Wąwózowa 15 A, 094/31-10-354.

NAGROBKI - GRANIX - Słupsk, Szczecińska 17, 845-66-44.

POLBRUK układam. 059/840-13-32, 0-604-149-691.

RESTAURACJA Orientalna „MINH DUC”, Koszalin, Jana z Kolna 20. 094/346-51-16, płatne kartami.

SCHODY - producent 059/842-66-71.

SZCIE kolder, czyszczenie pierza. Słupsk, Tuwima 20 a, 84-278-73. Do każdej koldry „jasiek” gratis.

NAUKA

AS - intensywnie, wakacyjne kursy językowe; Słupsk, Tuwima 3, 059/840-26-45, 843-59-80, 0-502-526-003.

UNIwersytet SZCZECIŃSKI
WYDZIAŁ NAUK EKONOMICZNYCH
I ZARZĄDZANIA
INSTYTUT INFOTRMATYKI
W ZARZĄDZANIU

71-101 Szczecin ul. Mickiewicza 64/66
tel. 91-444-19-22

ogłasza nabór na

- **zaoczne studia licencjackie**

specjalności:

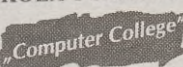
- Informatyka w zarządzaniu
- Ekonometria menedżerska
- **studia podyplomowe:**

Informatyka dla nauczycieli, Systemy i sieci komputerowe, Zarządzanie i organizacja placówki oświatowej, Informatyka w biznesie.

Zajęcia będą się odbywały w Koszalinie w „Computer College”

Informacje udziela:
Sekretariat Punktu Wykładowego w Koszalinie w budynku „Computer College”,
ul. H. Modrzejewskiej 71 tel. 34-11-741.

INFORMATYCZNA
SZKOŁA POLICEALNA



Koszalin, ul. H. Modrzejewskiej 71,
tel. (094) 34-11-741

zaprasza młodzież i dorosłych do podjęcia nauki na kierunkach:

- technik informatyk (o specjalnościach: grafika komputerowa, sieci komputerowe, projektant strony WWW i inne)
- technik administracji
- technik ekonomista (o specjalnościach: rachunkowość i finanse, podatki, ubezpieczenia)
- technik archiwista

INFORMATYCZNE LICEUM
OGÓLNOKSZTAŁCĄCE

zaprasza młodzież i dorosłych do nauki w 3-letnim LO.

„Computer College” jest szkołą z tradycjami. Zapewniamy dobry poziom i niskie czesne. Kształcimy w systemie dziennym, wieczorowym i zaocznym. Słuchacze posiadają stały dostęp do Internetu.

K-1183-0

LICEUM dla Dorosłych - Słupsk, Młyńska 7A. Zapisy: poniedziałek - wtorek (10 - 13), środa - czwartek (14 - 16). 0-59/84-31-850 (nie w godzinach zapisów), 0-602-446-979.

NIEMIECKI, intensywnie. 0-59/842-43-41.

NIEMIECKI. 0-59/843-09-68, 0-506-89-36-08.

MEDYCZNE

!!! Chirurgia, OZONOTERAPIA. Żyłaki - operacje kosmetyczne, „pajęczki”, rany podudzi. Choroby: odbytu, naczyń, stawów. Leczenie zachowawcze, operacyjne. 094/3412-875, 0-602-187-867.

!! **Alergiczne** testy, odczulanie, żyłaki, „pajęczki”. Zabiegi chirurgiczne LASE-REM. CHIRURGIA, NEUROLOGIA „BICOM-MED” Koszalin, Piłsudskiego 73, 340-49-40.

!! **LIKWIDACJA NAŁOGU NIKOTYNOWEGO** - KOSZALIN, SŁUPSK, KOŁOBRZEG, USTKA, SŁAWNO, SZCZECINEK, 091/489-19-26.

! **Depresje**, nerwice, stres. Bez farmakologii! 094/3470-496.

! **Odrutowanie** nikotynowe. Słupsk, Ustka. 0-501-454-737.

ALKOHOLOWE odtruwanie. 0-59/847-50-68, 0-602-46-86-31.

ALKOHOLOWE odtruwanie. Esperal. tel. 0-602-773-762.

BEZBOLESNE leczenie stomatologiczne, protetyka, zachowawcza, raty. Koszalin, Modrzejewskiej 13/2, 094/346-58-30.

CEBULA Dorota i Witold - Gabinet Stomatologiczny - pełny zakres, lasery, ultradźwięki. Poniedziałek, środa, piątek 16-18.30. Koszalin, Zgoda 9/04, 340-22-61, 0-602-32-10-64, 0-602-873-898.

CENTRUM Dentystyczno - Anestezjologiczne, codziennie. Koszalin, Świętego Wojciecha 24, 094/340-39-17.

CENTRUM Laserowe, Chirurgia Ogólna, Estetyczna, USG. 094/340-31-50; 0-605-284-307. Pajęczki, brodawki, zmarszczki, trądzik, żyłaki, nerwobóle.

DIETA CAMBRIDGE. Koszalin, 34-10-573, 0-603-748-588.

DR n. med. Tomasz Marszałek specjalista chirurg, chirurgia ogólna, naczyniowa, rektoskopia, drobne zabiegi chirurgiczne. Wtorki, piątki 15 - 18, Koszalin, Zamenhofa 26, tel. 340-59-00.

GABINET DĄBROWSKI Wojciech, BRATOS Ryszard. Chirurgia ogólna: tarczycy, przepukliny, żyłaki... Chirurgia estetyczna: twarz, uszy, nosy, piersi... Liposubcja. Cellulitis. CERTYFIKAT HOLEN-DESKI. Kasy Chorych bezpłatnie! Rejestracja, 094/34-21-552, 347-16-64, 0-601-726-305, 0-601-266-950.

GINEKOLOG, zabiegi. 0-605-389-680.

GINEKOLOGIA. Zabiegi zaawansowane. 0-600-558-930. A-177

KOMPLEKSOWE leczenie chorób przyzębia, gabinet paradontologiczny Katarzyna Roman, Słupsk Sienkiewicza 5a/ 2a 0-600-047-849, 84-25-100.

MEDICAL Beta, Całodobowa Przychodnia Lekarska, wizyty domowe, ZRKCH bezpłatnie, lekarze specjaliści, badania kierowców, medycyna pracy, laboratorium, rehabilitacja, 094/341-10-49.

MELISSA poleca usługi wysokiej klasy specjalistów w dziedzinach: IRYDOLOGII - określenie stanu zdrowia z tęczówki oka (renciści i emeryci zniżka 30 %), AKUPUNKTURY, MRT, MASAŻU SPECJALISTYCZNEGO. Koszalin, ul. Moniuszki 2, tel. 340-35-97.

PSYCHIATRA. Sławno, 0-601-616-319.

ODTRUWANIE alkoholowe, również w domu pacjenta, esperal, 0-602-706-553.

POTENCJA panowie wysylam. 0-504-366-477.

PRAXIS Lecznica Chirurgiczna. BEZPŁATNIE! Operacje: przepuklin, tarczycy, żyłaków. Laparoscopia. Krurioskopia. USG - wakacyjna PROMOCJA! Koszalin, Szczecińska 32, informacje: 343-40-64; rejestracja, 0-603-990-401.

OKNA PCV

TUR-PLAST

CZAPLINEK

www.tur-plast.com.pl

BIURA HANDLOWE:

KOŁOBRZEG

ul. Koszalińska 52 c
TEL. 354-55-13

KOSZALIN

ul. Lechicka 39
TEL. 342-09-45

CZAPLINEK

ul. Pławieńska 7
TEL. 37 544 95

PRYWATNA Praktyka Stomatologiczna, Wł. Andersa 24, 094/342-62-56, lek. stom. Katarzyna Myśliwiec. Poniedziałki - środy: 13 - 18, wtorki, czwartki, piątki: 8 - 13.

REUMATOLOG Jadwiga Wezgraj. Koszalin, 0-600-363-022.

STOMATOLOG Agnieszka Frątczak, protetyka estetyczna, znieczulenie, laseroterapia, narkoza, Fałata 17, 094/341-33-23, 094/345-40-51.

WWW.KRUPINSKI.UROLOGIA.PRIV.PL

TOWARZYSKIE

!!!! **Atrakcja** Studio 2000, sauna, jacuzzi, przywóz, odwóz gratis, Kołobrzeg, 35-814-48, zatrudnię.

!!!! **Amor**, Kołobrzeg, 0-604-593-576. Zatrudnię.

!! **Malibu**, Kołobrzeg, 35-188-18. Zatrudnię. Pilnie zatrudnię panie.

! **Violetta**, Kołobrzeg, 35-171-70. Zatrudnię. Zakwaterowanie gratis.

0-502-760-854 Kasia prywatnie.

0-602-649-148, 844-00-14. Słupsk Pamela.

20-LATKA. 0-607-156-359.

AGA. Słupsk 0-600-152-195.

AGATA, Majka. 0-601-866-710.

AGENCIA Roma, Kołobrzeg, 35-226-10.

AGNES, Kołobrzeg, 35-163-64.

AGNIESZKA, Marta. 0-604-726-582.

ANIA, 0-603-705-198.

ASIA 22-latka. 0-609-23-97-07.

ATRAKCYJNE. 0-59/840-37-17.

BEATA, 0-505-594-966.

DZESIKA, Słupsk, 0-606-426-664, 842-60-98.

GWIAZDA, Kołobrzeg, 094/35-163-39. Zatrudnię. Zakwaterowanie gratis.

HADES. Night Club. Zatrudnimy panie. Koszalin, 094/341-58-27.

KAMELIA, Słupsk, 0-503-77-55-62.

KAMILA, 0-504-603-170.

KWADRANSKI! 0-607-800-606.

MARTYNA, Karolina. 0-504-688-568.

NIGHT CLUB k/Ustki zaprasza. Zatrudnię. 0-504-172-480.

PANOWIE dla pań. 094/35-163-39.

PATRYCJA, 0-600-991-910.

PAULA 20-latka. 0-601-866-508.

PIĄTECZKA, Kołobrzeg, 0-603-650-983.

POSTAW na doświadczenie. 0-691-836-781.

USTKA. HAVANA CLUB ZAPRASZA. 0-601-64-43-94.

ZADZWOŃ przyjedziemy. Słupsk, 0-504-641-678. Zatrudnię panie.

ŻAKLIN, 84-11-484.

MATRYMONIALNE

BIZNESMEN pozna reprezentacyjną dziewczynę. 0-606-189-94-10.

ENIGMA, Koszalin, Zwycięstwa 148/ 406, 346-00-00, 0-601-16-57-57.

PRACA

A. Praca od zaraz. 024/355-18-32. A-185

AKADEMICKIE Centrum Językowe zatrudni anglistów, germanistów licencjat, magisterium. 091/397-40-45, 397-50-62, 0-607-869-474.

AMBITNEGO agenta ubezpieczeniowego zatrudnię. 0-600-977-715.

ANGLIA, legalna praca bez kwalifikacji, 024/355-24-06.

BIUROWA, domowa - 0-607-388-489.

CHAŁUPNICZO montaż sztucznej biżuterii. 0-602-395-001. A-184

FRYZJERÓW damsko - męskich zatrudnimy. (C.H. Auchan - Poznań / Swadzim). Dofinansowanie zakwaterowania zamiejscowych. Tel. 061/ 663-80-19, 0601-78-84-70. A-182

NA sezon przy promocji zabawek od zaraz. 0-502-641-533.

NIGHT - Club sezonowo zatrudni dziewczyny striptizerki. 0-504-87-37-44.

OBYWATEL Niemiec, staż pracy na stanowisku kierowniczym w przemyśle, poszukuje pracy w Koszalinie lub okolicy. Oferty B. O. „87” Ekelem, 75-604 Koszalin, ul. Zwycięstwa 137.

OSOBĘ ze średnim i wyższym wykształceniem ekonomicznym do współpracy. 0-604-55-37-34.

PLATFORMY - 3 700 euro. 0-604-850-636. k-1162

PRACA dla kobiet i mężczyzn ze Słupska. 0-59/842-81-79.

PRACA NA PROMOCJACH. ZACHODNIA FIRMA ZATRUDNI MŁODE OSOBY DO PROMOCJI PRODUKTÓW. SPOTKANIE 16.VII.2002, GODZINA 13 NOT KOSZALIN SALA B.

REWELACYJNA praca w dziale handlu - stała oraz sezonowa. Wysokie zarobki. 094/34-64-772.

RZETELNYM dodatkową, domową pracę, 900 miesięcznie. 0-609-47-51-11. A-175

STARSZĄ panią do opieki w zamian za mieszkanie. 0-606-61-62-45, 0-59/840-25-22.

USA loteria www.konsul.pl 0-42-659-76-31. A-147

Wyrazy głębokiego współczucia
Koledze Leszkowi Orkiszowi
z powodu śmierci
Matki
składają
Koledzy z klubu radnych Rady Miejskiej w Słupsku

6-1981

WYDAWNICTWO zatrudni regionalnych konsultantów ds. reklamy ZART Szczecin, al. 3 Maja 1, (+91) 434-21-87 zart@zart.com.pl k-1163

ZARABIAJ samochodem - reklama. 0-501-07-21-00. A-175

RÓŻNE

ODZYSKAM skradziony samochód - dług. 0-600-540-008.

TAROT wróżby 0-505-605-983.

TURYSTYKA

!!! **Kolonie**, obozy, wczasy. „Ava - Tour”. Koszalin, 094/342-36-72; 094/346-33-51.

! **AVIOTOURIST**. Autobusy, busy - wynajem. Przewozy. Koncesja. 094/3411-418, 0-505-903-674.

AMI-TOUR Koszalin, Zwycięstwa 26, obóz młodzieżowy 16-dniowy, Świeradów Zdrój 31.07 - 14.08.02, cena: 870. Sprzedaż biletów zagranicznych.

GLOBTOURIST - wynajem mikrobusów, autokarów od 9 do 51 osób, koncesja, kraj, zagranica. 094/354-26-77, 0-601-555-174

MIKROBUS 16+1. 0-59/81-45-356.

ODYS - autokary, wczasy, 094/342-43-93.

TRANS-LUX. Autokary, mikrobusy, wynajem. Koncesja. Kraj, zagranica. 094/340-59-74, 0-602-398-892.

ZAKOPANE, 0-18 2066225. k-1171

LOMBARDY

LOMBARD, Lutosławskiego 1, Słupsk, 84-24-111.

LOMBARD, Norwida 19, 059/843-62-14.

LOMBARD, Słupsk, Szczecińska 69, 84-34-044.

POŻYCZKI pod zastaw. Dojazd do klienta. Słupsk, 0-692-701-386.

KOMPUTERY

KOMPUTERY, notebooki, internet, CDN, oprogramowanie dla firm, www.kompix.pl, 094/340-49-49.

NAUKA JAZDY

0-602-651-956 „U Toniego”, A. Dąbrowski.

KURSY - wszystkie kategorie. SKTS, Słupsk, Paderewskiego 5, 84-14-520.

OŚRODEK Kierowców ZDZ Słupsk, Grodzka 9, 842-49-35 prowadzi nabór na kurs

Mimo ostrzeżeń o możliwej burzy, wichurze oraz zamachach terrorystycznych co najmniej pół miliona fanów muzyki techno bawiło się w sobotę w Berlinie na tradycyjnej Paradzie Miłości (Love Parade)

W Berlinie paradowało pół miliona ludzi

Technomaniacy, którzy przybyli do stolicy Niemiec z całego świata, w tym z Polski, podrygiwali przy muzyce serwowanej przez najlepszych didżejów. Mimo uznanych nazwisk organizatorom nie udało się powtórzyć ubiegłorocznego sukcesu, gdy do Berlina dotarło ponad 800 tysięcy miłośników tanecznych kroków wyznaczanych przez szybki bit oraz miarowe pulsowanie stroboskopów.

W sobotę punktualnie o godz. 14.00 ulicą 17 Czerwca, główną aleją przecinającą berliński park Tiergarten na dwie części, wyruszyło 45 samochodowych platform, w tym jedna polska, z Wrocławia.

Zgodnie z tradycją (Parada Miłości odbywa się nieprzerwanie od 1989 roku), platformy wyruszyły równocześnie spod Bramy Brandenburskiej na wschodzie Berlina oraz z Placu Ernsta Reutera w Berlinie zachodnim. O godz. 18 oba sznury samochodów spotkały się pod Kolumną Zwycięstwa, gdzie rozpoczęła się finałowa część tej wielkiej imprezy.

W kolorowym i roztańczonym tłumie wyróżniali się Polacy. – Przyjechaliliśmy dużą grupą, ponad 20 osób – opowiada owinięty w białą-czerwoną flagę Jacek ze Szczecina. – Dotarliśmy na miejsce w sobotę rano, a wracaliśmy w niedzielę. Bedziemy się bawić drogie – wyjaśnił.

Na polsko-niemieckiej granicy gru-

py udające się do Berlina były szczególnie dokładnie sprawdzane. Pogranicznicy i celnicy szukali głównie narkotyków.

Mimo ostrzeżeń synoptyków przed burzą i wichurami w sobotę wieczorem, pogoda nie przeszkodziła w zabawie. Nikt też zdawał się nie przejmować ostrzeżeniami dziennika „Bild”, jakoby al-Qaida planowała tego dnia przeprowadzić zamachy terrorystyczne na stolicę Niemiec.

Zabawa na ulicach Berlina oficjalnie zakończyła przed godz. 23. Nie oznaczało to jednak końca imprezy. Wszyscy technomaniacy przenieśli się do niezliczonej ilości małych klubów rozsiadanych po całym mieście, gdzie tańce przy oghuszającym i zniewalającym rytmem muzyki techno trwały do rana.

Rosnąca z roku na rok komercjalizacja Love Parade sprawiła, że od kilku lat w tym samym terminie odbywa się w Berlinie impreza o wulgarnej nazwie „F.k Parade”. Tegoroczna edycja nie cieszyła się zbyt dużą popularnością – przybyło na nią kilkaset osób, przede wszystkim punków. Nie zmienia to faktu, że Love Parade zdaje się mieć okres świetności już za sobą. Rzuca się w oczy zwłaszcza coraz silniejsza obecność na niej reklamy oraz fakt, że staje się nie tyle paradą miłości czy tolerancji, co agresywną demonstracją pełnej aprobaty dla swobody obyczajowej i homoseksualizmu.

(PAP, AM)



Parada robi się nudna, ale nadal przyciąga tysiące młodych ludzi z całej Europy



To już nie tyle demonstracja tolerancji, ale wprost promocja homoseksualizmu – tu w wersji damskiej



Wołowina na hormonie – znowu skandal

W ośmiu krajach Unii Europejskiej prowadzone są badania, dotyczące stosowania w paszy zakazanego hormonu wzrostu o nazwie MPA (Medroxy-Progesteron-Acetat) – poinformował rzecznik Komisji Europejskiej.

Krajem, w którym najwięcej zwierząt otrzymywało paszę z hormonem MPA, jest Holandia, gdzie czasowo zamknięto 300 hodowli i 65 fabryk pasz. Także Belgia i Niemcy stosowały zakazany hormon. Tutaj może być skażonych 7,5 tys. tuczników – poinformowała rzeczniczka komisarzy ds. zdrowia i ochrony konsumentów Beate Gminder.

Niemieckie ministerstwo ochrony konsumentów i rolnictwa podało z kolei, że hormon MPA był składnikiem syropu glukozowego, importowanego przez spółkę Bioland z Belgii do Niemiec.

– Badania prowadzone są również we Włoszech, Hiszpanii i we Francji – dodała rzeczniczka. Zapewniła, że niewiele zwierząt w tych krajach było karmionych paszą z dodatkiem MPA. We Włoszech – prawie 2 tys., w Hiszpanii – 500, a we Francji – 200.

Możliwe jest, że hormon MPA używany był również w paszach podawanych zwierzętom w Wielkiej Brytanii i w Luksemburgu.

MPA jest hormonem wytwarzanym syntetycznie i zawiera estradiol, który może mieć działanie rakotwórcze.

Na razie nie wiadomo, czy skażone mięso albo niedozwolona pasza trafiły do Polski. (PAP)

Złodziejska rodzinka za kratkami

O zatrzymaniu dziewięcioosobowej złodziejskiej szajki poinformowała w piątek niemiecka policja. Tylko jedna osoba z tej grupy nie była skoli-gacona z pozostałymi.

Działająca w Bawarii szajka jest podejrzana o dokonanie w ostatnich latach 320 włamań do banków, firm budowlanych, sklepów, szkół i przedszkoli. Łupem złodziei padło co najmniej 1,2 miliona euro.

Szajka specjalizowała się we włamaniach do sejfów. Policja poinformowała, że zacierając ślady złodzieje uciekali się często do niecodziennych metod – kilka rozprutych sejfów zalali cementem, inne spryskali środkiem chwastobójczym. (PAP)



Reklama na nagich ciałach to na berlińskiej imprezie już nie wyjątek

REKLAMA

EXPRESS FINANSOWY

KREDYTY
GOTÓWKOWE
DO 12000,-

KREDYT
BUDOWLANY I
MIESZKANIOWY
DO 250000,-

NAJNIŻSZE
OPROCENTOWANIE

KOSZALIN
UL: OKULICKIEGO 28
(PIETRO NAD RESTAURACJĄ
NEU BRANDENBURG)
TEL: (094) 3451548

KOSZALIN
UL: ZWYCIĘSTWA 115
(III-PIETRO, POK 242)
TEL: (094) 3489076

SZEROKA OFERTA
TERAZ TAKŻE
EMERYCI
RENCIŚCI I
ROLNICY

RATA JUŻ OD 52,06 PLN

USTKA
UL: MARYNARKI POLSKIEJ 56A
TEL: (059) 8148090

SŁUPSK
UL: JULIANA TUWIMA 23
(I-PIETRO, POK 118)
TEL: (059) 8413032

REALIZUJEMY WSZYSTKIE INWESTYCJE

ZADZWOŃ - JESTEŚMY DO DYSPOZYCJI
WSTĘPNA WERYFIKACJA BEZ OPŁATY

● – wszyscy ● – za zgodą rodziców ● – tylko dorośli

TVP1

**Randka z diabłem**

Ambitna pani architekt pragnie zostać autorką powieści kryminalnych. W rolach głównych obsadza swych kolegów.

21.25

TVP2

**Gwałt**

Do szpitala zostaje przywieziona dziewczyna, którą znaleziono na plaży z licznymi obrażeniami głowy i całego ciała.

23.10

Polsat

**Zabójca z mroków**

Historia szaleńca, który ponad rok trzymał w szachu 7 milionów nowojorkczyków. Aby go ująć, sformowano oddział specjalny...

0.00

TVN

**Urwanie głowy**

Na wyspie prawnik wraz z żoną spędza wakacje, przebywa tam także ich przyjaciel - rzeźbiarz, który tworzy w samotności.

20.00

TV Polonia

**Przez burzę**

Po zakończeniu wojny rodzina Domborgów nie może się otrząsnąć z przeżyć. Senior rodu jest lojalnym Niemcem.

20.05

TV 4

**Kameleon**

Jarod wstępuje do jednostki ratowniczej Straży Wybrzeża, by wyjaśnić sprawę utonięcia rybaka. Niebawem odkrywa...

20.00

06.55 Podróże małe i duże: W rajskim ogrodzie... Maharadzów – pr. eduk.
07.15 Telezakupy

07.40 **GÓRNICZE MIASTECZKO (11):** **PORTRET DUCHA** – serial obyczajowy Willie otrzymuje od pana Bella aparat fotograficzny. Chłopak przez cały czas tęskni za niezją-cym ojcem i wciąż myśli o postaci, którą widział w opuszczonym domu. Wraca zatem do starej posiadłości i przypadkiem natrafia na ukrytą w zaroślach mogiłę. Robi zdjęcie plicy nagrobnej i wypytuje Charliego, kim była pochowana tu Fiona Borso...

08.00 Wiadomości

08.10 Prognoza pogody

08.15 Lato z Czarodziejem – dla dzieci

08.35 Karino – serial dla młodzieży

09.05 Budujemy mosty – teleturniej

09.25 Program dla dzieci

09.45 Stinky i Jake – serial animowany

10.15 Frasier (16) – serial komediowy

10.35 A teraz Susan (15) – serial

11.00 Moda jak pogoda – magazyn

11.20 Wypredzić chorobę – magazyn

12.00 Wiadomości

12.10 Agrobiznes – magazyn

12.20 Nowe przygody Flippera – serial

13.15 Rewolwer i melonik – serial

14.10 Klan (532,533) – telenowela

15.00 Wiadomości

15.10 Szept prowincjonalny

15.40 Plebania (120,121) – serial

16.30 Moda na sukces – telenowela

17.00 Teleexpress

17.20 Sportowy Express

17.25 Gość Jedyński

17.40 Lokatorzy – serial komediowy

18.05 Lato z rozrywką – pr. rozrywkowy

18.55 5 minut o Unii Europejskiej – program publicystyczny

19.00 Wieczorynka: Bob Budowniczy

19.30 Wiadomości

19.55 Sport i prognoza pogody

20.10 **50 LAT TVP: ALTERNATYWY 4**

(4/9): PROFESJONALIŚCI – serial

komediowy Mieszkańcy nowego bloku z najwyższym trudem znoszą

uciążliwe próby śpiewaczki Kubiak-K

olirskiej. Z kolei samej artystce prze-

szkadza każdy zewnętrzny szmer.

Kobieta wysłała więc męża, by uciszał

pracujących robotników. Kiedy nie

potrafiła osiągnąć celu, zaczęła

przeklinać. W końcu, by uciszyć

śmierć, wysłała go do szpitala. Kiedy

nie potrafiła osiągnąć celu, zaczęła

przeklinać. W końcu, by uciszyć

śmierć, wysłała go do szpitala. Kiedy

nie potrafiła osiągnąć celu, zaczęła

przeklinać. W końcu, by uciszyć

śmierć, wysłała go do szpitala. Kiedy

nie potrafiła osiągnąć celu, zaczęła

przeklinać. W końcu, by uciszyć

śmierć, wysłała go do szpitala. Kiedy

nie potrafiła osiągnąć celu, zaczęła

przeklinać. W końcu, by uciszyć

śmierć, wysłała go do szpitala. Kiedy

nie potrafiła osiągnąć celu, zaczęła

przeklinać. W końcu, by uciszyć

śmierć, wysłała go do szpitala. Kiedy

nie potrafiła osiągnąć celu, zaczęła

przeklinać. W końcu, by uciszyć

śmierć, wysłała go do szpitala. Kiedy

nie potrafiła osiągnąć celu, zaczęła

przeklinać. W końcu, by uciszyć

śmierć, wysłała go do szpitala. Kiedy

nie potrafiła osiągnąć celu, zaczęła

przeklinać. W końcu, by uciszyć

śmierć, wysłała go do szpitala. Kiedy

nie potrafiła osiągnąć celu, zaczęła

przeklinać. W końcu, by uciszyć

śmierć, wysłała go do szpitala. Kiedy

nie potrafiła osiągnąć celu, zaczęła

przeklinać. W końcu, by uciszyć

śmierć, wysłała go do szpitala. Kiedy

nie potrafiła osiągnąć celu, zaczęła

przeklinać. W końcu, by uciszyć

śmierć, wysłała go do szpitala. Kiedy

WYDARZENIE DNIA

Więcej niż wszystko

Kierowca wielkiej ciężarówki Lincoln Hawk (Stallone) po latach wraca do porzuconej przed laty rodziny. Jego była żona (Susan Blakely) jest w ostatnim stadium nieuleczalnej choroby, a jej ojciec-milioner, Jason Cutler (Robert Loggia), jest gotów na wszystko, byle tylko uniemożliwić Hawkowi kontakt z jego kilkuletnim synem, Michaeliem...

Program POLSAT; godz. 21.05
USA 1986, reż. Menahem Golan, wyk. Sylvester Stallone, Robert Loggia, Susan Blakely i inni

TV PULS

07.00 Jak się robi...? – rep. 08.10 Ulica zakochanych (55) 09.05 Kacper i przyjaciele – serial 09.30 Dziwny, wspaniały świat – serial 10.00 Dotyk anioła (47) 11.00 Kobiety mojego życia – serial 11.55 Dzieje apostołów – serial 14.50 Program o dobrej książce 15.15 Cudowne lata (61) 15.45 Kacper i przyjaciele – serial 16.35 Było sobie życie – serial 17.05 Kobiety mojego życia – serial 18.00 Program o dobrej książce 18.30 Cudowne lata – serial 19.00 Dotyk anioła – serial 20.00 Serwis Pulsu, Sport, Pogoda 20.20 Paciorki jednego różańca – dram., Pol. 22.15 Nietykali – serial 23.05 Piątka u Semki – public. 23.40 Paciorki jednego różańca – dram. obyczajowy Polska

TV ZACHÓD SZCZECINEK

17.15 Aktualności, studio sport, na stadionach 20.00 powtórka programu

TV GAWEX SZCZECINEK

09.00 Powtórka programu z poniedziałku 17.15 „Echa dnia” Program lokalny, a w nim m.in.: Minął tydzień – Zielony rynek – Sportowy weekend 20.00 i 21.30 Powtórka programu

TV VECTRA SŁUPSK

17.15 – 20.15 Słupski blok pr. lokalnych

TV3 GDAŃSK

07.00 Zuzia i jej przyjaciele – serial 07.30 Kurier – info. 07.40 Pogoda 07.45 Lisa i Paul – serial 08.00 Panorama, Pogoda 08.15 Magazyn słupski 08.30 Kurier 08.40 Prognoza pogody 08.45 Gość dnia 09.00 Zdumiewający świat zwierząt – serial 09.30 Kurier 09.35 Pogoda 09.40 Saga Jacksonów – serial 10.30 Kurier 10.40 Pogoda 10.45 Telekurier 11.15 Gość dnia 11.30 Kurier 11.40 Pogoda 11.45 50 lat TVP – z archiwum rozrywki: Wokół estrady – Kry-

styna Prońko 12.15 To jest temat – rep. 12.30 Kurier 12.35 Nauka i wojna – serial 13.30 Kurier, Pogoda 13.45 Agrobiznes 14.00 Od niedzieli do niedzieli – public. 14.30 Kurier 14.40 Pogoda 14.45 Eurotel 15.00 Przygody szwajcarskiej rodziny Robinsonów – serial 15.30 Kurier 15.35 Pogoda 15.40 Panorama, Pogoda, Wiadomości sportowe 15.55 Muzeum Historii Miasta Gdańsk – rep. 16.15 Gość Trójki 16.30 Kurier 16.40 Pogoda 16.45 Przegląd gospodarczy 17.15 Wyścigi Służewiec 2002 17.30 Kurier 17.45 Pogoda 17.50 Panorama – flegm, Punkt – temat dnia – public. 18.00 Panorama, Pogoda, Wiadomości sportowe 18.20 Gdański dywanik – public. 18.50 Uśmiechnij się! – pr. rozr. 19.20 Regiony kultury 19.30 Badziewiakowie – serial 20.00 Telekurier – magazyn 20.30 Kurier 20.45 Pogoda 20.55 Echa dnia – public. 21.15 Magazyn słupski 21.30 Kurier gospodarczy 21.40 Pogoda 21.45 Panorama 22.05 Eurotel 22.15 To jest temat – rep. 22.30 Kurier 22.45 Pogoda 22.50 Narzeczona z krainy chłodu – film obyczajowy, Francja 00.15 Zakończenie programu

lotek**MULTILOTEK**

SOBOTA: 3, 6, 8, 9, 14, 15, 24, 28, 37, 42, 47, 49, 52, 57, 60, 61, 63, 68, 71, 78.

NIEDZIELA: 4, 5, 10, 13, 17, 19, 20, 23, 29, 34, 39, 40, 41, 53, 58, 61, 65, 74, 76, 78.

DUŻY LOTEK

8, 14, 33, 34, 40, 49.

EKSPRESS LOTEK

12, 16, 27, 28, 30.

głos Pomorza**sport****ZAWSZE W PONIEDZIAŁEK****15 LIPCA 2002****BOKS****Trzech Polaków w 1/4 finału**

W rosyjskim Permie rozgrywane są 34. Mistrzostwa Europy w boksie. W piątek, sobotę i niedzielę walczyło sześciu Polaków, a trzech z nich awansowało do ćwierćfinałów.

W kategorii lekkosredniej (71 kg) Mirosław Nowosada przegrał z Turkiem Bulentem Ulusoyem 12:14. Nowosada trafił w losowaniu najgorzej jak mógł, bowiem przyszło mu się zmierzyć z broniącym tytułu z Tampere (2000 rok) Turkiem Ulusoyem. Polski bokser zaprezentował się z bardzo dobrej strony. Po pierwszym starciu Ulusoy prowadził 3:2, zaś w połowie pojedynku jego przewaga wynosiła dwa punkty (7:5). Polak za wszelką cenę starał się odrobić stratę, jednak Turek nie pozwolił na odebranie sobie zwycięstwa. Artur Bojanowski pokonał Rumuna Iona Ionuta (63,5 kg). Polski pięściarz w pierwszej rundzie rozpoczął pojedynek. Po pierwszej rundzie prowadził 4:1, by na półmetku osiągnąć czteropunktową przewagę (9:5). W trzeciej rundzie Rumun odrobił jeden punkt, ale nadal prowadził Bojanowski 12:9. W końcówce walki przewagę osiągnął Ionut. Doprowadził do remisu 15:15, ale wówczas Polak zadał kilka ciosów, a dwa z nich zostały zaliczone jako celne. Nie udało się awansować do drugiej rundy Andrzejowi Liczikowi, który wystąpił w kategorii koguciej (54 kg). Polak doznał porażki z Gruzinem Lashą Ochigawą 15:17.

Wczoraj awans do ćwierćfinałów awansowało trzech Polaków: Mariusz Cendrowski (kat. półśrednia - 67 kg) pokonał Węgra Vilmosa Bologha 19:14, Aleksy Kuziemski (kat. półciężka - 81 kg) wygrał w III rundzie przez rsc. z Musalmi Imadem (Izrael), a Grzegorz Kielsa (kat. superciężka - +91 kg) zwyciężył Francuza Mehdi Aouiche 20:14.

(MARS)



Triumfator Grzegorz Gajdus otrzymał buziaka od 12-letniej córki Martyny, która powiedziała: - Mocno ścisnęłam kciuki i to chyba pomogło. Wiedziałam, że tatuś jest w dobrej dyspozycji i dumna jestem z jego biegowego sukcesu w Rowach, ponieważ stawka rywali była bardzo silna

RELACJA I FOTOREPORTAŻ Z BIEGU - STRONA 20

REKLAMA

KLIMATYZACJA POMIESZCZEŃ
SPRZEDAŻ-MONTAŻ-AUTORYZOWANY SERWIS
INVESTMAT EKO Słupsk ul. Poznańska 82 tel. 059 841 26 08, kom. 0601 644 387

TAXI 919
RADIO MPT
- z telefonów komórkowych tylko:
919
- połączenie bezpłatne:
0-800-100-919

FIMAL tel.(059) 8 414 014
tel.(059) 8 414 681
Słupsk, Poznańska 98, Bałtycka 3
GRESY
podłogi
na lata...
TANIE BUDOWANIE 23 zł/m²

Hurtownia Materiałów Budowlanych

- Najtańszy niebieski styropian
- Izolacja XXI wieku
- Pokrycia z blachy

Plannja

Koszalin ul. Lechicka 58B
tel.(0-94) 346 85 93 kom 604 531 199

KSIĘGARNIA SZKOLNA
KONKURS
do 30 lipca
DO WYGRANIA: • wycieczka zagraniczna,
• 3 pozycje encyklopedyczne,
• 50 nagród książkowych
Słupsk - ul. Wojska Polskiego 28
tel. 842-52-20, fax: 84-10-485

OKNA PCV
GLAS NASZE OKNA! MAJĄ WSZYSTKO!
CIEPŁA SZYBA
RABAT LETNI 10%
PRODUCENT
Słupsk, Przemysłowa 34
tel./fax (059) 8400 291, 290

głos Pomorza
WYDANIE
MAGAZYNOWE
i dodatek TV
zawsze w piątek

KOSZYKÓWKA Gwiazdor NBA w areszcie domowym

Kłopoty z prawem Allena Iversona

Gwiazdor koszykarskiej ligi NBA Allen Iverson ma kłopoty z prawem. Prokuratura w Filadelfii postawi mu prawdopodobnie zarzut napaści z bronią w ręku. Gracz, który jest podporą zespołu Philadelphia 76ers, jest oskarżony także o kilka innych przestępstw. Iverson wraz ze swoim wujkiem Gregorym wtargnął z bronią do apartamentu, w którym przebywała m.in. jego żona. Koszykarz groził dwóm mężczyznom, którzy przebywali w towarzystwie jego żony – poinformowała policja. Ponadto zarzuca się mu naruszenie nietykalności cielesnej innych osób, napaść na policjanta, nieuprawnione posiadanie broni oraz groźbę terrorystyczną. Wobec koszykarza zastosowano środek zapobiegawczy w postaci aresztu domowego.

– Przesłuchamy go w obecności jego adwokata, który przebywa jeszcze na wakacjach. Do tego czasu Iversonowi nie wolno opuszczać swojej rezydencji na przedmieściach miasta. Jeśli ktoś zobaczy go na ulicach bądź w innym miejscu Filadelfii, to koszykarz zostanie natychmiast aresztowany – powiedział Sylvester Johnson z policji w Filadelfii.

3 lipca Iverson wraz ze swoim wujkiem wtargnęli do apartamentu jego kuzyna, gdyż szukali żony gracza „Szóstek” – Tawanny, której jednak tam nie znaleźli. Nie było także kuzyna. W apartamencie przebywały trzy inne osoby, którym Iverson groził



Gwiazdor koszykarskiej ligi NBA Allen Iverson (z prawej) ma kłopoty z prawem. Prokuratura w Filadelfii postawi mu prawdopodobnie zarzut napaści z bronią w ręku

bronią nakazał wykreślić numer telefonu, pod którym może znaleźć kuzyna i żonę, a następnie opuścić pomieszczenie. Groził rewolwerem, na którego posiadanie nie miał pozwolenia. Broń nie była także zarejestrowana w stanie Pensylwania. Napastnicy pojechali następnie do motelu, w którym Tawanna Iverson wynajęła dwa pokoje.

Jeżeli koszykarzowi zostaną udowodnione wszystkie zarzucane przestępstwa, to grozi mu w sumie nawet 54 lata więzienia.

Trener 76ers Larry Brown i generalny menedżer klubu Billy King powiedzieli, że Iverson może liczyć na ich pomoc. Brown, który rozmawiał z zawodnikiem przyznał, że jest on bardzo załamany.

– Mam nadzieję, że cała sprawa zostanie wyjaśniona i szybko się zakończy. Allen jest częścią naszej klubowej rodziny i postaramy mu się pomóc – powiedział Brown.

Iverson i jego żona nie chcieli publicznie komentować całego zajścia. W sierpniu minie rok jak są małżeństwem. Ostatni przypadek napadu z bronią w ręku nie jest jego pierwszym konfliktem z prawem. Jako nastolatek w 1993 roku został aresztowany i spędził w więzieniu cztery miesiące za awanturę i bójkę uliczną. W 1997 policja w samochodzie, którego pasażerem był koszykarz znalazła jego pistolet i marihuane. (PAP, MARS)

TENIS

Wimbledon tydzień później?

Dziennikarze brytyjskiego dziennika „Daily Mail” uważają, że w 2005 roku tenisowy turniej wielkoszlemowy na trawiastych kortach w Wimbledonie zmieni termin i będzie się rozpoczął tydzień później niż dotychczas. Oznaczałoby to, że trzeci w sezonie turniej zaliczany do Wielkiego Szlema, rozgrywany byłby nie na przełomie czerwca i lipca, lecz w ciągu dwóch pierwszych tygodni lipca. W ten sposób tenisistki i tenisistów miałoby nie dwa lecz trzy tygodnie na przygotowanie się do gry na nawierzchni trawistej, bowiem na przełomie maja i czerwca rozgrywany jest na kortach ziemnych w Paryżu wielkoszlemowy Roland Garros.

Dziennikarze powołują się na nieoficjalne źródła związane z Międzynarodową Federacją Tenisową (ITF) oraz jednego z działaczy The All England Lawn Tennis & Croquet Club w Wimbledonie, Chrisa Gorringe’a. Wimbledon jest uważany za najbardziej „konserwatywny” turniej na świecie. Ma niezmienny termin w kalendarzu wyznaczony przez formułę przyjętą w 1911 roku. Według niej rozpoczyna się zawsze „na sześć tygodni przed pierwszym poniedziałkiem sierpnia”. (PAP, MARS)

KOSZYKÓWKA Rozgrywki FIBA-Europe

Prokom Trefl w Pucharze Mistrzów

Władze Prokomu Trefla Sopot zdecydowały, że w sezonie 2002/2003 zespół koszykarzy wystąpi w Pucharze Mistrzów organizowanym przez Międzynarodową Federację Koszykówki FIBA-Europe. Tym samym władze wicemistrza Polski nie przyjęły oferty Unii Koszykarskich Lig Europy (ULEB) udziału w Pucharze ULEB Cup. Według stanowiska ULEB odrzucenie propozycji udziału w ULEB Cup oznacza dla każdego klubu, który podjął taką decyzję zamknięcie drogi do udziału w Euroli-

dze, także zarządzanej przez ULEB, w następnych sezonach. Drużyny występujące w Pucharze Mistrzów organizowanym przez FIBA-Europe podzielone będą na trzy konferencje, według klucza geograficznego. Polska federacja otrzymała trzy miejsca w Konferencji Północnej. W Pucharze Mistrzów zagrają 72 drużyny. Termin zgłaszania drużyn do udziału w rozgrywkach upływa 17 lipca. Do tego dnia narodowe federacje prześlą listy z nazwami klubów do siedziby FIBA-Europe do Monachium. (PAP, MARS)

PODNOŻENIE CIĘŻARÓW Wyniki badań Komisji Antydopingowej WADA

Podwyższony testosteron Klejnowskiej i Misterskiej

Komisja Antydopingowa WADA podczas przeprowadzonych 11 kwietnia w Siedlcach badań między zawodami stwierdziła podwyższony poziom testosteronu do epitestosteronu w moczu dwóch sztangistek – Aleksandry Klejnowskiej i Dominiki Misterskiej. U Aleksandry Klejnowskiej wynosił on 16,7, a Misterskiej 13,3. Dopuszczalny poziom nie może przekraczać normy 6,0. Obie zawodniczki, do czasu wyjaśnienia sprawy, zostały odsunięte od startów międzynarodowych. Sprawa byłaby jednoznaczna, gdyby nie to, że przeprowadzone dwa dni później testy antydopingowe wykazały wręcz odwrotne wyniki, niż te, które nadeszły z WADA.

– Komisja WADA przeprowadziła badanie 11 kwietnia w Ośrodku Przygotowań Olimpijskich w Siedlcach – powiedział wiceprezes Polskiego Związku Podnoszenia Ciężarów Zygmunt Wasiela. – Dwa dni później Klejnowska była badana w Grudziądzu w mistrzostwach Polski juniorek i wynik był negatywny. Pod ko-

niec kwietnia obie sztangistki poddały się kontroli antydopingowej w mistrzostwach Europy w Antalyi i obie były „czyste”. Informacja o pozytywnym wyniku przeprowadzonych w Siedlcach badań dotarła do Polskiego Związku Podnoszenia Ciężarów 2 maja. – Polski Związek Podnoszenia Ciężarów podporządkował się wszystkim decyzjom IWF – dodał Zygmunt Wasiela. – Nie chcemy nic ukrywać. Oba stronom zależy na wyjaśnieniu całej sprawy. Są w tej sprawie znaki zapytania. Dostarczamy do międzynarodowej federacji wszystkie dokumenty, jakich od nas ona zażądała. Ani my, ani IWF nie chcemy skrzywdzić zawodniczek. Po zakończeniu śledztwa poinformujemy o jego wynikach. Aleksandra Klejnowska jest mistrzynią świata i dwukrotną mistrzynią Europy w wadze 58 kg. Dominika Misterska w ostatnich mistrzostwach Europy zajęła piąte miejsce w dwuboju wagi 63 kg. Przed rokiem w Trenczynie zdobyła srebrny medal ME. (PAP, MARS)

FORMUŁA 1 Grand Prix Wielkiej Brytanii

Kontrakt z torem Silverstone nie będzie zerwany przez 10 lat

Wiceprezes Międzynarodowej Federacji Samochodowej (FIA) odpowiedzialny za Formułę 1, Bernie Ecclestone zapewnia, że Silverstone może być pewne organizacji wyścigu o Grand Prix Wielkiej Brytanii przez najbliższe dziesięć lat.

– Kontrakt na organizację Grand Prix Wielkiej Brytanii zawarty jest na dziesięć lat i nie widzę powodów, żeby to zmieniać – powiedział Ecclestone w wywiadzie dla brytyjskiej rozgłośni BBC, po tym jak przeprowadził inspekcję toru.

Tegoroczny wyścig odbył się 7 lipca już po raz 36. na Silverstone, mimo zastrzeżeń FIA co do stanu technicznego toru. Wymaga on przeprowadzenia gruntownego remontu, ponieważ

jest jednym z najstarszych obiektów, na których toczy się rywalizacja w Formule 1.

Pierwszy wyścig o GP Wielkiej Brytanii zorganizowano w 1948 roku, ale pierwszą eliminację mistrzostw świata dwa lata później. Przed rokiem FIA groziła nawet cofnięciem praw do organizacji wyścigów, jeżeli nie zostanie unowocześniona jego infrastruktura.

Zdaniem ekspertów z FIA, aby Silverstone osiągnął właściwy poziom techniczny konieczna jest nie tylko przebudowa samej nawierzchni i kształtu toru, lecz także zmiana całego zaplecza technicznego, polegająca na wprowadzeniu rozwiązań zwiększających poziom bezpieczeństwa kie-

rowców i osób pracujących przy obsłudze wyścigu.

Znaczną część funduszy na przebudowę toru miałyby zorganizować Klub Brytyjskich Kierowców Wyścigowych (BRDC), którego prezesem jest były kierowca Formuły 1, Brytyjczyk Jackie Stewart. Pozostałe środki miałyby pochodzić z budżetu państwa oraz od firmy Octagon Motorsports – posiadającej prawa do transmisji wyścigów Formuły 1 – należącej do Ecclestone’a. Brytyjski tor, który powstał na terenach należących do Królewskich Sił Powietrznych (RAF), jest główną bazą treningową teamów McLaren-Mercedes, Williams-BMW, BAR-Honda, Arrows-Orange, Jaguar Racing i Jordan-Honda. (PAP, MARS)



Niemiecki kierowca zespołu Ferrari Michael Schumacher wygrał wyścig Formuły 1 o Grand Prix Wielkiej Brytanii, który rozegrano 7 lipca na torze Silverstone

ŻEGLARSTWO Puchar Europy – formuła Windsurfing

Staszewska i Brzozowski wygrali w Międzyzdrojach

Dorota Staszewska i Wojciech Brzozowski wygrali w Międzyzdrojach żeglarskie regaty Windsurfing Era Cup 2002 zaliczane do klasyfikacji Pucharu Europy.

– W ostatnim dniu doskonale mi się pływało – powiedział Wojciech Brzozowski. – Wygrałem cztery z pięciu wyścigów i dzięki temu awansowałem na pierwsze miejsce w klasyfikacji generalnej. Na początku wiatr nie był zbyt silny, a później wiało bardzo porządnie.

W rywalizacji kobiet odbyły się cztery wyścigi. Dorota Staszewska

dwa wygrała i dwukrotnie była druga.

W regatach startowało 72 zawodników i 17 zawodniczek z 19 krajów czterech kontynentów. Pływała w komplecie światowa czołówka windsurferów. Pula nagród w Międzyzdrojach wynosiła 150 tys. złotych.

Czołówka klasyfikacji regat w Międzyzdrojach: kobiety – 1. Dorota Staszewska, 2. Lucy Horwood (Anglia), 3. Verena Fauster (Włochy); mężczyźni – 1. Wojciech Brzozowski, 2. Mika Buzianis (USA), 3. Steve Allen (Australia). (PAP, MARS)

ŻEGLARSTWO Mistrzostwa świata w klasie Mistral Junior

Polka złotą medalistką

Reprezentantka Polski, 16-letnia Zofia Klepacka (Yachtklub Polski Warszawa) została mistrzynią świata junierek IMCO w windsurfingowej klasie żeglarskiej Mistral Junior.

Zawodniczka YKP z Warszawy za-

pewniła sobie ten tytuł przed zakończeniem (jeden wyścig) imprezy, która odbywała się w pobliżu hiszpańskiego Kadyksu. Klepacka wygrała przedostatni wyścig, a w ostatnim, w którym nie musiała już startować, zajęła siódmą pozycję. (PAP, MARS)

ŻEGLARSTWO Mistrzostwa Europy w klasie Finn

Brytyjczyk przed Włochem i Chorwatem

Brytyjczyk Ben Aisle zdobył u wybrzeży Cesme koło Izmiru srebrny medal żeglarskich mistrzostw Europy w klasie Finn.

Wyprzedził Włocha Lucę Devota oraz Chorwata Karlo Kureta.

Najlepszy wśród Polaków Wacław Szukiel zajął 23. miejsce.

W czwartek wycofał się z zawodów mistrz olimpijski z Atlanty Mateusz Kusznierewicz.

Końcowa klasyfikacja mistrzostw:

1. Ben Aisle (Wlk. Brytania) – 33 pkt,
2. Luca Devoti (Włochy) – 43, 3. Karlo Kureta (Chorwacja) – 51, 4. Rafael Trujillo Villar (Hiszpania) – 68, 5. Jaap Zielhuis (Holandia) – 69, 6. Andrew Simpson (Wlk. Brytania) – 70, 24. Wacław Szukiel (AZS UWM Olsztyn) – 177, 47. Rafał Szukiel (AZS UWM Olsztyn) – 301, 54. Robert Polczyński (ChKŻ Chojnice) – 381, 58. Piotr Żółtowski (YKP Gdynia) – 413. (PAP, MARS)

KOLARSTWO Po aferze dopingowej

Pantani wygrał apelację

Komisja Apelacyjna Włoskiej Federacji Kolarskiej cofnęła karę ośmiomiesięcznej dyskwalifikacji nałożoną na Marco Pantaniego. Oznacza to, że kolarz Mercatone Uno ponownie może brać udział w wyścigach.

17 czerwca Pantani został zdyskwalifikowany przez Włoską Federację Kolarską za to, że podczas ubiegłorocznego Giro d'Italia w jego hotelo-

wym pokoju znaleziono strzykawkę z insuliną. Miało to świadczyć o stosowaniu przez Pantaniego niedozwolonych środków dopingujących. Pantani jest najbardziej utytułowanym włoskim kolarzem ostatnich lat.

W 1998 roku wygrał dwa najbardziej prestiżowe wyścigi na świecie – Tour de France i Giro d'Italia. Później jednak był uwięziony w szereg dopingowych afer. (PAP, MARS)

PŁYWANIE

Dwukrotnie na podium

Dwa medale – srebrny i brązowy – zdobyli w sobotę reprezentanci Polski w rozgrywanych w Linzu mistrzostwach Europy juniorów w pływaniu.

Łukasz Drzewiński zajął drugie miejsce w wyścigu na 200 m stylem motylkowym, uzyskując czas 2.00,21. Wygrał Grek Drymonakos – 1.59,25. Trzeci był Ukrainiec Adwena 2.00,25.

W sztafecie 4x100 m stylem dowolnym polskie juniorki zajęły trzecie miejsce w czasie 3.51,32. Zwyciężyły Niemki 3.48,96 przed Rosjankami 3.50,59. (MARS)

LEKKOATLETYKA Złota Liga

„Setka” na wysokim poziomie

Mistrz olimpijski i świata Amerykanin Maurice Greene uzyskał najlepszy tegoroczny wynik na świecie w biegu na 100 m – 9,89 s podczas mityngu Złotej Ligi w Rzymie. Rezultat ten jest gorszy o 0,10 s od jego rekordu świata, który ustanowił w 1999 roku w Atenach.

Bieg na 100 m stał na bardzo wysokim poziomie. Dwa kolejne miejsca zajęli również sprinterzy amerykańscy – Amerykanin Tim Montgomery osiągnął 9,94, a Bernard Williams – równe 10 sekund.

Greene przegrał dwa razy w czerwcu z Brytyjczykiem Dwainem Chambersem, ale w stolicy Włoch pokazał, że wraca do wielkiej formy. W Rzymie Chambers nie startował, gdyż przygo-

towuje się do Igrzysk Wspólnoty Brytyjskiej w Manchesterze.

Najlepsze tegoroczne wyniki na świecie uzyskało także pięcioro innych biegaczy: Meksykanka Ana Guevara na 400 m (49,51), Mozambijka Maria Mutola – na 1500 m (4.01,50), Felix Sanchez z Dominikany – na 400 m ppł (47,73), Marokańczyk Hicham El Guerrouj – na milę (3.48,28) oraz jego rodak Salah Hissou na 5000 m (12.55,85). Niespodziewaną porażkę poniosła mistrzyni olimpijska z Sydney na 5000 m, Rumunka Gabriela Szabo, która na tym dystansie zajęła dopiero trzecie miejsce (14.55,48). Wyprzedziły ją lekkoatletki z Afryki – Kenijka Edith Masai (14.53,77) i Etiopka Berhane Adere (14.54,46).

Nieoczekiwanie przegrał także w trójskoku Brytyjczyk Jonathan Edwards. Mistrz olimpijski uzyskał 17,25 m, ale dalej o osiem centymetrów skoczył Amerykanin Walter Davis. Amerykanka Gail Devers przedłużyła w Rzymie zwycięską passę w biegu płotkarskim na 100 m. Wygrała po raz trzeci w mityngu z cyklu Golden League, osiągając czas 12,51 s.

W zawodach startowało troje Polaków. W słabej formie jest wciąż mistrz olimpijski i świata w rzucie młotem, Szymon Ziółkowski, który z wynikiem 77,25 m zajął dopiero dziesiąte miejsce. Katarzyna Żakowicz w pchnięciu kulą była siódma (17,10), a Grzegorz Sposób zajął, ostatnią 14. pozycję w skoku wzwyż (2,15). (PAP, MARS)



Amerykanin Maurice Green (w środku) zwyciężył w biegu na 100 m w trzecim tegorocznym mityngu lekkoatletycznym z cyklu Złotej Ligi – Golden Gala w Rzymie. Z lewej – Namibijczyk Frank Fredericks oraz z prawej – Tim Montgomery z USA

LEKKOATLETYKA

Medal ze złota

Po raz pierwszy w historii krajowej lekkoatletyki zawodnicy walczyć będą w mistrzostwach Polski o medale wykonane ze szlachetnych kruszców. W Szczecinie (20-21 lipca) startować będzie około pół tysiąca sportowców. Medale za zajęcie pierwszego miejsca wykonane są ze złota próby 0,585, za drugie – ze srebra próby 0,875, a za trzecie – ze srebra próby 0,800 galwanicznie pokrytego mosiądzem. Za ustanowienie rekordu Polski organizatorzy przewidują premię w wysokości 2000 złotych. – Nie planujemy natomiast nagrody za rekord świata, ale będziemy elastyczni i dostosujemy się do sytuacji – dodał wiceprezydent Szczecina Lucjan Bąbowski. (PAP, MARS)

LEKKOATLETYKA

Grand Prix Sopotu – memoriał Janusza Sidły

Sprawdzian formy przed mistrzostwami Europy

Jakub Czaja (SKLA Sopot) wygrając bieg na 3000 metrów przez przeszkody z czasem 8.26,25 uzyskał jeden z najlepszych wyników 7. lekkoatletycznego mityngu Grand Prix Sopotu, memoriału Janusza Sidły. Rezultat ten jest lepszy od minimum na lekkoatletyczne ME w Monachium.

W mityngu uczestniczyło około 200 lekkoatletów z dziesięciu państw. Dla wielu polskich zawodników soppockie zawody były okazją do sprawdzenia formy przed mistrzostwami konty-

nentu i szansą na uzyskanie minimum. Próbę pobicia rekordu Polski w skoku o tyczce podjęła Monika Pyrek (Lechia Gdańsk). Po zaliczeniu wysokości 4,50 postanowiła zaatakować 4,65, jednak bezskutecznie.

W memoriałowej konkurencji – rzucie oszczepem – triumfował Dariusz Trafas (Kama Namysłów). Trafas swój najlepszy wynik 77,66 uzyskał dopiero w ostatniej próbie. Drugi w tej konkurencji Rajmund Kółko (Skra Warszawa) uzyskał wynik o ponad metr gorszy. (PAP, MARS)

LEKKOATLETYKA Sprinterka z Jamajki ma dwa paszporty

Merlene Ottey może już reprezentować Słowenię

Jedna z najsławniejszych na świecie lekkoatletek Merlene Ottey z Jamajki, po tym jak 8 maja otrzymała obywatelstwo Słowenii, może już od 11 lipca reprezentować ten kraj we wszelkich międzynarodowych zawodach – poinformowało Europejskie Stowarzyszenie Lekkoatletyczne (EAA).

Jak informuje EAA, sekretarz generalny Międzynarodowego Stowarzyszenia Federacji Lekkoatletycznych (IAAF) Istvan Gyulai przesłał 11 lipca list do prezydenta słoweńskiej federacji, w którym potwierdził, że Merlene Ottey, zgodnie z reguami-

nem IAAF może reprezentować Słowenię „od zaraz”, a to oznacza również możliwość startu w sierpniowych mistrzostwach Europy w Monachium.

42-letnia Ottey od trzech lat mieszka i trenuje w Słowenii. Jej szkoleniowcem Srdjan Djordjevic jest Słoweńcem.

O nowe obywatelstwo poprosiła w grudniu ubiegłego roku. Nie zrzekła się jednak paszportu Jamajki. Aby móc reprezentować barwy Słowenii musiała uzyskać zgodę rodzimej federacji. Z chwilą jej otrzymania IAAF natychmiast podjęła decyzję w opar-

ciu o jeden z punktów regulaminu. Ottey ma w swoim dorobku 33 medale, w tym osiem olimpijskich i 14 mistrzostw świata. Startuje na dystansach 100, 200 i 4x100 m. Jest dwukrotną mistrzynią świata na 200 m (1993 i 1995). W 1996 roku na igrzyskach w Atlancie wywalczyła dwa srebrne medale (100 i 200 m).

3 lipca 2000 roku Międzynarodowa Federacja Lekkiej Atletyki (IAAF) anulowała zawieszenie Ottey, podejrzanej o stosowanie niedozwolonych środków dopingujących.

Komisja Arbitrażowa IAAF uznała, że test antydopingowy sprinterki zo-

stał przeprowadzony niezgodnie z obowiązującymi procedurami. Na tej podstawie przywrócono jej prawo do startów. Decyzja IAAF oznaczała wówczas, że Ottey mogła wystąpić w igrzyskach w Sydney.

Najbardziej utytułowana zawodniczka w historii lekkiej atletyki została przyłapana na stosowaniu dopingu (nandrolon) w lipcu 1999 roku w Szwajcarii.

Nie przyznała się jednak do winy. W listopadzie tego samego roku została oczyszczona z zarzutu stosowania środków dopingujących przez rodzimą federację. (PAP, MARS)



Ostre tempo dyktowali: Adam Dobrzyński (nr 63), Grzegorz Gajdus (nr 62), Jurij Gieczun (nr 106), Jan Białk (nr 89), Jarosław Cichocki (nr 20)



Gest radości czołowych długodystansowców. Od lewej: Adam Dobrzyński, Grzegorz Gajdus, Jan Białk

LEKKOATLETYKA II Bieg Szlakiem Zwiniętych Torów 10 Mil

Świetna forma Grzegorza Gajdusa i Olgi Kozel

W upalną sobotę odbył się II Bieg Szlakiem Zwiniętych Torów 10 Mil. Tej imprezie po raz drugi patronował „Głos Pomorza”. Trasa prowadziła z Rowów przez Poddąbie do Rowów i od razu dodajmy, że nie należała do łatwych. Do przebiegnięcia dystansu 16 kilometrów i 100 metrów (nawierzchnia szutrowa, duktyleśne plaża) zgłosiło się 83 uczestników (76 mężczyzn, 7 kobiet).

Doskonali długodystansowcy

Starterem był Jan Huruk, główny organizator zawodów, były maratończyk-olimpijczyk i jeden z najlepszych biegaczy nie tylko w Polsce. Zaraz po ostrym starcie utworzyła się siedmioosobowa grupa, w której byli doskonali długodystansowcy jak: Adam Dobrzyński (Ekspres Katowice), Piotr Półlocki (Łębork), Jan Białk (Wejher Wejherowo), Mariusz Borychowski (Komenda Lotniska 2 Słupsk), Jarosław Cichocki (Iskra Białogard), Grzegorz Gajdus (Oleśniczanka Oleśnica) i Jurij Gieczun (Ukraina). Ta czołówka trzymała się razem do szóstego kilometra.

Jako pierwszy mocnego tempa nie wytrzymał Cichocki, któremu na do-

datek przytrafiła się kontuzja i po siedmiu kilometrach sympatyczny biegacz zszedł z trasy. Inni też zaczęli tracić siły. Byli to: Borychowski i Półlocki. Walka o zwycięstwo rozegrała się między czwórką długodystansowców: 28-letnim Dobrzyńskim, 33-letnim Białkiem, 35-letnim Gajdusem i 25-letnim Gieczunem. Każdy z wymienionych starał się zachować siły na finisz. Ostatnie 600 metrów mocno rozgrzała liczna publiczność. Niemal do samej mety zawodnicy w niezwykle bojowym nastawieniu rywalizowali między sobą, a prowadzenie zmieniali się jak w kalejdoskopie. Mistrzem finiszowej taktyki okazał się Gajdus. Byłemu olimpijczykowi w maratonie z Atlanty (1996 r.) zmierzono czas 55.01 min. Za ten wyczyn triumfator otrzymał 1500 zł. Dalsza kolejność: 2. Białk – 55.02 min., 3. Dobrzyński – 55.04 min., 4. Gieczun – 55.10 min., 5. Półlocki (łęborczanin został uznany za najlepszego uczestnika imprezy z regionu słupskiego i otrzymał puchar, który ufundował „Głos Pomorza”) – 57.12 min., 6. Borychowski – 57.54 min., 7. Stanisław Marzec (Nałęczów) – 57.57 min., 8. Ireneusz Wieligda (KS Czarna Dąbrówka) – 59.02 min., 9. Dariusz Guzowski (Reebok Warszawa) – 1.01.05

godz., 10. Witold Wojtkiewicz (Litwa) – 1.02.18 godz., 11. Jerzy Kozłowski (KS Czarna Dąbrówka) – 1.05.25 godz.

Pod dyktando faworytek

Bardzo ciekawy przebieg miała biegowa walka w stawce kobiet. Trzy biegaczki zza wschodniej granicy były zdecydowanymi faworytkami i to się potwierdziło. Szczególnie fantastyczną dyspozycję zaprezentowały dwie reprezentantki Ukrainy. Triumfowała Olga Kozel. Jej czas to 1.01.10 godz. W tym momencie trzeba przypomnieć, że radosna Olga 7 lipca została zwyciężczynią XII Międzynarodowego Biegu po Plaży „Jarosławiec 2002”. Na drugim miejscu uplasowała się Natalia Berkut – 1.02.33 godz. Dalsza klasyfikacja na mecie: 3. Jeleńna Tolstynina (Białoruś) – 1.05.45 godz., 4. Kamila Andrzejewska (Dąbrowa) – 1.15.50 godz., 5. Grażyna Witt (Sopot) – 1.36.40 godz., 6. Grażyna Chudy (Święc Sławno) – 1.39.16 godz. Niemal wszyscy startujący mieli chwile słabości. Wielka życzliwość kibiców, którzy dopingowali zawodników i zawodniczki, pomogła przezwyciężyć chwilowe kryzysy. Z podziwem witano biegaczy niepełnosprawnych.

W tej grupie zawodników czołowe lokaty zajęli: 1. Waldemar Ostrówka (Łęborski Klub Biegacza Braci Petk), 2. Andrzej Markowski (Maratończyk Sianów), 3. Krzysztof Haratym (Przeładź).

Biegała młodzież

Przed biegiem głównym w Rowach została przeprowadzona młodzieżowa rywalizacja z udziałem 60 młodych adeptów biegania. W gronie najszybszych uczestników znaleźli się: rocznik 1989 i młodszy (dystans zwiększono z 600 do 800 m) – dziewczęta: 1. Joanna Kłaczynska (Olimpia Bytów), 2. Kamila Półlocka (Łębork), 3. Dorota Nowak, 4. Monika Krasnodebska, 5. Weronika Pawlik, 6. Barbara Ostrowska (wszystkie – Objazda); chłopcy: 1. Bartosz Bartodziej (Dąbrowa), 2. Damian Stefaniak (Witkowo), 3. Rafał Wardyn (Olimpia), 4. Mateusz Mrozek (Gliwice), 5. Piotr Kądziołka (Kraków), 6. Dariusz Uzar (Jezierzyce); roczniki 1986-1988 (dystans – 2000 m) – dziewczęta: 1. Katarzyna Uzar (Jezierzyce), 2. Ewa Witek (Warszawa), 3. Katarzyna Pękala (Objazda), 4. Beata Uzar (Jezierzyce), 5. Monika Witek (Warszawa), 6. Dorota Maziarz (LUKS „Bałtyckie

Rowy”); chłopcy: 1. Michał Rolbiecki, 2. Jarosław Wnuk-Lipiński (obaj – Olimpia), 3. Damian Witkowski (Legia Warszawa), 4. Aleksander Ludwiniak (Gryfino), 5. Mariusz Wypijewski (Olimpia), 6. Andrzej Markowski (Legia Warszawa).

Podziękowania

Słowa uznania należą się Janowi Hurukowi i jego sztabowi organizacyjnemu. Duże zaangażowanie osób w biegowe przedsięwzięcie zostało nagrodzone brawami od uczestników, plażowiczów, wczasowiczów, turystów i sympatyków biegania. Również z wyrazami przeogromnej sympatii spotkali się honorowi goście imprezy. Wśród nich byli znakomici słupscy olimpijczycy: strzelczyni Mirosława Sagun, judoczka Bogusława Olechnowicz i pięściarz Kazimierz Adach.

Wszystko odbywało się w miłej i przyjaznej atmosferze, co jest sporą zasługą władz gminy Ustka na czele z wójtem Tomaszem Wszółkowskim, wicewójtem Zdzisławem Lesieckim oraz Komitetu Organizacyjnego, któremu dyktował Stefan Gruszczynski. Serdeczne podziękowania należą się sponsorom.

Krzysztof Niekraś



Ukrainka Olga Kozel odbiera puchar z rąk Stanisława Kądzieli, starosty powiatu słupskiego



Dumny Grzegorz Gajdus i jego zdobycze

Po biegu woda okazała się zbawieniem dla młodych biegaczy z Bytowa. Od lewej: Jarosław Wnuk-Lipiński i Michał Rolbiecki



▲ Słupscy olimpijczycy. Od lewej: Bogusława Olechnowicz, Kazimierz Adach i Mirosława Sagun

PIŁKA NOŻNA

Dawnych wspomnień czar

Krótki rys historii. 14 lipca 1983 roku w piłkarskich rozgrywkach 1/32 Pucharu Polski szczebla centralnego w Przechlewie miejscowa Brda (przedstawiciel klasy okręgowej w województwie słupskim) podejmowała drugoligową Arkę Gdynia. Wtedy to przechlewanie przegrali 0:2 (0:0). Po dziewiętnastu latach piłkarskie drużyny oldbojskie tych samych klubów ponownie spotkały się na przechlewskim stadionie. Teraz też gospodarze nie dali rady gdynianom i doznali porażki 1:2 (0:1). Honorową bramkę dla przechlewskiego zespołu zdobył Kazimierz Ginter. Z gdyńskiej ekipy na listę strzelców wpisał się: Tomasz Korynt i Andrzej Niedbalski.

– Oldboje to wspaniała sprawa – mówi Mirosław Maszczak, wójt gminy Przechlewo i zarazem prezes Prime Food Brda Przechlewo. – W sobotnie popołudnie nie było mowy o żadnym odpuszczeniu i podkładaniu się przeciwnikom. Każdy walczył ile miał sił. Wszyscy uczestnicy tego spotkania zaprezentowali ogromną ambicję i chwałę im za to. Wynik meczu był sprawą drugorzędną, bo przecież chodziło o dobrą zabawę. Oglądaliśmy wiele ładnych zagrań z obu stron. Miłość do futbolu u graczy nadal pozostała. Pomysłodawcami tego przedsięwzięcia piłkarskiego byli: Zbigniew Napiórkowski i Marek Bogucki. (FEN)

PIŁKA NOŻNA

Liga młodzików

Końcowe tabele ligi młodzików w sezonie 2001/2002. Organizatorem rozgrywek był Koszaliński Okręgowy Związek Piłki Nożnej.

Grupa I

1. Sława Sławno	18	47	69-13
2. Saturn Mielno	18	45	98-19
3. Iskra Białogard	18	39	89-30
4. Kotwica Kołobrzeg	18	35	66-29
5. MKS Karlino	18	21	43-47
6. Mechanik Bobolice	18	20	52-65
7. Głaz Tychowo	18	19	22-46
8. Victoria Sianów	18	17	49-68
9. Darłovia	18	16	43-75
10. Victoria SP 2 Sianów	18	4	20-159

Grupa II

1. Błękitni Barwice	12	27	43-5
2. Spójnia Świdwin	12	24	37-9
3. Calisia Kalisz Pom.	12	22	22-14
4. Pogoń Polczyn Zdrój	12	17	26-31
5. Zawisza Grzmiąca	12	16	30-38
6. Lech Czaplinek	12	8	17-40
7. Drawa Drawsko Pom.	12	6	11-49

Grupa III

1. Żaki 94 Kołobrzeg	22	58	145-17
2. Bałtyk I Koszalin	22	54	133-19
3. Gwardia Koszalin	22	53	115-31
4. Bałtyk II Koszalin	22	48	70-33
5. Gryf Słupsk	22	34	66-52
6. Gryf Polanów	22	33	58-56
7. Astra Ustronie M.	22	28	56-66
8. Wicher Hajka Mierzym	22	23	37-56
9. Pomorze Gościno	22	22	46-77
10. Mewa Jamno	22	18	39-62
11. Zryw Kretomino	22	12	24-116
12. Gryf Białogard	22	0	9-213

Grupa IV

1. Olimp Złocieniec	14	38	53-8
2. Darzbór Szczecinek	14	29	53-11
3. Hubertus Biały Bór	14	24	30-23
4. Żaki Świdwin	14	21	18-16
5. Orzeł Biały Wałcz	14	21	35-25
6. Wielim Szczecinek	14	16	25-25
7. Drzewiarz Świerczyna	14	12	16-57
8. Orzeł Lubowo	14	1	8-73

(MARS)

PIŁKA NOŻNA Liga Żaków

Zgłosiło się 39 drużyn

Do dziewiątej edycji piłkarskich rozgrywek Ligi Żaków w sezonie 2002/2003 zgłosiło się dotychczas 39 zespołów. W rekordowym jak dotąd sezonie 2000/2001 w lidze dla najmłodszych adeptów i adeptów piłki nożnej, występowały aż 44 zespoły.

W pierwszej edycji Ligi Żaków występowało tylko 5 drużyn (Bałtyk I i II Koszalin, Gwardia Koszalin, Tur/Victoria Sianów i Wiekowianka Wiekowo), w kolejnych: w drugiej – 6, w trzeciej – 10, w czwartej – 12, w piątej – 29 (w trzech grupach – „koszalińskiej”, „kołobrzeszkiej” i „szczecineckiej”), w szóstej – 33, w siódmej – 44 (w czterech grupach – „koszalińskiej”, „kołobrzeszkiej”, „szczecineckiej” i „wałeckiej”), w ósmej – 38.

Triumfatorzy i najlepsi strzelcy

W poszczególnych edycjach Ligi Żaków zwyciężali, a królami strzelców byli: w pierwszej – Tur/Victoria Sianów – Łukasz Bednarek (Bałtyk I Koszalin), w drugiej – Bałtyk I – Mateusz Kaźmierczak (Bałtyk I), w trzeciej – Bałtyk I – Paweł Marczak (Bałtyk I), w czwartej – Iskra Białogard – Dawid Pokusa (Iskra), w piątej – Sława Sławno po zwycięstwie nad Calisią Kalisz Pomorski (na turniej Mistrzów Grup nie dojechał Pomorzanin Sławoborze) – Maciej Tęcza (Gryf 95 Słupsk) w grupie „koszalińskiej”, Szymon Pawłowski (Pomorzanin) w grupie „kołobrzeszkiej” oraz Marek Dzier-

bicki (Calisia) w grupie „szczecineckiej”, w szóstej – Żaki 94 I Kołobrzeg po zwycięstwie nad Bałtykiem I i Błękitnymi Barwice – Bartosz Wysokiński (Gwardia) w grupie „koszalińskiej”, Adam Frączczak (Żaki 94 I) w grupie „kołobrzeszkiej” oraz Adam Sabuda (Błękitni) w grupie „szczecineckiej”, w siódmej – Bałtyk I po zwycięstwach nad Żakami 94, Darzborem I Szczecinek oraz Orłem Białym I Wałcz – Daniel Chyla (Wiekowianka Wiekowo) w grupie „koszalińskiej”, Rafał Pierńkos (Iskra) w grupie „kołobrzeszkiej”, Łukasz Rakowski (Błękitni) w grupie „szczecineckiej” oraz Adam Buczkowski (Orzeł Biały I) w grupie „wałeckiej”, w ósmej – Żaki 94 II po remisie z Błękitnymi i zwycięstwach nad Gryfem 95 oraz Orłem Białym – Marcin Olechnowicz (Gwardia) w grupie „koszalińskiej”, Paweł Kokoszewski (Żaki 94 II) w grupie „kołobrzeszkiej”, Paweł Jakimiec (UKS SP 7 Szczecinek) w grupie „szczecineckiej” oraz Kamil Przyłoga (Orzeł Biały) w grupie „wałeckiej”. W sezonie 2001/2002 w poszczególnych grupach rozgrywki prowadzili: „szczecinecka” – Janusz Leszko, „kołobrzeszka” – Wiesław Ostrysz, „wałecka” – Mirosław Wierciuch, „koszalińska” – Ryszard Wątroba.

Zagrają w sezonie 2002/2003

W dziewiątej edycji Ligi Żaków, w której będą mogli występować piłka-

rze urodzeni w roku 1990 i młodszy, potwierdziły już udział drużyny: Gryf 95 Słupsk, Gwardia Koszalin, Bałtyk I i II Koszalin, Sława Sławno, Darłovia I i II Darłowo, UKS Olimpia Bobolice, Victoria Sianów, Saturn Mielno, Rossa Rosnowo, Żaki I i II Kołobrzeg, Kotwica I i II Kołobrzeg, Iskra Białogard, Olimp Gościno, Astra Ustronie Morskie, Pomorzanin Sławoborze, Płomień Myślino, Piast Drzonowo, Głaz Tychowo, Błękitni Barwice, Wielim I i II Szczecinek, Żaki 2000 Gmina Świdwin, Spójnia Świdwin, UKS Piast Polczyn Zdrój, UKS Zawisza Grzmiąca, Pionier 95 Borne Sulino, Hubertus Biały Bór, Lech Czaplinek, Jedność Tuczo, UKS Sad-Konieczynki Chwiram, Calisia Kalisz Pomorski, Mirstal Mirosławiec, Wspólni Różewo i Olimp Złocieniec, Orzeł Biały Wałcz.

Szansa dla spóźnialskich

Inicjator, a obecnie także i odpowiedzialny z ramienia Zarządu KOZPN w Koszalinie za rozgrywki w Lidze Żaków Ryszard Wątroba poinformował nas, że termin zgłoszeń do dziewiątej edycji minął 10 lipca 2002 roku.

Spóźnialscy mogą jednak zgłosić się do końca miesiąca. Spotkanie organizacyjne odbędzie się 14 sierpnia 2002 roku o godzinie 14 w siedzibie KOZPN przy ul. Piłsudskiego 90 w Koszalinie. (MARS)



Tak cieszyła się drużyna Żaków 94 II Kołobrzeg po zwycięstwie w finałowym turnieju Ligi Żaków w sezonie 2001/2002

PIŁKA NOŻNA Przygotowania do sezonu 2002/2003

W niepełnym składzie kadra i zarząd

Piłkarze czwartoligowego Gryfa 95 Słupsk w miniony czwartek (11 lipca) rozpoczęli przygotowania do nowego sezonu 2002/2003.

– Treningi odbywają się na własnym obiekcie przy ul. Zielonej, ale na pierwszych zajęciach z frekwencją nie było najlepiej – mówi Tadeusz Żakiet, szkoleniowiec słupskich gryfitów.

– Żadnego zgrupowania wyjazdowego nie przewidujemy. Plan sparingów mamy ustalony. W sobotę (20 lipca) gramy w Ustroniu Morskim z Astrą, 27 lipca w Korzybiu z Unią,

30 lipca w Słupsku ze Stolem Gniwinio i 4 sierpnia uczestniczyć będziemy w turnieju, który zaplanowany jest w Jezierzycach. Większych zmian kadrowych na pewno w naszej drużynie nie będzie. Trzon zespołu stanowić będą piłkarze, którzy grali do tej pory.

Niektórzy działacze klubowi złożyli rezygnację z pracy w Zarządzie Gryfa 95 i 29 lipca odbędzie się Walne Zebranie Sprawozdawczo-Wyborcze. Obecnie funkcję prezesa pełni Zbigniew Borecki. (FEN)

PIŁKA NOŻNA Mecz towarzyski

Gwardia – Darzbór 3:2

BRAMKI	
0:1 – Kaszczyk – 5 min.	
1:1 – Wojciechowski – 27 min.	
2:1 – Jarosiewicz – 40 min. (karny)	
2:2 – R. Sztuba – 52 min.	
3:2 – Ignaszewski – 65 min.	

SKŁADY	
Gwardia: Tłoczek – Pastwa, Dawidowicz, Wiśniewski, Berlicki, Grodzicki (46 – Sek), Jarosiewicz (46 – Grajper), Ignaszewski, Gosik, Wojciechowski (46 – Nadolny), Lenio (46 – Marczak).	
Darzbór: Januszkiewicz (60 – Fornal) – Fijolek, Kwiatkowski, Kikun, Stępień (65 – Jarosz), Sztuba, Kaszubowski, Głuszak, Adamowicz – Kaszczyk, R. Sztuba (50 – Barć).	

PIŁKA NOŻNA

Liga juniorów młodszych

Koszaliński Okręgowy Związek Piłki Nożnej zweryfikował rozgrywki ligi juniorów młodszych w sezonie 2001/2002.

Grupa I

1. Kotwica Kołobrzeg	15	36	48-28
2. Iskra Białogard	15	29	74-35
3. Victoria Sianów	15	26	46-33
4. MKS Karlino	15	24	41-41
5. Mechanik Bobolice	15	18	16-34
6. Bałtyk Koszalin	8	18	16-34
7. Głaz Tychowo	15	14	37-52
8. Darłovia Darłowo	15	13	26-60
9. Sława Sławno	15	11	20-42

Grupa II

1. Zawisza Grzmiąca	14	34	51-19
2. Calisia Kalisz Pom.	14	24	45-27
3. Drawa Drawsko Pom.	14	20	33-35
4. Spójnia Świdwin	14	18	42-42
5. Pionier 95 Borne S.	14	18	28-35
6. Błękitni Barwice	14	17	23-44
7. Pogoń Polczyn Zdrój	14	16	24-30
8. Lech Czaplinek	14	16	21-35

Grupa III

1. Piast Drzonowo	10	25	59-10
2. Płomień Myślino	10	23	37-17
3. Wybrzeże Biesiekierz	10	14	35-36
4. Rossa Rosnowo	10	13	17-26
5. Wiekowianka Wiekowo	10	5	21-40
6. UKS Błękitni 6 Kołobrzeg	10	5	20-60

(mars)

PIŁKA NOŻNA

Klasa A juniorów

Zweryfikowane tabele rozgrywek klasy A juniorów w sezonie 2001/2002, których organizatorem był Koszaliński Okręgowy Związek Piłki Nożnej.

Grupa I

1. Wicher Hajka Mierzym	10	25	57-15
2. Grot Bonin	10	21	49-32
3. Płomień Jezyczki	10	20	38-24
4. Zefir Wyszewo	10	8	25-36
5. Premium Węgoria Skibno	10	7	26-52
6. Passat Bukowo Morskie	10	6	12-48

Grupa II

1. Syrena Grot Ryman	12	32	51-16
2. Pomorze Gościno	12	27	54-18
3. Wrzos Wrzosowo	12	23	46-21
4. Orzeł Stanomino	12	20	35-23
5. Legion Dobrzyca	12	10	23-43
6. Orzeł Lubiechowo	12	6	17-50
7. Saturn Gąski	12	4	24-79

Grupa III

1. Grom Giżyno	14	32	62-16
2. Wiarus Żółtnica	14	24	42-40
3. Huragan Bierzwnica	14	22	44-44
4. Mechanik Turowo	14	22	46-36
5. Pogoń Wierzychowo	14	21	37-31
6. LZS Karsibór	14	20	53-44
7. Kolejarz Wierzychowo Zloc.	14	13	32-62
8. Błękitni Trzeseika	14	8	31-74

(MARS)

SZACHY Koszaliński Hetman organizatorem dwóch turniejów

Mistrzostwa Polski i memoriał Józefa Kochana

Pierwsza połowa sierpnia w Koszalinie będzie przebiegać pod znakiem szachów. Przy zielonych stolikach zasiadą młodzi szachiści, którzy będą walczyć o medale i tytuły VIII Mistrzostw Polski w szachach szybkich, aż w siedmiu kategoriach wiekowych, tak dziewcząt jak i chłopców. Dwudniowy (2-3 sierpnia) czempionat zgromadzi około 600 zawodników z całego kraju. Organizacją tak wielkiej imprezy zajął się koszaliński klub Hetman, który sam wystawia blisko trzydziestoosobową ekipę. Miejscem gry będzie hala ZOS Gwardia w Koszalinie.

Impreza za imprezą

Jeszcze na dobre nie ucichnie szum zegarów oraz przestawianych figur, a już zacznie się następna impreza. XIII Międzynarodowy Memoriał Józefa Kochana to turniej poświęcony pamięci koszalińskiego działacza, zawodnika i wychowawcy młodzieży. Kochan był twórcą i organizatorem wielu imprez, m.in. Pucharu Bałtyku w Mielnie. W rok po śmierci Józefa Kochana w 1990 odbył się pierwszy turniej memoriałowy, który zgromadził na starcie 22 szachistów. Pierwsze drugie miejsce podzielili zawodnicy Piasta Słupsk – Adam Cichocki i Witalis Sapis.

Nowa jakość zawodów

W 1996 roku dzięki pozyskaniu sponsora strategicznego – producenta kawy i herbaty MK CAFE – turniej

nabrał nowej jakości. Do Koszalina zaczęli przyjeżdżać arcymistrzowie. Pierwsze miejsce zdobył ukraiński arcymistrz Władimir Małaniuk. Rok 1997 to kolejna znamienna data. O turnieju zaczyna być głośno w Europie, a nawet na świecie. Sensacją był przyjazd do Koszalina aktualnego mistrza świata FIDE Anatolija Karpowa, który dał symultane. Turniej główny wygrał Igor Chenkin z Izraela, a Polak Jacek Gdański zdobył drugie miejsce z tą samą liczbą punktów co zwycięzca i wypełnił normę arcymistrzowską.

78 arcymistrzów

W 1998 roku było już 57 arcymistrzów. Ponownie wygrał Igor Chenkin. Także ponownie na symultane przyjechał Anatolij Karpow. Ostatnim rokiem świetności Koszalina jako stolicy światowych szachów był rok 1999 (później odszedł sponsor strategiczny). W turnieju A wzięło udział 54 zawodników o najwyższej kategorii szachowej, w turnieju B było ich 24, co dało oszałamiającą liczbę 78 arcymistrzów. Turniej główny wygrał Łotysz reprezentujący obecnie USA – Aleksander Szabałow. W 2000 roku turniej o przyspieszonym czasie gry wygrał mistrz Europy juniorów Siergiej Fedorcuk z ukraińskiej Winnicy. Natomiast w roku ubiegłym dwunasty memoriał przyniósł sukces rosyjskiemu arcymistrzowi Jewgieniemu Prokopczukowi. Jak będzie w tym roku przebiegać rywalizacja zobaczymy w dniach 5-14 sierpnia. (MARS)

PIŁKA NOŻNA Boniek wybrał zaufanych ludzi

Rewolucji nie było

Do tych ludzi mam zaufanie – powiedział trener piłkarskiej reprezentacji Polski Zbigniew Boniek o członkach sztabu drużyny narodowej, których nazwiska zostały w piątek oficjalnie ogłoszone. W sztabie drużyny narodowej jest kilka nowych twarzy, ale niektórzy byli przy poprzednim selekcjonerze Jerzym Engelu.

Nikt nie twierdził, że będzie jakaś rewolucja – powiedział Zbigniew Boniek. – Chciałem dobrać sobie ludzi, którzy będą budować zespół, a nie tworzyć wokół reprezentacji niezdrowy klimat. Do tych, których wybrałem, mam bardzo duże zaufanie. Ci, którzy pracowali z poprzednim trenerem i zostali ze mną, robili wcześniej dobrą robotę. Uważam zresztą, że cały poprzedni sztab pracował dobrze, byłem przecież za tym, aby nie zwalniać Engela.

Asystentem Bonika będzie Stefan Majewski. Obaj przed laty grali razem w reprezentacji Polski, zdobywa-

jąc w 1982 roku brązowy medal mistrzostw świata.

– To doświadczony trener – powiedział o Majewskim selekcjoner. – Ma duże umiejętności oraz szalone, choć zdrowe ambicje. Znamy się od wielu lat, uważam że jest to znakomity szkoleniowiec.

Boniek nie chciał mówić o konkretnych celach, które postawione są przed grupą ludzi, będących jego współpracownikami. – Nadrzędnym celem jest stworzenie drużyny, grającej dobrą piłkę, przygotowanie jej do zawodów i nie tworzenie wokół niej złej atmosfery. Jeśli uda nam się to zrobić, wówczas będziemy mogli myśleć o powodzeniu – wyjaśnił trener.

W sztabie reprezentacji nie ma jeszcze lekarza. Poprzednio stroną medyczną drużyny narodowej zajmował się Stanisław Machowski. – Mam kilku kandydatów, do tej pory rozmawiałem z trzema osobami. Mogę obiecać, że do 10 sierpnia narodowy ze-

spół będzie miał swojego lekarza. Stanisław Machowski oświadczył, że chce odpocząć od reprezentacji – zdradził Boniek.

Trener przyznał, że dla niego zaczyna się teraz bardzo pracowity okres. – Na wtorek i środę planuję pobyt w San Marino, aby tam przygotować grunt pod wyjazd naszych piłkarzy na mecz eliminacji mistrzostw Europy. Na początek zajmę się tym sam, potem tę sprawę pociągnie sekretarz generalny PZPN Zdzisław Kręcina. Od soboty, gdy już trochę okrzepnę na nowym stanowisku, wezmę się ostro do pracy. Planów mam dużo i są one ciekawe. Muszę przede wszystkim obejrzeć jak najwięcej piłkarzy, których widzę jako kandydatów do gry w reprezentacji.

Pierwszy mecz polska reprezentacja pod wodzą Bonika rozegra 21 sierpnia w Szczecinie. Rywalem będzie Belgia, a spotkanie będzie miało charakter towarzyski. (PAP, MARS)

PIŁKA NOŻNA Problemy finansowe europejskich klubów

Arsenal ma pieniądze na transfery

Europejskie kluby piłkarskie znajdują się w żałosnej sytuacji finansowej, a futbolowy rynek stoi na pograniczu krachu – powiedział trener piłkarzy Arsenalu Londyn Arsene Wenger w wywiadzie dla „The Sun”.

– W okresie lata nie było wielu spektakularnych transferów. Wynika to z katastrofalnej sytuacji finansowej w futbolu całej Europy. Wszyscy wiedzieliśmy o tym, że musi dojść do katastrofy. Ta nadeszła właśnie teraz – powiedział. Wenger dodał, że problemy ekonomiczne jego klubu nie dotknęły. W miniony czwartek Arsenal kupił z Lille francuskiego obrońcę Pascala Cygana i według trenera londyński klub ma jeszcze wystarczająco wiele pieniędzy, by poczynić dalsze transfery. Z drugiej jednak strony, jak podkreślił Wenger, wiele klubów ma znaczne długi. Na przykład trener Claudio Ranieri z Chelsea Londyn musi szukać wzmocnień wśród piłkarzy, którzy aktualnie nie mają kontraktów i według prawa Bosmana



Nowy zawodnik Arsenalu Londyn, 28-letni Pascal Cygan, prezentuje swoją nową koszulkę podczas pierwszego treningu z drużyną. Cygan przeszedł do Arsenalu z francuskiego Lille

mogą za darmo przejść do innego klubu. A ponadto kluby zalegają piłkarzom z wypłatami.

– Znam takie przypadki, że piłkarze od pół roku nie otrzymali wynagrodzenia – poinformował Francuz. – Jest także inny problem. Ciężko jest zapłacić za piłkarza dwanaście czy piętnaście milionów funtów, nie mając pewności, że inwestycja się zwróci. Ciężka sytuacja finansowa klubów angielskich wynika z krachu stacji telewizyjnej, z którą związane były kluby od drugiej do czwartej ligi.

Zdaniem Wengera kluby Premier League znajdują się w lepszej sytuacji, czerpiąc zyski z transmisji telewizyjnych. Francuski trener jednak przestrzega, iż sytuacja może się zmienić.

– Może dojść do kryzysu tej dziedziny sportu skoro tak bardzo się związała z przemysłem telewizyjnym. Dochody z reklam zależą bowiem od aktualnej sytuacji ekonomicznej – podkreślił Wenger. (PAP, MARS)

PIŁKA NOŻNA

Joao Pinto zawieszony do 17 października

Napastnik piłkarskiej reprezentacji Portugalii Joao Pinto został ukarany przez Komisję Dyscyplinarną FIFA zawieszeniem na cztery miesiące za usunięcie z boiska podczas finałów. Pinto był tymczasowo zawieszony po opuszczeniu boiska w przegranej przez Portugalię meczu pierwszej rundy mistrzostw świata (0:1) z Koreą Południową (14 czerwca). Został usunięty z boiska za uderzenie w brzuch argentyńskiego sędziego Angela Sanchez.

Międzynarodowa Federacja Piłki Nożnej (FIFA) zawiesiła Joao Pinto na sześć miesięcy, ale z tych sześciu miesięcy zawieszenia dwa będą zastosowane wobec niego tylko wówczas, jeśli w ciągu roku popełni wykroczenie przeciwko jakimkolwiek regulaminom piłkarskim. W tej sytuacji gracz Sportingu może wystąpić na boisku piłkarskim dopiero 17 października. (PAP, MARS)

PIŁKA NOŻNA Nie będzie światowego rekordu?

Niska aktywność na rynku transferów

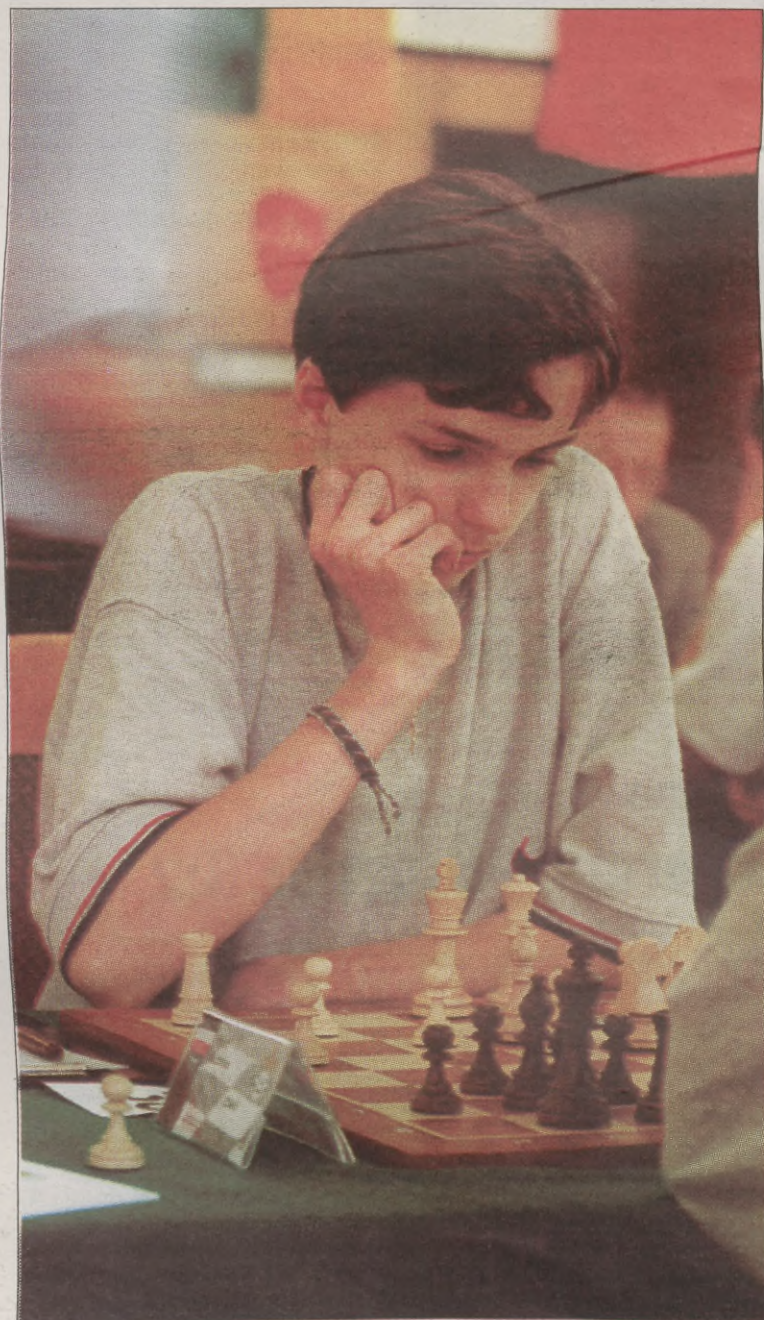
Na niespełna miesiąc przed rozpoczęciem sezonu aktywność na rynku piłkarskich transferów w Anglii i Europie jest najniższa od 1996 roku – zauważają angielscy komentatorzy. Żaden z nich nie ma wątpliwości, że światowy rekord 48 milionów funtów zapłaconych w ubiegłym roku Juventusowi Turyn przez Real Madryt za Zinedine Zidane'a nie zostanie pobity. Tegorocznym rekordzistą zostanie prawdopodobnie Nicolas Anelka, który z paryskiego Saint Germain przeszedł do Manchesteru City za 13 mln funtów (20 mln dol.).

Nowy trener Leeds United Terry Venables zapowiedział, że będzie się starał zatrzymać Rio Ferdinanda, za którego Manchester United miał być gotów zapłacić 35 mln funtów. Według jednego z komentatorów – w ubiegłym roku trener Manchesteru United Sir Alex Ferguson wydał 50 milionów funtów na ściąganie Rudana van Nistelrooy'a i Juana Seba-

stiana Verona. W tym roku chytry Szkot obstawia tylko swoje własne wyścigowe konie.

Spośród 20 klubów angielskiej ekstraklasy stosunkowo najszczodrzej wydają pieniądze Liverpool, Bolton i Manchester City. Ten ostatni jako jedyny wydał jak dotąd ponad 20 mln funtów. Z pierwszej szóstki Premier League tylko Liverpool wydał więcej niż 10 mln funtów (za Senegalczyka El Hajji Dioufa), choć zanosi się, że przejdzie Lee Bowyer'a z Leeds United podniesie wydatki Liverpoolu o dalsze 9 mln funtów.

Komentatorzy cytowani przez BBC zwracają uwagę, że także w innych krajach europejskich na rynku transferów aktywność tego lata jest wyraźnie mniejsza. Kontrastuje to z sytuacją w ostatnich pięciu latach, kiedy to padał rekord za rekordem w transakcjach z udziałem Ronaldo, Denilsona, Christiana Vieri, Luisa Figo i Zinedine Zidane'a. (PAP, MARS)



W zawodach szachowych w Koszalinie występuje między innymi Kamil Mitoń (PTSz. Płock) – były mistrz świata juniorów

PIŁKARSKIE CIEKAWOSTKI

RKS Radomsko
nie chce grać

Właściciel RKS Radomsko Tadeusz Dąbrowski piątkową decyzją Polskiego Związku Piłki Nożnej uznał za zwycięstwo, ale jednocześnie zaznaczył, że jego zespół nie przystąpi do trzeciego meczu barażowego. PZPN postanowiło, że o tym, która z drużyn – RKS Radomsko czy Garbarnia Szczakowianka Jaworzno – zagra w najbliższym sezonie w piłkarskiej ekstraklasie, zadecyduje dodatkowy mecz między tymi zespołami. Dąbrowski powiedział, że nie stać klubu na to, aby na jedno spotkanie montować drużynę. Jeśli natomiast PZPN zmusi RKS Radomsko do rozegrania meczu przepisami i zagrozi konsekwencjami, to klub zagra tymi zawodnikami, których obecnie ma w składzie.

Prezes Boltonu
za przerwę zimową

Prezes angielskiego klubu piłkarskiego Bolton Phil Gartside poparł inicjatywę wiceprezesa Arsenalu Davida Deina, wzywającego do wprowadzenia przerwy zimowej w rozgrywkach Premier League. – Programy treningowe, konieczność kontrolowania wagi, dbanie o swą formę, to piekielnie trudne zadanie – powiedział prezes Boltonu. – W dzisiejszych czasach, gdy ma się zagranicznych piłkarzy trzeba brać pod uwagę, że muszą oni też mieć trochę czasu dla rodziny, co wiąże się z nieustannymi podróżami lotniczymi. Jest jeszcze przeładowany kalendarz, który zmusza piłkarzy do gry dwa razy w tygodniu. Jeśli ma się do czynienia ze sportem całorocznym trzeba mieć przerwę letnią oraz zimową.

Otto Baric nowym
trenerem Chorwacji

Otto Baric został nowym selektorem piłkarskiej reprezentacji Chorwacji. 69-letni Baric, który większość kariery trenerskiej spędził w Austrii, zastąpił Mirko Jozica, zwolnionego po nieudanym występie Chorwatów na mistrzostwach świata w Korei Płd. i Japonii. Baric przed rokiem został zwolniony z funkcji szkoleniowca drużyny narodowej Austrii, po tym jak nie zdołała wywalczyć awansu do finałów MŚ.

Leeds zwolnił Bowyera
do Liverpoolu

Leeds United wyraził zgodę na przejście Lee Bowyera do Liverpool FC, po tym jak Bowyer odmówił podpisania nowego kontraktu. Obecna umowa wygasa na koniec przyszłego sezonu. Do Liverpoolu będzie sprzedany za 14 milionów dolarów. Piłkarz ten po uzyskaniu zwolnienia udał się do Liverpoolu na testy medyczne. Gdy te okazały się pomyślne – Bowyer podpisze kontrakt z Liverpooliem, którego bramki strzeże Jerzy Dudek.

Roberto Baggio chce
strzelić 200 bramek

Znany włoski piłkarz, Roberto Baggio zapowiedział, że będzie grał tak długo, dopóki nie strzeli 200 bramek we włoskiej ekstraklasie. Dotychczas w Serie A Baggio strzelił 181 goli. 34-letniemu rozgrywającemu Brescii Calcio skończył się niedawno dwuletni kontrakt z klubem, ale – zdaniem piłkarza – niebawem zostanie podpisana kolejna umowa, na następne dwa sezony. Roberto Baggio, zdobywca Złotej Piłki w 1993 roku, z powodu kontuzji nie znalazł się w kadrze Włoch na finały mistrzostw świata. (PAP, MARS)

► Telefony działu sportowego:
w Koszalinie – 347-35-20
lub 347-35-21
w Słupsku – 842-39-12



Gracze rosyjskiego Krylia Sowiechow Samara: Dzianis Kouba (z lewej) i Władisław Radimow atakują biegnącego do piłki Michaila Zizilewa (w środku) z litewskiego FC Dynaburg w rozegranym na Litwie w rewanżowym meczu drugiej rundy Pucharu Intertoto

PIŁKA NOŻNA Puchar Intertoto

Pogromca Zagłębia wyeliminowany

Łotewski zespół FC Dynaburg, który w pierwszej rundzie piłkarskiego Pucharu Intertoto wyeliminował Zagłębie Lubin, w kolejnej fazie rozgrywek dwukrotnie przegrał z rosyjskim Krylia Sowiechow Samara i odpadł z rozgrywek.

Wyniki sobotnich, rewanżowych meczów drugiej rundy Pucharu Inter-

toto (w nawiasach rezultaty pierwszych spotkań – drużyny, które awansowały oznaczyliśmy dużymi literami):

Hafnarfjörður – FC VILLAREAL 2:2 (0:2), MAREK DUPNICA – SC Ashdod 1:0 (1:1), Levadia Maardu – FC ZÜRICH 0:0 (0:1), FC St. Gallen – WILLEM II TILBURG 0:0 (0:1), AC

TROYES – Coleraine Belfast 2:1 (2:1), FC Dynaburg – KRYLIA SOWIETOW SAMARA 0:1 (0:3), Teuta Durrës – GLORIA BISTRITA 1:0 (0:3), SW Bregenz – AC TORINO 1:1 (0:1), SC Lokeren – VfB STUTTGART 0:1 (0:2), CD Santa Clara – FK TEPLICE 1:4 (1:5), St. Patrick's – AA GENT 3:1 (0:2). (MARS)

PIŁKA NOŻNA Liga Mistrzów

Sprzeciw czołowych klubów

Czołowe, najbogatsze i najwybitniejsze kluby piłkarskie w Europie, zrzeszone w grupie G-14, skrytykowały zmianę systemu rozgrywania Ligi Mistrzów, którą w miniony czwartek ogłosiła Europejska Unia Piłkarska (UEFA).

Grupa G-14, do której należą m.in. Bayern Monachium, Manchester United i Real Madryt, sprzeciwiła się decyzji, na mocy której od sezonu 2003/04 zostanie zlikwidowana druga runda grupowa w rozgrywkach Champions League.

„Jesteśmy bardzo zaskoczeni tą decyzją” – głosi oświadczenie grupy G-14 opublikowane w piątek. „Ten nagły zwrot w stronę systemu, który już kiedyś obowiązywał nie ma nic wspólnego z decyzją UEFA z grudnia ubiegłego roku, kiedy zapewniano nas, że obowiązująca ostatnio formuła LM nie zostanie zmieniona w najbliższym czasie i zignorowano życzenie większości klubów, aby ograniczyć ilość zespołów uczestniczących w LM i Pucharze UEFA. Jesteśmy zaskoczeni i

rozczarowani decyzją UEFA. Uważamy, że zmiana systemu rozgrywania najważniejszych rozgrywek klubowych w Europie nie przyniesie w dobrą stronę” – napisano w oświadczeniu.

W sezonie 2003/04 druga runda grupowa rozgrywek piłkarskiej Ligi Mistrzów zostanie zlikwidowana. Zastąpi ją system pucharowy dwóch meczów, w którym przegrywający będzie odpadał z rywalizacji.

Dotychczas w Lidze Mistrzów dwie pierwsze rundy składały się z rozgrywek grupowych. W pierwszej uczestniczyły 32 zespoły, w drugiej 16 drużyn. W sezonie 2003/04 pierwsza runda zostanie utrzymana w niezmienionym kształcie, natomiast w drugiej fazie 16 zespołów zostanie podzielonych na osiem par, które grać będą w systemie pucharowym. Po dwóch meczach słabszy zespół pożegna się z LM.

Grupa G-14 stwierdziła, że do 30 sierpnia sformułuje swoje oficjalne stanowisko i przedstawi je władzom UEFA. (PAP, MARS)

PIŁKA NOŻNA Decyzja szefów Racingu Strasburg

Paragwajski bramkarz
musi schudnąć!

Paragwajski bramkarz Racingu Strasburg, Jose Luis Chilavert musi schudnąć, oświadczyli szefowie francuskiego klubu piłkarskiego.

Chilavert, by zrzucić zbędne kilogramy, wyjechał do Włoch, do Merano, na tydzień. Bez względu na efekt kuracji odchudzającej nie jest pewne, czy Chilavert pozostanie w Strasburgu.

Kierownictwo Racingu testowało już bramkarza Sparty Praga, Jaromi-

ra Blažka. Jak na razie Blažek nie ma angażu, ale tylko dlatego – jak wyjaśnił trener Racingu Ivan Haszek – że klub ze Strasburga nie chce „zatrudniać dwóch bramkarzy spoza Unii Europejskiej”. Gdy Chilavert odejdzie – droga Blažka do Strasburga będzie otwarta.

Podczas mistrzostw świata w Korei Południowej i Japonii, Chilavert ważył około 90 kg, przy wzroście 194 cm. (PAP, MARS)

KOSZYKÓWKA

Bodiroga
w Barcelonie

29-letni jugosłowiański koszykarz Dejan Bodiroga podpisał trzyletni kontrakt z możliwością przedłużenia umowy o kolejny rok z hiszpańskim klubem FC Barcelona. Bodiroga poprowadził w 2002 roku Panathinaikos Ateny do zdobycia mistrzostwa Euroligi. Panathinaikos pokonał Kinder Bolonia, a jugosłowiański skrzydłowy został wybrany najwartościowszym graczem (MVP) meczu finałowego.

Z decyzji koszykarza nie byli zadowoleni fani Panathinaikosu, którzy w nocy otoczyli willę zawodnika i skandowali jego nazwisko. Koszykarz wyszedł do prawie 200-osobowej grupy kibiców i wytłumaczył im powody, które skłoniły go do przenosin do Barcelony. Fani ze smutkiem przyjęli wyjaśnienia gwiazdy europejskiej koszykówki. Reprezentacyjny skrzydłowy drużyny Jugosławii w 1998 roku otrzymał tytuł MVP finałów mistrzostw świata koszykarzy, w których Jugosławia wywalczyła złoty medal. Władze Barcelony, które wcześniej na stanowisku szkoleniowca drużyny z Katalonii zatrudniły trenera reprezentacji Jugosławii Svetislava Pesica, mają nadzieję, że dzięki temu tandemu FC Barcelona awansuje do Final Four Euroligi koszykarzy w 2003 roku. Turniej finałowy Euroligi zostanie rozegrany w maju 2003 roku właśnie w Barcelonie. (PAP, MARS)

KOSZYKÓWKA Liga NBA

Czech i Słoweniec
podpisali kontrakty

Czeski koszykarz 22-letni Jiri Welsch i jego rówieśnik ze Słowenii Boštjan Nachbar, obydwoj wybrani w tegorocznym drafcie, podpisali kontrakty z zespołami NBA.

Welsch zagra w Golden State Warriors, a Nachbar w Houston Rockets. Welsch będzie drugim Czechem, który zagra w NBA (pierwszym był Jiri Zidek – wystąpił tylko w kilku me-

czach), a Nachbar już szóstym Słowencem, który wybiegnie na parkiety najsilniejszej ligi świata (jego poprzednikami są: Boris Gorenc, Marko Milic, Radoslav Nesterovic, Vladimir Stepania i Primoz Brezec). Młodzi utalentowani koszykarze podpisali trzyletnie umowy. Każdy z nich zgodnie z przepisami NBA zarobi ponad 3 miliony dolarów. (PAP, MARS)



W akcji strzelec gola dla Polski Artur Mikula (nr 16) obok interweniującego jednego z graczy reprezentacji Francji (drugi z lewej) w rozegranym w sobotę w Poznaniu meczu w turnieju eliminacyjnego do mistrzostw Europy. Polacy zwyciężyli 2:1 i awansowali do finału zawodów zapewniając sobie prawo występu w mistrzostwach starego kontynentu

KOSZYKÓWKA

Zmienne
szczęście
naszych drużyn

W słoweńskiej miejscowości Skofja Loka (juniorzy) oraz w niemieckim Ludwigsburgu (juniorzy) rozpoczęły się mistrzostwa Europy w koszykówce drużyn do lat 18. W początkowej fazie mistrzostw polskie drużyny grały ze zmiennym szczęściem.

W inauguracyjnym spotkaniu reprezentacja polskich koszykarek przegrała z Francją 64:68.

Mecz był wyrównany, a o porażce Polek zadecydowały słabo wykonywane w końcówce rzuty wolne.

W drugim meczu reprezentacja Polski wygrała z Finlandią 78:73.

Polskie koszykarki kontrolowały przebieg gry przez większą część spotkania, ale ich przewaga ani razu nie była wyższa niż 10 punktów.

Dobrze spisały się obwodowe, natomiast słabiej zawodniczki grające pod koszem. Jednak reprezentantki Finlandii, dysponujące słabszymi warunkami fizycznymi od Polek, nie były w stanie im zagrozić w rywalizacji pod tablicami.

Polscy juniorzy w pierwszym meczu doznali porażki ze Słowenią 61:83.

Zdaniem trenera Ryszarda Pietruszaka Polacy przegrali mecz w sferze psychicznej. Od początku spotkania byli stremowani, a pierwsze niepowodzenia spowodowały, że nie mogli odnaleźć rytmu gry.

W drugim meczu Polacy wygrali z Litwą 76:71. Tym razem polscy juniorzy od początku grali dobrze, złapali swój rytm gry i kontrolowali przebieg wydarzeń na parkiecie. (PAP, MARS)

SIATKÓWKA Liga Światowa

Przerwana passa Brazylii

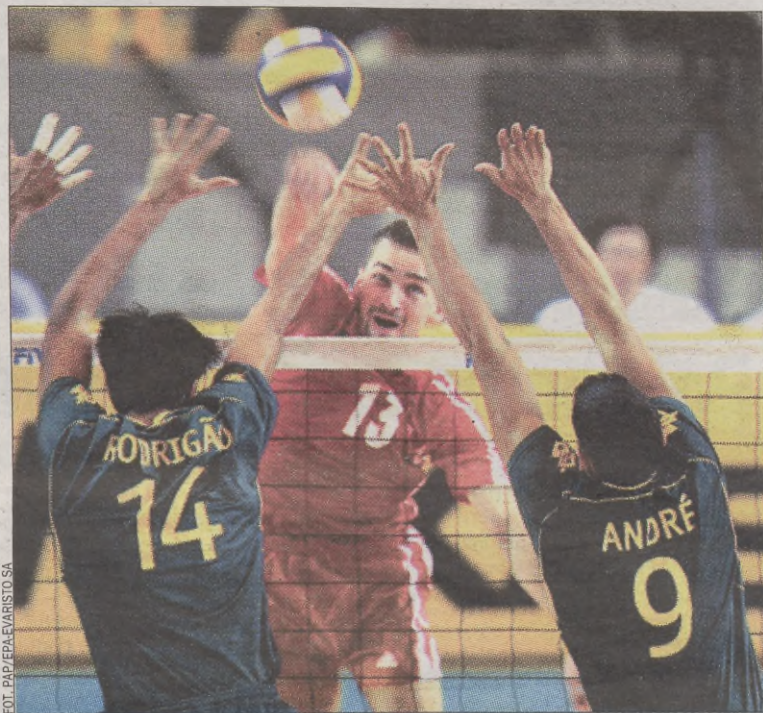
Reprezentacja Polski rozegrała kolejne mecze w ramach rozgrywek Ligi Światowej siatkarzy grupy A. Rywalami „biało-czerwonych” byli Brazylijczycy, a spotkania odbyły się w Goianie. W pierwszym spotkaniu Polacy odnieśli sensacyjne zwycięstwo 3:0 (25:21, 25:22, 27:25). Tym samym polscy siatkarze przerwali serię piętnastu zwycięstw Brazylii w Lidze Światowej. W drugim meczu Polacy doznali porażki 2:3 (28:30, 25:22, 25:21, 10:25, 9:15).

Znakomita gra polskiego zespołu w pierwszym meczu została podkreślona asem serwisowym Robertem Szczerbaniuką, który zdobył 27 punkt w trzecim secie. Wcześniej zagrywkę zepsuł Gustavo. Reprezentacja polskich siatkarzy była lepsza od ubiegłorocznego triumfatora Ligi Światowej od pierwszej do ostatniej piłki. W pierwszym secie podopieczni trenera Waldemara Wspaniałego prowadzili 6:3 oraz 8:6. Po drugiej przerwie technicznej było jednak 16:14 dla gospodarzy. Brazylijczycy prowadzili jeszcze 21:19 i następnie do końca punkty zdobywali już tylko Polacy dzięki m.in. udanym zagrywkom Dawida Murka. W drugim secie trwała znakomita passa polskich siatkarzy. Na początku tej partii dwoma asami popisał się Sebastian Świdzki i Polska objęła prowadzenie 5:3. Set zakończył się atakiem tego zawodnika. Praktycznie przez cały trzeci set trwała twarda, bezpardonowa walka. Po pierwszej przerwie technicznej Brazylijczycy prowadzili 8:6. Od stanu 16:16 o jeden punkt na prowadzeniu zwykle była Polska. W końcówce ry-

wale popełnili kilka błędów, psując m.in. dwie zagrywki.

Walka w drugim meczu Brazylii – Polska zakończyła się w połowie czwartego seta. Gospodarze prowadzili po drugiej przerwie technicznej 16:8 i trener Waldemar Wspaniały zaczął wpuszczać do gry zawodników rezerwowych. Najlepsi mieli oszczędzać siły przed tie breakiem. Jednak Wagner, Gołaś czy Siezieniewski nie

zmusili rywali do wielkiego wysiłku. Polska przegrała tego seta 10:25. Tie break zaczął się od zepsutej zagrywki Świdzkiego. Następnie atak Murka zakończył się na podwójnym bloku rywali. As serwisowy Nalberta dał rywalom prowadzenie 3:0. Na samym starcie polscy siatkarze mieli co odrabiać. Starali się oni jak mogli, ale nie byli już w stanie odebrać inicjatywy Brazylijczykom. (PAP, MARS)



W drugim meczu grupy A Ligi Światowej siatkarzy Brazylii pokonała Polskę 3:2. Ponad brazylijskim blokiem – Andre (nr 9) i Rodrigao (nr 14) – piłkę zbija Sebastian Świdzki (nr 13)

AUTOMOBILIZM Rajd Safari

Colin McRae triumfotorem

Brytyjczyk Colin McRae (Ford Focus WRC) wygrał w niedzielę Rajd Safari, ósmą eliminację tego rocznych samochodowych mistrzostw świata. Było to drugie z rzędu zwycięstwo McRae w tym sezonie, wcześniej triumfował w Rajdzie Grecji. Dzięki temu awansował na drugą pozycję w klasyfikacji MŚ kierowców, za Finą Marcusa Groenholma (Peugeot 206

WRC). Groenholm z przyczyn technicznych wycofał się z Rajdu Safari już na pierwszym odcinku specjalnym. Podobny los spotkał w sobotę zajmującego trzecią pozycję Hiszpana Carlosa Sainza (Ford Focus WRC) oraz Tomiego Makinena (Subaru Impreza WRC). Fin był liderem rajdu po pierwszym etapie. W końcowej klasyfikacji McRae wyprzedził o dwie mi-

nuty i 50,9 sekundy Finą Harriego Rovanperę (Peugeot 206 WRC) oraz o ponad 18,5 minuty Szweda Thomasa Radstroma (Citroen Xsara WRC).

Klasyfikacja MŚ kierowców (po 8 eliminacjach): 1. Marcus Groenholm (Finlandia/Peugeot) – 37 pkt, 2. Colin McRae (Wlk. Brytania/Ford) – 30, 3. Carlos Sainz (Hiszpania/Ford) – 23. (PAP, MARS)



Brytyjczyk Colin McRae z pilotem Nicky Gristem (Ford Focus) w okolicach Ntulele, 120 km od Nairobi, w drugim dniu samochodowego Rajdu Safari

BRYDŻ Drużynowe Mistrzostwa Europy juniorów młodszych i juniorów

Polacy na drugim i czwartym miejscu

Polska jest druga po ośmiu rundach, rozgrywanych w Torquay, drużynowych mistrzostw Europy w brydżu juniorów młodszych do 20 lat. W turnieju juniorów do 25 lat na czele tabeli są Włosi. Polacy zajmują czwarte

miejsce. Wyniki – juniorzy – 15. runda – Polska – Węgry 20:10, 16. runda – Polska – Chorwacja 18:12. Czołówka klasyfikacji po 16. z 23. rund: 1. Włochy – 316 pkt, 2. Francja – 300, 3. Dania – 294, 4. Polska – 285, 5. Norwe-

gia – 278,5, 6. Anglia – 277; juniorzy młodszy – 7. runda – Polska – Norwegia 17:13, 8. runda – Polska – Dania 18:12. Czołówka klasyfikacji po 8. z 15. rund: 1. Izrael – 170, 2. Polska – 169, 3. Norwegia – 156. (PAP, MARS)

W SKRÓCIE

Polacy strzelają

Polscy piłkarze Andrzej Juskowiak i Radosław Kałużny strzelili po jednej bramce dla Energie Cottbus w towarzyskim spotkaniu z drużyną Blau-Gelb Laubsdorf (10:1). Juskowiak, który przeszedł do Energie w czerwcu z VfL Wolfsburg, wpisał się na listę strzelców po godzinie gry, a Kałużny w 70 minucie. Oprócz nich, w zespole Energie zagrał także Andrzej Kobylański.

Pozytywny wynik

Trzeci test dopingowy przeprowadzony w organizmie portugalskiego piłkarza, Daniela Kenedy'ego, dał ponownie wynik pozytywny – poinformował klub Marítimo Funchal, w którym Kenedy występuje. W maju tego roku, kilka dni przed rozpoczęciem mistrzostw świata, Kenedy został wykluczony z reprezentacji Portugalii, po tym jak wynik testu antidopingowego dał wynik pozytywny. Także drugie i trzecie badania wykazały, że 28-letni piłkarz zażywał niedozwolone środki wspomagające.

Tomislav Ivic
w Arabii Saudyjskiej

Były trener piłkarskiej reprezentacji Chorwacji, Tomislav Ivic, został szkoleniowcem czołowego klubu z Arabii Saudyjskiej – Al-Ittihad. W przeszłości Ivic pracował między innymi z piłkarzami Olympique Marsylia, Ajaxu Amsterdam, FC Porto, Benfiki Lizbona, a także prowadził drużyny narodowe Zjednoczonych Emiratów Arabskich i Iranu.

Porażka Snarskiego

Dariusz Snarski (Polish Boxing Promotion) przegrał na punkty walkę w kategorii junior lekkiej z Anglikiem Craighem Chertym podczas gali w Londynie. 34-letni Snarski, któremu w Anglii towarzyszył trener Mikołaj Nos, przegrał sześciorundowy pojedynek 56:59. Dariusz Snarski na zawodowym ringu walczy od ponad czterech lat. W tym czasie stoczył 25 walk, z którymi 12 wygrał, tyle samo przegrał, a jedną zremisował.

Najlepsza w Palermo

Argentyńska tenisistka Mariana Diaz-Oliva – rozstawiona z numerem szóstym – wygrała w niedzielę turniej z cyklu WTA Tour na kortach ziemnych w Palermo. W finale Diaz-Oliva pokonała Rosjankę Wierę Zwonariową (nr 5) 6:7 (6-8), 6:1, 6:3.

Trzynasta wygrana

Koszykarki Utah Starzz pokonały na własnym parkiecie zespół Phoenix Mercury 75:66. Była to trzynasta wygrana w tym sezonie drużyny Starzz, w której występuje Małgorzata Dydek, w amerykańskiej zawodowej lidze koszykarek WNBA. Małgorzata Dydek przebywała na parkiecie 31 minut. Polska środkowa zdobyła 11 punktów i miała 9 zbiórek.

Girard obronił tytuł

Francuski bokser Bruno Girard obronił tytuł mistrza świata w wadze półciężkiej organizacji WBA, pokonując w Paryżu na punkty Amerykanina Lou'a del Valle. Po dwunastorundowej walce Girard wygrał u dwóch sędziów (116:111 i 116:113), a jego rywal u jednego (115:113).

Zastąpił
Kasperczaka

Były francuski piłkarz Christian Dalger został nowym trenerem reprezentacji Mali. Jego celem jest wprowadzenie zespołu do turnieju o Puchar Narodów Afryki w 2004 roku. Poprzednim selekcjonerem Mali był Henryk Kasperczak, który w marcu zdecydował się na objęcie posady trenera Wisły Kraków. (PAP, MARS)

KOLARSTWO

Popsuli
Francuzom
święto

Holender Karsten Kroon z zespołu Rabobank wygrał w Plouay w dniu święta narodowego Francji ósmy etap wyścigu kolarskiego Tour de France. Kroon najszybciej finiszował z grupy siedmiu kolarzy, która uzyskała na mecie przewagę prawie dwóch minut nad peletonem. W głównej grupie przyjechali obaj Polacy – Piotr Wadecki i Dariusz Baranowski, a także Hiszpan Igor Gonzalez de Galdeano (ONCE), który zachował żółtą koszulkę lidera. Holendrzy popsuli Francuzom święto narodowe. W ucieczce, która zakończyła się sukcesem, było ich trzech, podobnie jak Francuzów, ale na finiszu nie dali gospodarzom szans, zajmując trzy pierwsze miejsca.

Podczas wczorajszego etapu szczęścia spróbowali zawodnicy zajmujący dalsze miejsca w klasyfikacji generalnej. Holendrzy – Kroon, Servais Knave i Erik Dekker, Francuzi – Stephane Auge, Sebastien Hinault i Franck Renier oraz Łotysz Raivis Belohvosciks oderwali się od peletonu na 108 kilometrów. Na 148 kilometrów osiągnęli największą przewagę (6 minut) nad peletonem i utrzymali bezpieczny dystans aż do mety. Na finiszu najszybszy był 26-letni Karsten Kroon, który wykorzystał rozprawienie kolegi z drużyny Erika Dekkera zajął trzecie miejsce. Jako drugi finiszował Servais Knave. Kroon odniósł pierwsze w karierze zwycięstwo etapowe w tym najbardziej prestiżowym wyścigu. (PAP, MARS)